ПЕТӦ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӦНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӦР СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

ISSN 0134-4323

БЫД ТӦЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННӦЙ ЖУРНАЛ

4

КОС МУ (АПРЕЛЬ)
2005

ТАЙӦ НОМЕРЫН:

Михаил ЕЛЬКИН. **Ыджыдалӧ сьӧлӧмын...** Кывбуръяс 3
Алексей ПОПОВ. **Гусятор.** Кык юкӧна пьеса 7
Раиса КУКЛИНА. **Ставыс лоӧ ас кадӧ...** Кывбуръяс..... 38

МЕДВОДДЗА ГИЖӦД

Екатерина МАКАРОВА. **Прӧстит, Николай!** Висьт 40

ВӦР-ВА ЙЫЛЫСЬ ВИСЬТЪЯС

Николай ГОНЕВ. **Ош гу. Ӧткӧн вӧралӧм. Ош садьмӧдӧм. Ошпиянла** 46

ЫДЖЫД ВЕРМӦМЛЫ — 60 ВО

Владимир БЕЗНОСИКОВ. **Эг жӧ шоныд паччӧрын пукалӧй.** Казьтылӧмъяс 54

Олег УЛЯШЕВ. **Орӧм вужъясысь кыӧм кыввор** 62

Коми литератураын кадпасъяс..... 67

КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

Иоахим Отто ХАБЕК. **Россияса войвылын комияс пӧвстын кӧр видзӧм да кӧр видзан уджсӧ пыдди пуктӧм** 73

Нина УЛЯШЕВА. **Кольны му вылас ассыд ордым** 78

Обложка вылын снимокыс **Сергей Морохинлӧн.**

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2005 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

Ежемесячный литературно-художественный журнал

Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор	Михаил ЕЛЬКИН
	Геннадий БЕЛЯЕВ
Зам. гл. редактора	Евгений КОЗЛОВ
Ответственный секретарь	Алексей ПОЛУГРУДОВ
	Владимир ТИМИН
	Александр УЛЬЯНОВ

Михаил ЕЛЬКИН

Снимокыс Фёдор Макаровлӧн.

Ыджыдалӧ сьӧлӧмын...

* * *

Ыджыдалӧ ывлаас тувсов олан лад...
Лӧзовъюгыд рытъясӧй, бара тіян кад.

Ыджыдалӧ тулысыс... Дырджык мед оз мун!
Ыджыдалан сьӧлӧмын, тэ, лӧз синма тун.

Лӧзовъюгыд рытъясӧ лэчкӧ шедіс лов.
Лэчкӧ шедіс лолӧй да — мездлуныс оз ков.

Коді ӧнӧдз лэчкавтӧм — медым петас веж!
Лӧзовъюгыд рытъясысь некытчӧ ог кеж.

Лӧзовъюгыд рытъяссӧ некодлы ог сет —
Тувсов ывла мичлунсӧ видза сӧмын тэд.

Гашкӧ, тайӧ рытъясысь,— мӧвпавлывла сідз,—
Коли тэнад синъясӧ лӧзовъюгыд мич.

* * *

Мартнас, кор ывлаыс югдӧ,—
Югдӧ и кыпавлӧ лов.
Морт-мӧд кӧ пыдди пуктӧ —
Он на весьшӧрӧ ов.

Тулысыд могъясӧн волас —
Сосъястӧ сӧмын пудж!
Он на дзик весьшӧрӧ лолав,
Эм на кӧ киыдлы удж.

Кыаӧн ыпъялас асыв...
Луныс оз тыртӧмӧн лок,

Рытсяньыс тӧждӧн кӧ паса,
Видзан кӧ сьӧлӧмад мог.

Морт, кутшӧм кад кӧть эз волы,
Тӧждъяснас югзьӧдӧ нэм...
Сылӧн, код талуннас олӧ,—
Талуныс сӧмын и эм.

Эн лысьт...

(ШМОНЬ)

Мыйсӧ ме кузь войбыднад ог вӧтав:
Шоръяс, тыяс, расъяс, зарни луд...
Уна вӧтсьыс асылӧдзыс пӧта —
Сӧмын тэнӧ вӧтавны ог кут!

Мусмӧма тэд томджыкыс да збойыс,
Сыкӧд кӧсъян корсьны олан шуд.
Уна вӧтӧн локтас меным войыс,
Сӧмын тэнӧ вӧтавны ог кут!

Томыд тэнӧ пӧръялас — и тӧда:
Кутан менӧ корсьны сэк — да кысь!
Но, а ӧні тэнӧ ме ог вӧтав...
И тэ менӧ вӧтавны эн лысьт!

* * *

Эз нюммунлы тӧлысьнас, букшасис войыс,
А сэсся и асылыс висьысь кодь воис.

И зумыша-зумыша мӧдӧдчис луныс...
Сьӧд зэр кутіс му весьтас ӧддзыны-туны.

Со коръясьтӧм рас тайӧ зэр улас йизьӧ...
А менам быд кыдз вӧсна сьӧлӧмӧй висьӧ.

Ме ставсӧ на аддза тась радейтысь синмӧн,
Тан ставыс на аслам, да быдтор на инмӧ —

Мый грездъяслы важӧн нин пуктысьны колӧ,
А ывла оз лэдз, аслас олӧмӧн олӧ...

Мый йӧзыслӧн олӧмыс сьӧкыд и доя —
Руд кымӧра луна да тӧлысьтӧм воя...

И кытӧнкӧ сийӧссьыс петан туй эм-ӧ?
Ёсь кӧрт тувйӧн майшасьӧм сатшӧ юр вемӧ...

А гашкӧ, ас йӧз дінысь сійӧн эг ылав,
Мый дой пырыс сьӧлӧмӧн олӧмсӧ кыла?

И сійöн на веськодьлун лолöс эз пужъяв,
Мый ас чужан муöйкöд öтувъя вужъя...

Волі сиктö...

Ме карас овмöдчи нин кор —
Да сиктлы ömöй кола?
Ни аслам му, ни керкатор —
А век тай мыйкö вола.

Выль олöм сиктöй оз нин пан,
Дась лежнöг-ёгöн тырны.
И овлö: лунтыр ветла тан —
Да некод дінö пырны.

Том йöзсьыс некодöс ог тöд,
И коді кодлöн — сорся...
И абу тані ёрт ни рöд —
Да мый и татысь корся?

Но ог кö волы сиктö дыр —
Сэк ола ömöй шогтöг?
Сэк унмöй майшасьömöн тыр,
Сикт ачыс вötö локтö.

Öд ловъя морт ме, шондібан,
Да олöм дінас писка:
И лов, и сьöлöм менам тан —
А карас — куш прописка...

...Карын

Бара кöдзыд. Шондöдны оз тэрмась,
Шонді дзирдöн оз на чуймöд лун.
Некыдз ывла шондöдны оз вермы,
Некыдз татысь кöдзыдыс оз мун.

Лючки тулыс эз на кежав татчö,
Парк дорышсö ытваö эз сюй...
Тöлыс некыдз мунан туй оз аддзы,
Тулысыс эз аддзы локтан туй.

Войнас муртса ланьтлас чорыд тöлыс —
Асыв бара вайö лымъя грöз...
Зумыш карöд ветлöдлöны чöла
Поводдяыс кодь жö зумыш йöз.

Дыр на ывла турöбалас-дурас,
Дыр на войтыр долыдöн оз ло.
Мый нин лысьтан эскынысö бурас,
Кодыр некыдз шоныдыс оз во...

* * *

Оз нин ков — да шляча петіс бара,
Тулыс быттьӧ бергӧдчыліс арас.

Оз нин ков — да казьтылӧмыс волас,
Сьӧлӧм вылӧ быттьӧ пуктас тола…

Эндӧді ӧд, вошті рӧдлысь могсӧ —
Пӧль-пӧчлысь, мам-батьлысь оланногсӧ.

Пӧльлӧн чӧс туй важӧн эндіс-тыри —
Сьӧла-дозмӧр егыръясысь быри.

Чині, чині чужанінлӧн мичыс!
Понӧлясис батьӧн вӧчлӧм виддзыс —

Кунис турун-дзоридзьяса синсӧ!..
Ог нин аддзы мамлысь вотчанінсӧ.

Лайкмунӧма ыджыд мамлӧн гуыс…
Кыдзи ӧнӧдз кутӧ менӧ муыс?

* * *

Садьми водз да муні мусӧ-васӧ —
Вои зараваӧн ойдӧм расӧ.

Ывлаыслысь мелілунсӧ кыліс —
Асыв чӧжыс колип сэні сьыліс.

Кӧсйис менӧ гажӧдны — да дойдіс!
Вунӧдны мый кӧсйи — сійӧс мойдіс…

Сьыланкывнас майшӧдліс юр вемӧс:
Гӧльмӧді ӧд ачым ассьым нэмӧс…

Вӧлі том — да расас шоча волі,
Тулыснас кор нимкодясьны коліс.

Лун-вой ковтӧм нокъяс вылӧ лоті —
Колип сьылан кадсӧ ассьым соті.

Коли томлун колип сьыланкывтӧг!
Югыд дойтӧг, шудтӧг, муса нывтӧг.

Ӧні сійӧ кадас туйыс таса!
…Ӧтнам шӧйта зараваа расас…

…Колип сьыланкывйӧн расыс туис —
Бӧръя гажсӧ сьӧлӧм пытшкысь нуис…

❖ ❖ ❖

Алексей ПОПОВ

Снимокыс Фёдор Макаровлӧн.

Гусятор

КЫК ЮКӦНА ПЬЕСА

ВОРСӦНЫ:

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ ИГУШЕВ, ар нелямына.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА ИГУШЕВА, сылӧн гӧтыр.
МАРИНА, налӧн ныв.

МЕДВОДДЗА ЮКӦН

Карса патера. Кылӧ сьыланкыв. Пырӧ Борис Альбертович. Киас важ чоботан. Пӧрччысьӧ. Видзӧдалӧ гӧгӧрбок.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Батьӧ зэв ёна радейтліс тайӧ сьыланкывсӧ. И век шуліс, мый сылы унатор жаль кольны таладор югыдінас. На лыдын и мыла, сьӧлӧмтӧ вӧрзьӧдана сьыланкывъяс. *(Корсьӧ гортсаяссӧ.)* Надя! Надя! Абу али мый нӧ гортын? Марина! Нылук! И сійӧ абу? Кытчӧ нӧ праздник луннас мунісны? Эз на мӧй менӧ виччысьны? Шулі жӧ налы, мый талун локта. Ог дыр ов. Сӧмын... Эз жӧ ӧд дыр кежлӧ мунны? *(Видлӧ кинас тшайниксӧ.)* Тшайникыс со абу на кӧдзалӧма. Неважӧн мунӧмаӧсь. Лавкаӧ али мый нӧ петісны? Радейтӧны жӧ лавкаясті шӧйтнысӧ. Оз и менӧ виччысьны. *(Пуксьылӧ, мӧвпалыштӧ.)* Гашкӧ, мый дыра на оз мыччысьны да. *(Шонтӧ тшайникын ва.)* Тшай кӧть юыштам. Праздник лун вӧснаыс, гашкӧ, курыдтор на и. Неуна. Батьӧс казьтыштӧма мед лоӧ. *(Лӧсьӧдӧ пызан вылӧ сёян, лэптӧ доз, кисьтӧ кык стӧканӧ. Мӧвпалӧ да пуктӧ пызан вылас снимок.)* Ӧтнамлы абу мича. Батьӧ кӧть снимок вывсяньыс ме вылӧ видзӧдас. *(Пуктӧ снимок дорас ӧти стӧкансӧ. Сэсся кисьтӧ тшай да тшӧтш пуктӧ сэтчӧ. Вылас нянь шӧрӧм.)* Тырмас, буди. Ог и тӧд сэсся, кыдзи вошйӧдлывлӧны. Эн дӧзмы, батьӧ, таысь. Мамӧс тшӧтш чукӧстлы. Сійӧ ӧні тэ дорын матынджык. Куимӧн пасъям Победа

лунсӧ. Регыд, гашкӧ, моньыд да нучкаыд пырасны. Бара витӧн лоам. Эг жӧ ёна ӧтлаын вӧвлӧй-а. Витысь-квайтысь, гашкӧ. Пыр со некор. Ловъя дырйиыд волынысӧ эг вермыв. Дерт, позьӧ вӧлі. Тӧдан кӧ водзвыв, мый тіянтӧг татшӧм сьӧкыд лоас. Он тай сэк та йылысь мӧвпав. Пыр чайтан, мый прӧстмыштан да сэки дырджык кежлӧ волан. А со кадыс лэбзис. Дыр кежлӧ сідзи и эг волы. Эн дивитӧй. Ӧні и со, батьӧ, тэрмасьӧмӧн гортсьыд муні. Нелямын лун ӧд талун тэнад кулӧмсянь. Буретш Победа лунӧ тшукис. Тэнад медся пыдди пуктана праздникас. Эг ӧд вунӧд, кыдзи тэ тайӧ луннас зэв жугыль век вӧвлін. И юыштлін весиг. Кӧть эськӧ винанад эн торъя дурлы. И жугыля век видзӧдлін ывла вылӧ, кӧні гажӧдчисны. Ачыд, мыйлакӧ, некор йӧз дорас тайӧ луннас эн петав. Тыдалӧ, ӧтнадӧн радейтін фронтвывса усьӧм ёртъястӧ казьтывны. Та вӧсна и жугыльтчылін. *(Вель дыр мый йылысь кӧ мӧвпалӧ.)* Но мый, Альберт Робертович! Дона батьӧй менам, юыштам ыджыд праздник кузяыс. *(Тотшнитӧ пызан вылас сувтӧдӧм стӧканӧ да юӧ.)* Мамӧ, ме тэныд эг кисьт. Тэ эн юлывлыв да. Но батьӧс тайӧ луннас некор эн дивитлыв гажмытӧдз юӧмсьыс. Ӧшйӧм шогсӧ разӧдіс сійӧ да. Праздник луннад эськӧ серавлӧны да гажӧдчывлӧны. Миян посёлокын челядьдырйи некымын вӧвлӧм фронтовик на ловъя вӧлі. Но некор налысь гажӧдчӧм тайӧ луннас эг аддзыв. Юны — юлісны. Варовитлісны, венӧ волывлісны и. Медым гигзисны-сералісны — тайӧс эг казявлы. Ог тай тӧд вылӧ уськӧдны вермы-а. Тэ, батьӧ, наысь эн жӧ торъявлы. Весиг ӧд накӧд эн сӧльнитчыв. Гортын пукалін. Миянкӧд пасйылін. Со и меным окота гортын праздниксӧ пасйыны. Тіянкӧд пукалыштны. Мамӧ тайӧ луннас зэв мелі вӧлі. Кӧть эськӧ сійӧ тэнӧ, батьӧ, век ёна пыдди пуктыліс. Но Победа луннас торйӧн нин. Водз сувтліс, шаньга пӧжавліс. Картупеляӧс. Сэсся пызан лӧсьӧдліс. Пуксьылінныд ӧта-мӧдныдлы воча да чӧв олінныд. Тэ, батьӧ, аслыд водка кисьтлывлін. Мамӧлы некор эн вӧзйыв. И чӧла юлывлін. Ме сэки эг на гӧгӧрволы, кутшӧм деливӧ вӧлі лов вылад тэныд. Ӧд уна ёрт, кӧнкӧ, пуктіс юрсӧ война дырйиыд. Тыдалӧ, ставнысӧ найӧс син водзад сувтӧдлін. Кутшӧм нӧ гаж та дырйи? Кодлӧн нӧ нюмыс петас, кор усьӧм ёртъястӧ казьтылан? Ӧні ме тэнӧ зэв бура гӧгӧрвоа. А сэки со эг. Сэсся вӧлі босьтан менӧ пидзӧс вылад и мелісьыс-меліа топӧдлан морӧс бердад. Ме топӧдча тэ дорӧ да босьтча юасьны, мыйла медальястӧ морӧс вылад эн пысав. Кыдзи менам Васьӧ ёртлӧн батьыс. Сійӧ тайӧ луннас век медальясӧн зёльӧдчигтыр ветлӧдліс. Пинджакӧн, кӧні найӧ сярвидзисны лыдтӧм-тшӧттӧм. А тэ вочавидзлін, мый абуӧсь тэнад наградаясыс. Эг пӧ нажӧвитлы. Кыдзи, мися, эн нажӧвитлы? Тэ жӧ сэтшӧм ыджыд, вына да збой. Ме жӧ аддзылі, кыдзи лесопунктса улыс складын керъяссӧ кокниа быгльӧдлін. Мыйла нӧ, мися, эськӧ Васьӧлӧн батьыс нажӧвитіс? Сійӧ жӧ тушанас тэныд пельпомӧдз сӧмын судзӧ. Тэ малалін менӧ юрӧд да дорйысин, мый недыр кежлӧ сяммин ветлыны да сійӧн эн удит медальястӧ нажӧвитнысӧ. Ранитісны ӧдйӧ. Ме босьтчылі дзайгысьны, медым доймӧминтӧ петкӧдлін. Кӧть эськӧ пывсянын унаысь аддзывлі мышкусьыд ыджыд вурыссӧ. Сэки мамӧ сюйсьыліс миян сёрниӧ. Абу пӧ медальяс сайын олӧмыс. Оз на вылын сійӧ кутчысь. Меным тайӧ кажитчыліс гӧгӧрвотӧмӧн. И весиг забеднӧ лолі. Васьӧлӧн айыс медальясӧн гольӧдчӧ, а менам муса батьлӧн

ни öти абу. Ёртöй менö унаысь дэльöдліс таысь. Тэнад батыд, шуліс, весиг абу воюйтлöма. А менам пö збой, повтöм вöлöма да со мыйта медаль нажövитöма. А Васьöлöн кö батыс та дырйи гажа юра вöлі, то небыдика кучкывліс пиыслы балябöжас. И нурбыльтліс, мед Робертович вылö эз каттыс. Татшöм мужикъяссö пö колö на корсьны. Тэныд пö, зырымбедьлы, кад нин дугдыны кывнад печласьöмысь. Васьö бöрддзывліс, эз гögörволы, мыйысь сійöс балябöжас кучкисны да. Сэки и сылöн батыс топöдлывліс быдтассö морöс бердас. И та дырйи кыдзкö ас ногыс видзöдлывліс ме вылö. Быттьö köсйис мыйкö висьтавны да эз лысьт. Ме öніöдз эг вунöд тайö видзöдлассö. Köть эськö Васьöлöн батыс важön нин абу ловъя. Да-а-а. Ставыс сэки меным гögörвотöмön кажитчыліс. Ичöт на öд вöлі. Эн дивит менö, батьö, сыысь, мый медальяс йывсьыд сэк юасьлі. Эз кö вövны найö тэнад, то кытысь босьтан? Ме öд öні гögörвоа, мый эз ставыслы найö вичмывны. Унаön öд медводдза косяс и усьліны. Кытысь татшöмъясыслы орден да медальыс? Унаön, кыдзи и тэ, доймылісны медводдза косьясас. Эз слöймыны ассьыныс повтöмлунсö петкöдлыны. Тэ кö эськö дырджык удитін воюйтны, то уна орден öшаліс морöс вылад. Ме тэнö тöда. И гögörвоа. *(Бара кисьтö аслыс да тотшнитö батьыслöн стöканö. Юö.)* Тырмас сэсся талун кежлö. Пасйим тай со тэköд праздниксö. Сідз пукыштам водзö. Асланым семья костын пасъям. Мед йöзыс ывла вылын гажöдчöны. Моньыд, Надяыд, со тшötш жö кытчökö петöма. Нучкаыд абу жö и. Эн дивит тэ найöс таысь. Эз öд тöдны, мый ме татшöм öдйö бергöдча гортö. Тэнсьыд ловтö колльöдöм бöрын. *(Сувтö. Ветлöдлö. Матыстчö чоботан дорö, видзöдö сы вылö.)* Ог тöд кыланныд он ті менö öні, но век жö висьтала, мый дзикöдз ме орöдчи миян посёлокыдköд. Köсйи со весиг керканытö вузавны, да коді нö сійöс ньöбас? Дача вылö кö сömын-а. Но карсяньыд миянödз вель ылын. Некод сэтчöдз ветлöдлыны оз кут. Ми ог жö кутöй слöймыны волынысö. Ковмис керкатö сідз кольны. Кодкö кö мövпыштас сэтчö овмöдчыны, то мед олö. Тіянлысь кölуйтö, пызан-улöстö йöзлы сеталі. Мыйсюрö весиг вузавны сямми. Гашкö, сэсся некор и ог пыравлы керкаас. Тіян гу вылö, дерт, волыны мöда. Бöра-водза ветлömön. Войыс кö суас, узьнысö лоас köні. Ёртъясыс тыр. Сömын со тайö чоботансö сьöрысь босьті. Ме сійöс ичötдырсянь помнита. Тыдалö, мыйкö вывті донатор тэ сэні видзин. Некымынысь казявлывлі, кыдзи тэ гусьön мыйкö кыскывлін сэтысь и видзödін. Дырсьыс-дыр. Меным вöлі зэв телепит тöдмавны, мый сэні, чоботан пытшкас? А тэ казявлін менсьым видзöдömöс да тэрыба пöдлавлін чоботансö. Ме кевмысьömön корлі петкöдлыны, мый пытшкас. Тэ чöв олін, эн нинöм шулы. Муköддырйиыс кыв ни джын шутöг босьтлін сійöс киад да петлін керкаысь. Ме весиг полі тэ бöрся вötчыны, медым кыйöдны, кытчö чоботансö саймовтан. Пыдö, тыдалö, дзеблін. Эн дивит, но ичötдырйи ме тшökыда корсьлі тайö чоботансö. И некор эг аддзыв. Зэв ёна köсйи тöдны, мый жö тэ сэні видзан? А öні со ачыс син улö уси. Та вöсна сömын сійöс и вайи аскöд гортö. Сэні весиг восьтнысö эг лысьт. Тані восьта да видзöдла, мый тэ сы пытшкын видзömыд. Эн дивит таысь. Тöда, мый тэныд зэв донатор куйлö сэні. Гашкö, пыр тэнö казытыланатор видзömыд. Эн на öд вунöд, кыдзи ме дзайгысьлі петкöдлыны. Тэ шулывлін, мый нинömла меным тöднысö. Ме весиг синваöс пычкывлі. Гашкö,

мича чачӧяс видзан да он и петкӧдлыны кӧсйы. Абу пӧ чачӧяс. Сідз, паметь вылӧ мыйсюрӧ видза. Мися, меным петкӧдлы жӧ найӧс. Тэ малавлін юрӧд да вашмунлін. Чоботансӧ сідзи и эн восьтлы. Некор ог вунӧд ме тайӧ здукъясӧ. Эн дӧзмы, батьӧ, ме кӧ ӧні сійӧс восьта. Збыльысь ӧд, ӧніӧдз на телепит тӧдмавны, мый сэні видзин. Сӧмын видзӧдла. Эн дивит, батьӧ. *(Босьтлӧ киас чоботансӧ. Недыр мысти бӧр пуктӧ улӧс вылӧ.)* Кыдзкӧ весиг абу и лӧсьыд. Мый нӧ сэтшӧмсӧ тэ сэні видзин? Весиг меным некор эн петкӧдлы. Быттьӧ абу сьӧкыдтор сэні. Сідзкӧ, эн зарни ёкмыль дзеблав. Эн озырлунтӧ видлавлы гусьӧн. *(Видлӧ восьтны.)* Томана али мый? Ключсӧ, тыдалӧ, посёлокад и коли. Эг казяв ме сійӧс да. *(Бара видлӧ восьтны. Оз сяммы.)* Бӧрвыв восьта. Ог кӧ вермы, ковмас томансӧ жугӧдны. Надя воас да сэки ӧтлаын и тӧдмалам, мый сэні. *(Пуксьӧ пызан сайӧ.)* Тӧдін кӧ эськӧ, батьӧ, кутшӧм меным гажтӧм ӧні тіянтӧг! Мам кулӧм бӧрын тэ во джын и олін. Зэв жӧ сыысь гажтӧмтчин да. Со и тэрмасин сы дорӧ. Корим тэнӧ татчӧ овны вуджны. Пыксин. Августа дорысь пӧ некытчӧ ог мун. Весиг лун кежлӧ сійӧс ӧтнассӧ ог эновт. И видлыны миянӧс эн волы. Волін кӧ, миянкӧд, гашкӧ, тэныд гажаджык вӧлі. А кор ме тэнӧ гуавнысӧ локті, дивит кӧть эн, а горт дорад сулалігӧн медводз ачымӧс жалиті. Дерт, тэнӧ да мамӧс жалиті жӧ. Но ачымӧс ёнджыка на. Кыдзи, мися, ме кута тіянтӧг водзӧсӧ овны? Ӧд некод сэсся менам таладор югыдінас эз коль. Код дорӧ нӧ кута волынысӧ? Он тырмӧй ті ӧні меным зэв ёна. Вӧлінныд кӧ ловъяӧсь, то кутшӧм эськӧ кыпыд сьӧлӧм вылын лои. Эн дивитӧй менӧ тайӧ мӧвпъяссьыс, ачымӧс жалита да. Водзті менӧ век шонтыліс мӧвп, мый эм кытчӧ муннысӧ. Эмӧсь бать да мам, кодъяс менӧ радейтӧны да виччысьӧны. А ме, йӧйыд, тайӧс водзті эг гӧгӧрволы. Зэв гежӧда тіянӧс видлыны волывлі да. Ӧні сэсся мый кӧть вӧч. Он бергӧд кадтӧ. *(Мӧвпалӧ.)* Нӧшта али мый видлыны восьтнысӧ? Гашкӧ, сэні куйлӧ сэтшӧмтор, коді дугӧдас менӧ татшӧма майшасьӧмсьыс. *(Видлӧ восьтны чоботансӧ. Оз вермы. Вайӧ пурт да йывнас зільӧ восьтны томансӧ. Оз жӧ сяммы.)* Ковмас жугӧдны. Эн дивит. *(Пурт отсӧгӧн песовтӧ томансӧ. Тэрмасьтӧг восьтӧ вевтсӧ, сюся видзӧдӧ пытшкас.)* Кутшӧмкӧ кабалаяс. Зэв важсяӧсь. Кадсьыс со кыдзи вижӧдӧмаӧсь. Штопкаӧн куйлӧны. Кӧвйӧн весиг кӧртыштӧмыд. Кутшӧм нӧ кабалаяс тэ, батьӧ, меысь гусьӧн видзин? Кутшӧм гижӧдъяс? *(Кыскӧ важ письмӧ чукӧр.)* Мыйла найӧс сэтшӧмасӧ дзеблалін? *(Пуксьӧ да видзӧдӧ письмӧяс вылас.)* Разя да лыддя. Ӧні позьӧ. Тэ ӧд абу нин тані. Он ӧд, кӧнкӧ, кут ме вылӧ лӧгавны. Быттьӧ гусьӧн тэысь вӧча да. *(Разьӧ кӧртӧдсӧ, босьтӧ вылысса листсӧ, видзӧдӧ.)* Письмӧ кутшӧмкӧ. Куим пельӧса на. Война дырйи татшӧмъясыс вӧліны. Коркӧ музейысь аддзылі. *(Босьтчӧ лыддьыны.)* Вӧлӧгда областьӧ кодкӧ тайӧс гижӧма. Видзӧдлам, коді? Со гижысьыслӧн адресыс. Коми АССР. Кулӧмдін район. Игушева Августа Михайловнасянь. Тайӧ жӧ мамӧй! Мыйла Игушева? Тайӧ жӧ батьлӧн овыс. Ӧткодь оваӧсь али мый вӧлӧмаӧсь. Кодлы нӧ мамӧй тайӧ письмӧсӧ гижӧма? Вӧлӧгда областяс? Кутшӧмкӧ лыдпасъяс тані. Со и овыс. Крайн Альбертлы. Коді сійӧ? Тайӧ Альберт Крайныс? Менсьым батьӧс тшӧтш жӧ Альбертӧн шуисны. Мыйла тайӧ Крайныслы мамӧй гижӧма? Мыйла батьӧй сійӧс гусьӧн меысь видзис? Мамӧ ӧд, кӧнкӧ, тӧдіс жӧ чоботан йывсьыс. Дерт, тӧдіс. Мый бара

мамӧй гижӧма-а? Тайӧ Крайныслы. Лыддьыны али мый нӧ? Дерт, йӧз письмӧтӧ абу мича лыддьынытӧ. Но ӧд мам гижӧма. Ас морт. *(Босьтчӧ лыддьыны.)* «Видза оланныд, Альберт! Ті, гашкӧ, вунӧдінныд нин менӧ да. Колӧкӧ, и эн на. Ӧд адреснытӧ ас кинад сетінныд. Купайка зептӧ кабалаторсӧ сюйинныд. Ӧд эг нин кӧсйы тіянлы гижны. Но мыйкӧ морӧс пытшкын вӧрзис. Сьӧлӧмӧй мырдысьӧн тшӧктӧ гижнысӧ. Со и ӧні сійӧ пессьӧ, чеччалӧ. Весиг нюкырмунӧма. Гижа, а син водзын тіян чужӧмныд. Тіян мелі видзӧдласныд, жугыль нюмныд... И сёрнинытӧ тіянлысь быттьӧ кыла и. Кыдзи ті, кывъяссӧ корсигмоз, зілинныд шуны меным рочӧн мелі бурсиӧмъяс. Кевмысинныд, медым бытьӧн гижи тіянлы письмӧ. Эг вунӧд. Кӧсйи ӧд вунӧдны, но эг тай вермы. Талун ми нянь вартім. Водз асывсянь. Сӧмын нывбабаяс да челядь и вӧлім. Мужикъясыд ӧд миян грездын эз нин кольны. Сӧмын Кӧсьта Петыр, бригадир сійӧ тані. Ранитчӧма мортыс. Ки пӧла. Аддзылінныд кӧ ті, кыдзи нывбабаяс гумла вылын вартӧны! Быттьӧ лёкнысӧ песісны кольтаяс вылын, мый сы дыра нин пеж войнаыс мунӧ. Рытладорыс ставным ок ёна мудзим. Быттьӧ став вын-эбӧсӧс нёньыштісны. Омӧлиник сёян вылад сійӧ и сідз абу. Тані нӧшта колӧ чапъясӧн кольтаяссӧ кучкавны. Сэсся ӧти нывбаба тай кыдзи лёкгоршӧн равӧстіс, мый кольтаясыс пӧ немечьясыд и эмӧсь. Со найӧ, миян пеж вӧрӧгъясным, кокъяс улын жмутвидзӧны. Вай пӧ нӧйтам найӧс. Водзӧс мынтам асланым шогысь да синваысь. Кытысь сӧмын эбӧсыс налӧн мыччысис?! Ме на бӧрся жӧ вӧтчи. Кыдз тай босьтчи шняпкӧдны кольтаястӧ. И сэсся киясӧй другысьӧн лыжалісны да кынмисны весиг. Каститчыны кутіс, мый быттьӧ кольта пыддиыс ті му вылас усьӧмӧн куйланныд. А ме мый вынсьым нӧйта тіянӧс. А кольтаыс збыльысь быттьӧкӧ бӧрдӧ дойсьыс, дзуртӧмӧн лимзалӧ...» *(Дугдӧ лыддьынысӧ.)* Збыльысь мӧй мамӧ татшӧм шыльыдасӧ гижӧ? Сёрнитігас сійӧ век зэв коса кывъяссӧ шуаліс да. Этша сёрниа вӧлі. А со кутшӧм гылыда гижӧ кутшӧмкӧ Альберт Крайныслы. *(Лыддьӧ водзӧ.)* «Та вӧсна ме босьтчи кучкавны кольтасӧ небыдика. Лэпта чапсӧ да кыдз позьӧ кокниджыка варта. Мед сӧмын бригадирным эз казяв. Пинясьны лытайтӧмсьыд босьтчас. Зэв ёна ме полі дойдны тіянӧс. Мый бара, мися, мекӧд вӧчсьыны кутіс-а? Муртса удж помасьӧмсӧ верми виччысьны. Юрнад позьӧ торксьыны татшӧм каститчӧмсьыс. Котӧрӧн гортӧ вои да пырысьтӧм-пыр пукси письмӧсӧ гижны. Збыль мӧй тіянкӧд мыйкӧ лои? Ӧд вывті ёна ме первой нырас кольтасӧ нӧйті. Збыльысь мӧй тіянӧс вывті ёна дойдалі? Збыльысь мӧй тіянкӧд кутшӧмкӧ лёктор лои? Ен могысь, вай видзӧй асьнытӧ. Ті жӧ менӧ кулӧмысь мездінныд. А ме тіянлы со кыдзи водзӧс мынті... Нӧйті. Эн ёнасӧ дивитӧй менӧ таысь. Мый сьӧлӧм вылын, сійӧс и гижа да. Зэв ёна кӧсъя, мед кабала вылас вуджис менам став майшасьӧмӧй. Телепит тӧдны, кыдзи ті оланныд. Эз жӧ кӧ ӧд тіянкӧд мыйкӧ лёктор ло? Сьӧлӧм менам абу местаын. Тіян вӧсна майшасьӧ вывті ёна. Видзӧй асьнытӧ. Суконаыс ӧд зэв асныра ю. Арладорыс ваыс ок кӧдзыд. Эн бара-й кынмӧй вӧр кылӧдіганыд. Дерт, тіянлы мый тшӧктасны, сійӧс и вӧчны ковмас. Но век жӧ видзӧй асьнытӧ. Зільӧй, медым кокныд эз кӧтась. Висьмыны верманныд. Дерт, ставсьыс виччысьны тіянлы, военнопленнӧйяслы, абу кокни». *(Бара дугдӧ лыддьынысӧ.)* Тайӧ тай Крайныс весиг кутшӧмкӧ военнопленнӧй. Сё морӧ мамӧ. Ме весиг та

йылысь мӧвпыштнысӧ эг сяммыв. Альберт, Альберт. Мыйкӧ сьӧлӧм вылын несідз лои. Коді нӧ сійӧ? Лыддя помӧдз письмӧсӧ да, гашкӧ, гӧгӧрвоана лоӧ. *(Лыддьӧ.)* «Альберт, Ен могысь, вай видзӧй асьнытӧ. Ті сэкинад ме моз жӧ кӧтасинныд тувсовъя ваас. Кӧть эськӧ кок йылад ме дорысь ӧдйӧджык сувтӧмныд. Мӧдысь ӧд верманныд ёнджыка кынмыны. Висьманныд топыда. Гортӧ бергӧдчӧм бӧрын ме висьталі мамӧлы Суконаад купайтчӧм йывсьыд. Ковмис висьтавны, кыдзи ті менӧ вӧйӧмысь мездінныд. Мамӧ кыдз тай босьтчис тіянӧс аттьӧавны. Сӧмын эг лысьт ме шуны, мый пленӧ босьтӧм немеч менӧ мездіс». *(Дугдӧ лыддьынысӧ.)* Пленӧ босьтӧм немеч? Сукона ю? Некор тай нӧ мамӧ та йылысь эз казьтывлы. Кыдзи нӧ сійӧ Вӧлӧгдаас, Сукона ю вылас веськавлӧма? Кор? *(Лыддьӧ водзӧ.)* «А ӧд ме збыльысь верми сэкинад вӧйнытӧ. Кокъяс вильснитісны да весиг эг тӧдлы, кыдзи йиа ваас веськалі. Тувсовъя Суконаыс зэв визув. Ме вартчынытӧ эг велавлы. Кокъяс ю пыдӧсӧдзыс оз судзны. Визулыс шашаритіс менӧ да ю шӧрӧдзыс петкӧдіс. Горза лёкысь. Нывъёртъяс кыр дортіыс котралӧны. Некод кӧдзыд ваас уськӧдчыны оз лысьт. Сійӧ местаӧдзыс, кӧні ті уджалінныд, менӧ ваыс вайӧдіс. Ті ӧд керъяссӧ ваас быгльӧдлінныд миянсянь кывтыдланьын. Салдатъяс, кодъяс тіянӧс видзисны, эз жӧ уськӧдчыны йиа ваад. Сӧмын ті шыбитчинныд да кыскинныд менӧ косінас. Бӧрас нывъяс висьталісны, мый салдатъясыс весиг винтовкаяссӧ чургӧдлісны. Тыдалӧ, полісны, мый мӧдарас вартчанныд да пышъянныд. А ті менӧ косінас кыскинныд да зэв меліа вашмунінныд. Ме сӧмын сэк ас садьӧ быттьӧ вои. Татшӧм нюмсӧ ме нэмнас на эг аддзыв. Бур жӧ морт ті, Альберт. Лёк морт тадзикӧн некор нюммунны оз сяммы, кӧть эськӧ кыдзи оз пычкысь. Тайӧ нюмыс, тіян видзӧдласныд век менам син водзын. Ыджыдсьыс-ыджыд аттьӧ! Весиг мамӧй аттьӧалана письмӧ гижны кӧсйис. Ковмис висьтавны тіян йылысь. Нинӧм вочасӧ эз шу. Сӧмын письмӧсӧ со эз и гиж. Эн дивитӧй сыысь сійӧс. Войнаыс сылысь кык вокӧс босьтіс. Со гижи, да сьӧлӧм вылын неуна кокньыдджык лои. Ог тӧд, воас-ӧ письмӧыс? Гашкӧ, тіянӧс мӧдлаӧ нин вуджӧдісны». *(Бара дугдӧ лыддьынысӧ. Пуктӧ письмӧсӧ кисьыс.)* Некор ӧд сійӧ та йылысь эз казьтывлы. Кыдзи сійӧ Вӧлӧгдаас веськавлӧма? Энлы! Кутшӧмкӧ трудармия йылысь мамӧ ӧтчыд гарыштліс. Нюмъялігтыр висьталіс, менӧ пӧ муртса тшӧтш жӧ война вылад эз босьтны. Сӧмын пӧ шынельыс эз сюр менлы вылӧ да трудармияӧ нуисны. А кӧні вӧвлӧма, сідзи и эз висьтав. Кыдзкӧ ставыс тайӧ гӧгӧрвотӧм. Гашкӧ, мӧд письмӧ лыддьыны? Ясыдджык сэк лоӧ. Мыйла нӧ батьӧ мамлысь письмӧсӧ видзӧма? Весиг меным поліс петкӧдлыны. *(Босьтӧ мӧд письмӧ.)* Коми АССР. Кулӧмдін район. Игушева Августа Михайловналы. Альберт Крайнсянь. И бара кутшӧмкӧ лыдпасъяс. Вӧлӧгда областьсянь ыстӧма. *(Босьтчӧ лыддьыны.)* «Видза оланныд, Августа! Гижӧ тіянлы Альберт. Веськыда кӧ шуны, оз гиж, а висьтавлӧ. Ме ӧд рочнад омӧля на сёрнита. Кытысь нин гижны. Ковмис ӧти мортӧс медавны, медым сійӧ менам висьтасьӧм серти тіянлы письмӧ гижис. Вочавидзан кӧ, мӧд письмӧсӧ ачым нин гижа. Кута мый вынысь велӧдчыны. Кыдзи воис тіянсянь письмӧыд, меным нем виччысьтӧг лоис сэтшӧм долыд да кокни! Медся шуда мортнас му вылас лои. Ӧти морт гусьӧн петкӧдліс меным карта, медым видзӧдлі, кӧніджык ті оланныд. Кулӧмдін районыс, карта сертиыс кӧ, миянсянь абу и ылын. Сідзкӧ, поводдяыс миян

пöшти öткодь. Тані кадыс арлань катовтчис. Век на Сукона кузя вöр кылöдам. Орччöн бара жö нывъяс уджалöны. Ме шыбитла налань видзöдласöс, думысь кöсъя на пöвстысь тіянöс казявны. Но весьшöрö. Юрысь некор оз петлыны серпасъясыс, кор ми паныдасьлім. Дерт, эз унаысь артмыв ас кежын сёрнитыштны. Но кыла тіянлысь сёрнитö, лов шытö... И зэв ёна гажтömтча. Кöть эськö гöгöрвоа, мый некор нин сэсся ог аддзысьлöй. А öд сэтшöма кöсъя бара паныдасьлыны, видзöдлыны тіян кельыдлöз синъясö. Гашкö, ме абу тыр сюсь. Но мövпъясын кöсъя бергöдны сійö лунъяссö, кор ті уджалінныд миянкöд орччöн. Кор тувсовъя Сукона юас купайтчöм бöрын бурдінныд да бара мыччысинныд удж выланыд. А сэсся матыстчинныд ме дорö. Весиг видзысь салдатъясыс лэдзисны миянлы сёрнитыштны. Кутшöм пыді мелілун, помтöм-дортöм аттьöалöм вöлі тіян видзöдласаныд. Тайöс мöй верман вунöдны? Он мöй кöсйы татшöмсö бöр бергöдны? Августа, ме весиг некымын кыв комиön велöді. Салдатъяс пöвстас öти тіянысь вöлöма. Сійö велöдіс. Пуксьы да ваксьы. Збыльысь öд, тадзи шулöны тіян? Ог тöд, кыдзи олöмыс водзö менам исковтас. Думысь война помасьömсö виччыся. Сэки, гашкö, унатор вежсяс менам олöмын. А öні... Дерт, ловйöн кö быттьö коля... Августа, ме тіянлысь мамтö зэв бура гöгöрвоа. Сыысь, мый воштіс война вылас кык вокöс, ачымöс мыжда жö. Ме эськö век вöлі войнаыслы паныд. Меным весиг нимкодь сыысь, мый эг слöймы ни öтчыдысь лыйны. Фронт дорас вайигön и босьтчисны бомбаяс шыблавны. Öти бомба тор веськаліс меным мышкö. И ме садьöс вошті. Меным мойвиис ловйöн кольны. Бур йöз босьтісны да весиг бурдöдісны. И со мöд гожöм нин кылöда вöр Сукона кузя». *(Пуктö бокö письмöсö да сувтö. Ветлöдлö. Матыстчö чоботан дорас да босьтчö тэрыба лукйысьны письмöяс пöвстас. Корсьö мыйкö.)* Тайö мамсянь. Тайö эсійö немечсяньыс. Дыр жö найö гижасьömаöсь! А тайö нö мый? *(Босьтö кутшömкö кабала.)* Гöтрасьны лэдзöм йылысь пасйöд. «Лэдзны гижсьыны Альберт Робертович Крайнöс Августа Михайловна Игушеваköд...». Оз вермы татшömыс лоны! *(Шыбитö кабаласö.)* Мый нö тайö вöчсьö?! Мый?! *(Ветлöдлö. Матыстчö чоботан дорас да бара босьтчö корсьысьны. Аддзö колана кабала. Лыддьö.)* Гижсьöм йылысь свидетельство. Альберт Робертович Крайн. Немеч. Августа Михайловна Игушева. Коми. Гижсьömаöсь. Альберт Робертович Крайн босьтö гöтырыслысь овсö. Лоö Альберт Робертович Игушевön. Сё лешак тай! Збыльысь мöй нö тадзи?! Петшать и быдöн эм. Кулömдін районын гижсьömаöсь. Кыдзи нö этійö Крайныс сэтчö веськалöма?! Збыльысь мöй сійö менам бать?!

Борис Альбертович оз тöд, мый вöчны. То пызан дорö матыстчылас, то чоботансьыс кабалаяссö видзöдлас. Бара пызан дорö локтö да кисьтö водка. Видзöдлö батьыслön снимок вылö да оз весиг тотшнитчы сылы лöсьöдöм стöканыскöд. Горша юö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кыдзи нö сэсся меным öні водзö овнысö?!

Пырö Надежда Павловна. Борис Альбертович шöйövошömön видзöдö сы вылö. Сэсся чövтö видзöдлассö чоботан вылö. Оз тöд, мый и водзöсö вöчны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(повзьӧмӧн видзӧдӧ верӧс вылас).* Боря, мый нӧ тэкӧд лоис? Абу ас кодьыд. Висьтав, мый сэтшӧмыс лоис?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Нинӧм. Нинӧм эз ло.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эн вай пӧръясь. Тыдалӧ ӧд. Татшӧмнас ме тэнӧ некор на эг аддзыв.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Локті гортӧ. А ті со абуӧсь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Та понда али мый татшӧма майшасян?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Быдса час нин виччыся. Ӧтнамӧн тані...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вывті жӧ эськӧ тэ сьӧлӧм бердад ставсӧ босьтан да. Оз жӧ ков тадзисӧ. *(Матыстчӧ да кутлӧ верӧссӧ).* Воин, сідзкӧ, Боря. А ми сэтшӧма тэысь гажтӧмтчим. Эн лӧгась, мый эг гортын вӧлӧй. Удж вылӧ ковмис котӧртлыны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме тшӧтш... зэв ёна гажтӧмтчи.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кыдзи нӧ ветлін? Колльӧдінныд батьтӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Колльӧдім. Дерт, йӧзыс этша воліс. Томъясыд пӧрысьястӧ оз нин тӧдны да. Сійӧ ӧд керкаысь торъясӧ эз петавлы. Горт олысьӧн вӧлі. А сыкӧд тшӧтшъяясыс гежӧд нин коли дай.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Да-а. Вӧвлӧм фронтовикъясыд пыр этшаджык и этшаджык кольӧны. Ӧд кымын во нин со...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сідзи и эм. Лыда морт коли.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Со и тэнад батьыд эз ло. Уна ва визувтіс сэксяньыд. А войнаыслӧн йӧлӧгаыс век на миянӧдз воӧ со. Миян пытшкӧ, тыдалӧ, йӧршитчӧма весиг. Кӧть эськӧ войнасӧ ми эг нин тӧдлӧй да.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. А тӧдан, кыдзи война йывсьыд Экзюпери шуліс?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Лыддьывлі эськӧ коркӧ сійӧс да. Вуні со...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Войнаыд пӧ таладор югыдінас медся ыджыд йӧйталӧмыс. Тадзи кымын сійӧ шуліс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тайӧ йӧйталӧмыс ӧніӧдз миян бӧрся вӧтлысьӧ. Со и талун...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мый нӧ талун, Надя, вӧлі? *(Видзӧдӧ чоботан вылас.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Бӧртиджык висьтала. Вежсьыны колӧ. *(Мунӧ ӧдзӧслань, код сайын мӧд жыр. Сувтӧ улӧс дорӧ, кӧні чоботаныс куйлӧ.)* Кутшӧм важся. Гортсьыд али мый нӧ вайин?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сэтысь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ эськӧ сы пытшкын? Бӧрас видзӧдла, мый сэтшӧмсӧ тэ вайин. *(Пырӧ мӧд жырйӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(босьтӧ чоботансӧ да ветлӧдлӧ).* Ӧні сэсся сыись он мын. Надялы кӧ син улас эз усьлы, позис на кытчӧкӧ дзебыштлыны. Ӧні он нин. *(Бӧр пуктӧ улӧс вылас.)* А збыльысь кӧ нӧ видзӧдлас, мый чоботан пытшкас? Аддзас письмӧяссӧ да лыддьыны на корас и. Сідз нин сьӧлӧм вылын деливӧ виччысьтӧмторсьыс-а. Нӧшта Надя на тӧдмалас... Ӧти лунӧн сідзи вермас ставыс дзугсьыны. Мыйла нӧ тадзисӧ? Гӧгӧрвоас-ӧ ставсӧ тайӧс Надяӧй? Ӧдвакӧ. Менам вежӧрын тай ставыс гудыртчӧма-а. Коді ме ӧні?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(петӧ).* Боря, тэ ӧд, кӧнкӧ, дзик тшыг?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Абу торъя. Ме неуна нуръясьышті нин. Маринаöс виччысьлам да став семьяöн нин пажнайтам.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(матыстчö пызан дорö).* Батьыд тэ вылö зэв ёна мунö. Бур морт эськö вöлі да...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(зільö вöчны ставсö, медым гöтырыс эз казяв чоботансö).* Вöлі... А снимайтчöма сэк, кор буретш менам öнія арлыда вöлöма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(босьтö снимоксö да мыйкö лыддьö мышсьыс).* Сідзи и эм. *(Бергöдчö верöсланьыс.)* Мый нö сёянсö пызан вылас абу вайöмыд? Ме öд талун весиг шаньга пöжавлі. Дерт, менам эз мамыдлöн кодь артмы. Сылöн чöскыд вöлі. Асывнас ставнысö пöсь нянь дорас вошйöді. И батьтö, и мамтö. Ассьым рöдвужöс и. Пöльöс да пöчöс. Кöні бара налöн лыясыс куйлöны-а? Эз кö тайö лёк немечьясыс крематорийын сотны коньöръясöс. Боря, гашкö, шаньгасö видлан?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Бöртиджык. Эн лöгась. Тöда öд, мый чöскыд шаньгаыд тэнад. Но öні оз на пыр нинöм вомö. А Мариныным нö эз тэкöд мунлы?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Меысь ёна водзджык гортысь петліс. Аслас ёртъяс дорö тöвзис, тыдалö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дзикöдз вельмис сійö. Сöльнитчöма быдöнысköд... Нинöм вöчнысö, да стрöнöг песöны. Бур кывсö оз гöгöрвоны весиг. Кыдзи нин найö асьнысö ыдждöдлöны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эн ропкöдчы. Вежöрсялас да дугдас. Öнія том йöзлы пыр мыйкö несідз. Дерт, и ме том дырйиыд сэтшöм жö вöлі. Сöмын тай коми зон сайö петі...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Каитчан али мый?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог, дерт. Том дырйиыд, шуа тай, быдсямаыс юрад волö. А кадыс коляс да...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сідзи и эм. Воясыд унатор вайöны. Весиг мöвпыштлынытö он куж, мый тэнö пельöс сайсянь виччысьö. Мыччан юртö, а кутшöмкö юöр кыдзи тай жваньöбтас.... Став олöмтö сэсся йöй юрöн ветлöдлыны ковмас.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйкö тэкöд збыльысь талун несідз. Тайöс шуöм бöрын бара чужöм вывсьыд вежсин. Батьтö бура жö колльöдінныд? Некод сэні эз вывтіась?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эз, ставыс бура муніс. Туйыс менö гантайтіс. Мудзи ёна. Сійöн и татшöм со.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Шойччышт неуна. Марина локтöдз. Праздник лунö, дерт, узьны абу мича. Йöзыс со ывла вылас гажöдчöны. Тэныд на мекöд абу лёк петавны и. Тэ öд фронтовиклöн пи. Ме монь дай. Менам бать да мам томджыкöсь на. Сöмын кино вылысь войнасö аддзылöма батьö. Мамлы сюрліс... Муртса пышйыны слöймöма. А сылысь батьсö да мамсö... Сэсся и ичöт нывкаöн татчö, войвылö, веськалöма. Со кыдзи немечыд олöмсö сылысь дзугис. Лунвывса мортлы ковмис нэм чöж кöдзыдінын овны. Эн дöзмы, мый бара тайöс гарышті.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйкö тай дыр нин миянö бать-мамыд эз волыны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Праздник кежлас эськö кöсйысьлісны да. Но эз тай. Гортас мöвпыштöмаöсь пасйыны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мый нö öнтай, Надя, тэ висьтавны кöсйин?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кор?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кор тай пырин гортö. Вунöдiн мöй?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Татшöмтортö он вунöд. Шулi тай, мый войнаыс дыр на кутас йöз бöрсяыс вöтлысьны, ас йывсьыс казьтыштны. Ме öд удж вылö, больничаö, ветлi. Зэв нин пöрысь пöч миянö веськалiс да. Колö вöлi видзöдлыны сiйöс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Пöрысь бöрсяыд видзöд кöть эн нин. Висьöмыс кö топöдас, он нин бурдöд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Пöчыслы öкмысдас сайö нин. Ме сiйöс пöшти мöдар югыдсьыс бöр кыски. Кöть и пöрысь, а кувнысö оз на кöсйы. Аддзылiн кö, кыдзи сiйö менö аттьöалiс... Талун локтi видлыны, а сiйö шуö, колöма пö тайö праздникöдзыс кувны. Ыджыд грек пö ме вылын öшалö. Тайö луннас пö вывтi нин ёна сiйö личкö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Быд мортлöн кутшöмкö грек эм. Абу кö, отсаласны öшöднысö... Весиг медся матысса йöзыд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме сылы укол сюйи. Чайтi, мый унмовсяс. Кöсйи нин петны, а сiйö менö сувтöдiс. Кöсъя пö тэныд аслам грек йылысь висьтавны. Сы вöсна и сёрми, эг слöймы тэнад вотöдз гортö бергöдчыны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сiдзкö, тэнад талун грек кывзан лун.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эн дузъяв, эг удит локнысö да. Ковмис кывзыны. Мортыслöн лолыс нин муртса оз пет да. Мед, мися, висьтасяс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме мöдтор йылысь шуа. Мый...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэкöд збыльысь мыйкö лоöма. Мый нö? Висьтав. Гöгöрвоа öд видзöдлас сертиыд. Ог öд тай нин öти во олöй. Посёлокад али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сэнi ставыс лючки-ладнö.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ныв вöснаыд али мый сэтшöма майшасян? Оз ков. Вежöрсялас öд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог Марина понда... А мый нö эськö пöчыс висьталiс? Кутшöм грек йылысь?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Висьтала. Но век жö тэ талун абу ас кодьыд... Мыйкö лоöма...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Висьтав.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ыджыд грек пö ме вылын, шуис пöчыд да пуксьöдiс орччöн. Олöм чöж пö менö личкис. Война каднас сiйö рытыввыв областьын кöнкö олöма. Эз со висьтав, кутшöмын. Сиктын пö. Картупель пö уна быдтi да вузавлi донасьыс-донаöн пикö воöм йöзлы. Найö мынтылiсны, мед тшыгнысла эз кувны. Чайтöма война бöрас чöжöм озырлуннас кокни да бур олöм лöсьöдны. Сöмын пö зарни сьöмыс да мичмöдчанторйыс та вылö чукöрмис тырмымöн. Но аслам горшлунысь пö Енмыс менö мыждiс. Верöс сайö петны абу вермöма, челядь абу чужлöма, рöдвужсьыс война кадас на орöдчылöма. Сiдз öтнас и олöма зарни мешöк вылас. Кувны кад воöма. А чöжöм озырлунöс пö козьнавны весиг некодлы. Ме и велöдi сетны кутшöмкö детдомö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мед сiдзи и вочас. Сетас батьтöммамтöм челядьлы. Аскöдыс öд озырлунсö оз ну.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сiйö весиг дöзмис менам шуöм вылö Эг пö йöз челядь вöсна ме лун да вой картупель му вылас гöрбылясь.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйла, сідзкӧ, вӧлі сёрнисӧ панны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог тӧд. Гашкӧ, асьсӧ такӧдӧм могысь.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Быдсяма йӧзыс му вылас олӧны. Со и артмӧ, мый кодлыкӧ война, а кодсюрӧлы ма чунялӧм кодь тайӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Жаль жӧ эськӧ пӧчыс да. Став олӧмсӧ мортыс майшасьӧма, коньӧрӧй.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эз ӧд нин, кӧнкӧ, челядь арлыда сэк вӧв. Ӧні кӧ нин сылы ӧкмысдас сайӧ. Ставсӧ нин гӧгӧрвоис.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Жаль пӧчыс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мед, сідзкӧ, сетӧ сьӧмсӧ детдомыслы. Колӧкӧ, грекыс мынас.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Татшӧмыд оз сет. Шашаритчӧма кӧ нин горшлуныс. Та вӧсна и сьӧлӧм вылын меным сьӧкыд лои. Гортӧ пыртӧдз сы йылысь мӧвпалі. Менӧ тшӧтш жӧ личкис аслас грекӧн, висьтасьӧмнас. Ывла вылын йӧз гажӧдчӧны. Весиг ог вермы на моз нимкодясьны праздникнас. Ог тӧд, мыйла? Сьӧлӧм вылын абу лӧсьыд со. Мый тайӧ Маринаыс оз лок? Бара пемдытӧдзыс довъявны кӧсйӧ али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тшыгъялас, да локтас.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сійӧ, гашкӧ, кор воас. Вай ми тэкӧд празднуйтны пуксям. Ставӧн гажӧдчӧны, а ми тэкӧд, фронтовик пи да монь, быттьӧ йӧзсьыс торъялам. Пукыштам. Бать пыддиыд тшӧтш пасъям праздниксӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме сыкӧд пасйи нин. Весиг юыштім.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме со эг на. Вая коймӧд штопка. Менам кӧнкӧ кос вина эм. Ті, мужикъяс, водкасӧ юӧй. *(Вайӧ пӧжас, вина, штопка.)* Бур мортӧн Альберт Робертович вӧлі. Сӧмын тай аслас праздникӧдзыс эз ов. Ме нин артала вӧлі ветлыны да вайӧдлыны сійӧс миянӧ. Мед ассьыс праздниксӧ карын пасъяс. Висьтыштас нучкаыслы война йывсьыс. Меным сійӧ нинӧм эз висьтавлы. Тэ, Боря, шулін, мый сійӧ ранитчӧмӧн воӧма.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Висьтавлі. Мышкас ыджыд вурыс вӧлі.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А эсійӧ чоботаныс сылӧн?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сылӧн. Батьлӧн.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ сійӧ сэні видзліс? Награда-яссӧ али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эз. Некутшӧм награда сэні абу.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйла, сідзкӧ, чоботансӧ татчӧдз вайин? Мый сэні? (Кӧсйӧ восьтлыны).

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(оз лэдз).* Бурджык ме тэныд ставсӧ висьтала.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ чоботанас сэтшӧмыс? Боря, тэ бара кельдӧдін. Сьӧкыд весиг видзӧднысӧ. Гашкӧ, лекарство вайны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Оз ков. Лекарствоыд тані оз нин отсав.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый тэ сэні дзеблалан? Вай видзӧдла.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Менӧ кывзышт да сэки.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(эновтчӧ чоботансьыс).* Кывза. Висьтав.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Весиг ӧд ог тӧд, мыйсянь и босьтчыны.

НАДЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ, Боря, тэкӧд вӧчсьӧ? Збыль мӧй кутшӧмкӧ ыджыд лёктор лои?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Лоис тай со.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Висьтав нин. Гашкӧ, мыйӧнкӧ отсыштны сямма.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ӧдвакӧ. Ме... ме ачым ӧніӧдз на талы ог эскы.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый он эскы? Кодлы он эскы?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Лоӧмторйыслы.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дугды менӧ повзьӧдлынытӧ. Висьтав, мый лоис?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Надя, тайӧ чоботанас письмӧяс. Батьлӧн. Мамӧлӧн.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вай ачым видзӧдла. Тыдалӧ, мыйкӧ нӧшта на эм. Эз кӧ ӧд вӧв, татшӧма эськӧ эн майшась.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Письмӧясысь ӧприч нинӧм абу.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ сэтшӧм лёксӧ письмӧясас гижӧмаӧсь?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гижӧмаӧсь... Абу эськӧ да.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Нинӧм эг кут гӧгӧрвоны. Абу кӧ нӧ лёксӧ гижӧмаӧсь, мыйла меным петкӧдлыны он кӧсйы? Мый нӧ, Боря, тэкӧд? Мыйла менӧ тадзи повзьӧдлан?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог ме повзьӧдлы. Ачым пола.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйысь?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэнӧ воштӧмысь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дзик нинӧм эг кут гӧгӧрвоны. Йӧймыны татчӧ позьӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Йӧйман и эм. Ачым на со нинӧм ог пӧтурайт. Нӧшта тэныд колӧ мыйкӧ шуавны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ӧдйӧджык нин висьтав. Кокньыджык лоӧ. Он кӧ тэ письмӧясысь тадзи майшась-а? Мыйкӧ мӧдтор...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кутшӧм нин мӧдтор. Сійӧ письмӧяс сертиыс, кодъяс чоботанас куйлӧны, артмӧ, мый ме...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый тэ? Вай ачым видзӧдла.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Оз ков. Ме ачым висьтала.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Висьтав. Кытчӧдз ме вежӧрӧн эг торксьы. Висьтав нин.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сэні гижӧма... Ме чайта...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эн вай сэсся кыскы. Висьтав.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сӧмын тэ, Надя, эн эновт менӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйысь? Мый нӧ сэтшӧмсӧ тэнад бать-мамыд гижны вермисны, мый ме верма весиг тэнӧ эновтны? Вай меным тайӧ письмӧяссӧ. Ачым лыддя.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ен могысь кора... Оз ков. Надя, менам батьлӧн овыс абу Игушев. Сійӧ мамӧлысь овсӧ гижсигас босьтлӧма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А сылӧн кутшӧм? Цукерман али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дугды серавнытӧ. Абу. Сылӧн... сылӧн овыс Крайн.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Збыльысь еврей али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Абу, абу еврей. Немеч.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Коді? Эн вай ылӧдчы!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ӧні верман ачыд видзӧдлыны. *(Восьтӧ чоботансӧ, кыскӧ гижсьӧм йылысь сьвидетельствосӧ.)* Со татчӧ

гижӧма, мый Альберт Робертович Крайн гӧтрасьӧ Августа Михайловна Игушева вылӧ да босьтӧ сылысь овсӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тадзитӧ ӧд унаӧн вӧчлӧны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Татчӧ жӧ гижӧма, мый Альберт Робертовичлӧн национальностьыс — немеч.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ыстылӧм немеч али мый? Волга бокысь?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Абу сэтысь. Германияысь. Военнопленнӧй.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вай меным письмӧяссӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. На.

Надежда Павловна лыддьӧ вылысса кык письмӧсӧ. Шемӧса видзӧдӧ верӧс вылас. Сэсся скӧра сувтӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. И тэ меысь дзебин тайӧс? Сы мында во нин ӧтлаын олам да сӧмын талун мӧвпыштін висьтавны?!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Нинӧм ме тэысь эг дзеб. Тэ неважӧн дзик тшука шуин, мый войнаыс ӧніӧдз на вӧтлысьӧ йӧз бӧрсяыс. Оз лэдз вунӧдны сы йылысь весиг найӧс, кодъяс сійӧс эз тӧдлыны. Миянӧс, война бӧрас чужӧмаясӧс, тшӧтш жӧ со крукӧдлӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Со кыдзи тэ босьтчин гӧлӧзубритны. Кӧть трибуна вылӧ катӧд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эн нин вай ме вылын тешитчы. Сідз нин ог тӧд, кытчӧ воштысьны да. Нинӧм ог гӧгӧрво.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ меным коли вӧчны? Нимкодясьны али мый? Гӧрдлыны? Сы мында во гусяторсӧ видзин да со талун мӧвпыштін юӧртны. Праздник кузяыс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Збыльысь ӧд талунӧдз нинӧм эг тӧд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэ менӧ йӧйӧн чайтан али мый? Боря, мыйла нӧ тэ водзынджык та йылысь эн висьтавлы? Мыйла?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кыдзи сэсся бара тэныд и висьтавны? Эг, мися, тӧд. Весиг мӧвпыштлыны эг кужлы та йылысь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А ме тӧда, мыйла эн висьтав. Кор ми тэкӧд тӧдмасим, ме ӧд висьтавлі, мый мамӧлысь батьсӧ да мамсӧ немечьяс концлагерӧ нуӧмаӧсь. Сэні найӧ и вошины. Эз бӧрсӧ воны. И тэ гӧгӧрвоин, мый висьталан кӧ збыльсӧ, то верма тэнӧ бротькыны. Та вӧсна и гусьӧн талунӧдз видзин. Сӧмын со ог гӧгӧрво, мыйла ӧні висьталін?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме збыльысь пола тэнӧ воштӧмысь. Тӧді кӧ, то та вылӧ видзӧдтӧг эськӧ висьталі. Эг, мися, тӧд. Он меным эскы али мый?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог, дерт. Кыдз бара тэнад кывйыд бергӧдчис висьтасьны фронтовик пиӧн.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сідзи и вӧлі да.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Збыльысь, сійӧ фронтовик и вӧлӧма. Сӧмын тай эн стӧчмӧд, кодар бокас тышкасьӧма. Миянӧс батьыд виалӧма.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ жӧ письмӧсӧ лыддин. Сійӧ весиг фронт вылӧдзыс абу слӧймӧма вонысӧ. Ӧтчыдысь весиг абу лыйӧма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Гижнытӧ быдтор позьӧ. Медым тэнсьыд мамтӧ ылӧдлыны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эн сӧр! Сійӧ менсьым мамӧс некор эз ылӧдлыв. Ме тӧда.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ставныд ті ӧткодьӧсь. Колӧкӧ, буретш тэнад батьыд менсьым пӧльӧс да ыджыд мамӧс концлагерас ыстыліс?! Кытысь ӧні меным тӧднысӧ. А ме тэкӧд...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дугды, Надя. Мый нӧ ӧтчукӧрӧ ставсӧ гудравны босьтчин?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Йӧйыд ме и эм. Дзик йӧй. Мыйла ме водзті тіян посёлокын та йылысь эг юасьлы? Гашкӧ, кодкӧ и висьталіс збыльсӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Меным эз висьтавны-а. Колӧкӧ, некод эз и тӧд та йылысь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Топыда тэнад батьыд вужъясьлӧма. Весиг комиӧн со сёрнитіс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Коми и сійӧ вӧлі да.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ачыд жӧ ӧні на письмӧнас шенасин, кытчӧ гижӧма, мый немеч сійӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Петкӧдлі. Дзик тай юрӧй путкыльтчыны пондіс. Ме ӧд чайті сійӧс коми мортӧн.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Бара ылӧдчан! Быттьӧ некор эн юасьлыв, кытӧн сійӧ чужлӧма?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ичӧтдырйи юасьлі. Кыськӧ пӧ войвывланьысь ме. Батьмамтӧг быдмылі. Чой ни вок абу. Тадзи висьтавліс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог эскы! Тэ дзик ӧні тайӧс думыштін. Медым менӧ водзӧ ылӧдлыны. Ачыд кӧть эскан он талы?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эскытӧг ӧд ог ов. Мыйла нӧ ме сылы ог эскы?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме ог эскы. Ни ӧти кыв веськыда он висьтав да.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Надя, мый нӧ тайӧ миянкӧд вӧчсьӧ? Мыйла тадзисӧ лоис?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сы вӧсна, мый гусьӧн водзті тайӧс видзин. Колӧ вӧлі тэныд важӧн нин висьтавны. *(Кӧсйӧ пырны мӧд жыръяс.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Энлы, Надя! Эн мун! Вай сёрнитыштам.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый йылысь? *(Пырӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(матыстчӧ ӧдзӧс дорӧ, но пырны оз лысьт).* Юрӧй бергӧдчыны кутіс. Быттьӧ вӧтын тайӧ ставыс. Садьмыны кӧ эськӧ ӧні. Надяӧс со дзерӧдӧма лои. Сійӧ ӧд олӧм чӧжыс немечьяс вылад лӧгаліс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(вежсьӧмӧн петӧ).* Мый нӧ тэ ӧдзӧс шӧрас сулалан?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кӧні нӧ меным сулавнысӧ? Кытчӧ ӧні меным сувтнысӧ позьӧ?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог тӧд. Ов, кыдзи кӧсъян. *(Пасьталӧ пальтосӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ нӧ кытчӧ?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог на тӧд. Аддза, кытчӧ. Йӧз дорас пета. Збыль фронтовикъяс пӧвстас. *(Мунӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(майшасьӧмӧн).* Мый нӧ тайӧ миянкӧд вӧчсьӧ? Мыйла ӧти здукӧн ставыс гудыртчис? *(Матыстчӧ*

чоботан дорас да пыркнитӧ письмӧяссӧ джоджас. Видзӧдӧ на вылӧ. Босьтӧ ӧтиӧс. Лыддьӧ.) «Дона Альберт! *(Кӧсйӧ бӧр шыбитны письмӧсӧ.)* Донаӧн нин со лоӧма! *(Век жӧ водзӧ лыддьӧ.)* Талун юӧртісны, мый войналы пом лоӧма. Ставӧн нимкодясьӧны, гажӧдчӧны. А ме бӧрда. Тэ ӧд регыд гортад мунан. Сідзи сэсся некор и ог аддзысьлӧй, менам дона мортӧй! Кутшӧм вӧлӧк колӧ вуджны, медым миян олан туйясным бара ӧтласисны? Коді висьталас? Мыйла тадзи артмӧ вӧльнӧй сьветас? Паныдасян медся дона да радейтана морткӧд му вылас. А кутлыны сійӧс некыдзи он вермы. Кыдз нӧ ме тэтӧг водзӧсӧ овны кута? Тэнад сёрнитӧг, тэнад мелі видзӧдластӧг? Тэ, дерт жӧ, гортад нин мунны дасьтысян? А меным кольӧ сӧмын казьтывны тэнӧ. Мыйла бара ми паныдасьлім-а?! Мыйла бара сэкинад менӧ Суконасьыс кыскин-а?! Пыри эськӧ Суконаыслӧн медся джуджыд йирас да ӧні эськӧ эг кыв сьӧлӧмлысь татшӧм нора бӧрдӧмсӧ! Эн дивит менӧ, Альберт, тайӧ квъяссьыс. Мый йылысь мӧвпала, сійӧс и гижа. Нинӧм дзебтӧг. Тэ ӧд менам медся матысса мортыс. Кодкӧд позьӧ веськыда сёрнитны, шудаа овны миянлысь вояснымӧс. Но татшӧм шудыс оз ни ло. Слӧйман кӧ, гиж мунтӧдзыд нӧшта ӧти письмӧ. Победа лунӧн! Сійӧ и тэныд лоас праздникӧн. Ӧд Победаыскӧд тшӧтш помасис пленыд, и регыд гортад воан. Став бурсӧ. Топыда окала, Августа». *(Шыбитӧ письмӧсӧ.)* Сэтшӧм нора мамӧй гижӧма, а менӧ со эз вӧрзьӧд. Мый нӧ тайӧ мекӧд вӧчсьӧ? Мый?! *(Матыстчӧ пызан дорас.)* Батьӧ, мыйла нӧ тадзисӧ вӧчин?! Мыйла тайӧ лёк чоботансӧ колин сідзи, медым ме сійӧс казялі?! Мыйӧн нӧ ме тэ водзын мыжми?! Мыйысь ме вылын лёктӧ песан?! Менсьым став олӧмӧс путкыльтны кӧсъян?! *(Кисьтӧ штопкаӧ водкасӧ. Мӧвпалӧ. Видзӧдӧ батьыслӧн снимок вылӧ, сэсся лёкысь бергӧдӧмӧн шлапкӧ пызан вылас. Юӧ.)*

ЗАНАВЕС.

МӦД ЮКӦН

Сійӧ жӧ жырйыс. Ньӧжйӧник пырӧ Надежда Павловна. Видзӧдӧ джоджын туплясьысь письмӧ чукӧр вылӧ. Найӧс кытшовтӧмӧн мунӧ водзӧ. Пӧрччӧ пальтосӧ. Пыралӧ мӧд жыръяс. Петӧ. Кост мысти матыстчӧ письмӧяс дорас да видзӧдӧ на вылӧ. Лэптӧ ӧтиӧс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(лыддьӧ).* «Менам дона Августаӧй! Ми век на Сукона кузя вӧр кылӧдам. Воис тэнад письмӧыд, кодӧс гижӧмыд Победа луннад, и зэв ёна нормылі. Бур жӧ тэ, Августа, морт. Миянлы збыльысь юӧртісны, мый вочасӧн кутасны лэдзавны чужанінӧ. Оз на ӧні, а коркӧ сёрӧнджык. Тадзи миянлы шуисны. Меным таысь абу жӧ торъя нимкодь. Неважӧн юӧр воис, мый мамӧй менам кувсьӧма. А батьӧй усьӧма Берлинын. Наысь ӧтдор менам Германияад некод матысса йӧзыс эз вӧв. Кытчӧ мунны? Коді менӧ сэні виччысьӧ? Менам чужанінын некод менӧ оз виччысь. Муса Августаӧй, таладор югыдінас тэ менам медся матысса мортыс. Тэысь ӧтдор некод эз коль. Мый нӧ меным вӧчнысӧ? Корин кӧ эськӧ ас дорад — лэбӧмӧн лэбзи. Кутлі да окалі эськӧ тэнӧ. Но татшӧм шудсӧ виччысь кӧть эн — оз волы.

Тэ некор он йит ассьыд олӧмтӧ пленнӧй немечкӧд. Мамыд оз лэдз и. Йӧзыс тшӧтш жӧ кутасны тэ вылӧ лӧгавны. Медся ёна ме ог кӧсйы, медым тэнӧ йӧзыс кывъясӧн дойдалісны, мыждісны... Кор лыдди, мый жалитан, эн вӧй Суконалӧн медся джуджыд йирас, ме весиг тэ вылӧ дӧзмыштікодь. Мыйла колӧ вӧлі тадзи мӧвпавнысӧ? Овны колӧ. Олӧм вылӧ ми ставӧн чужлім. Миянӧс ичӧтсянь велӧдісны, вежӧрӧ сизьдылісны, мый колӧ пӧ сетны ассьыд олӧмтӧ чужан му вӧсна. Кор веськалі пленас, то зэв ёна каитчи, мый бомба торпыригыс эз пыр ме пытшкӧ сідзи, медым пырысьтӧм-пыр и кулі. Ӧні татшӧм йӧй мӧвпъясыс дзикӧдз пыркалісны юрысь. Мыйла бытьӧн олӧмтӧ сетны? Абу мӧй бурджык ловйӧн кольны? Мый нӧ бурыс ас чужан муыдлы, кор сэні оз кут тырмыны ӧти ловъя лов? Ӧзйылін и кусін. А колӧ дыр сотчыны, медым мукӧдыслы югырджык вӧлі. Тэ кодь йӧзыс, Августа, абу зэв уна. Татшӧм мелі сьӧлӧмаыс. Сэтшӧмыс, кодъяс мукӧдсӧ гӧгӧрвоӧны. Вай водзӧ олам. Медым миян челядь вӧліны. Тэ кӧ вӧйин, либӧ ме кулі бомба торпыригсьыс, сэки эськӧ челядьным эз и лоны. А ӧні жӧ ми вермам сетны таладор югыдыслы выль олысьясӧс, выль ловъясӧс... Дерт, медся нин ёна кӧсъя, медым тайӧ челядьыс вӧліны менам да тэнад. Но та йылысь ковмӧ сӧмын мӧвпавны. Татшӧмыс некор оз ло. Видз асьтӧ да эн чег тайӧ сьӧкыд кадас. Кутла да окала. Альберт». *(Вель дыр чӧла кутӧ письмӧсӧ.)* Збыльысь мӧй Борялӧн батьыс тайӧс сэки гижӧма? Ми талун тадзитӧ ог кужӧй. Гашкӧ, ми велалам жӧ коркӧ тадзи гижны да. Сӧмын... *(Сувтӧ. Чукӧртӧ письмӧяссӧ да мичаа пуктӧ чоботанас.)* Кытчӧ нӧ Боряыс мунӧма? Менӧ али мый корсьӧ? И Маринаным век на абу и. Кытӧн сійӧ та дырасӧ довъялӧ? Тшыг кынӧма локтас. Колӧ кӧть мыйкӧ шонтыштны. *(Ноксьӧ сёянӧн.)* Луныс сэтшӧм бура заводитчыліс. Борисӧс виччысьӧмӧн. Асывсяньыс сьӧлӧм тіпкис. Мӧвпалі, мый локтас да топыдасьыс-топыда кутла сійӧс. Пӧсясьыс-пӧся окышта. Мый нӧ мекӧд? Тайӧ письмӧясса кывъяснас нин сёрнитны босьтчи, йӧйыд. А со кыдзи ставыс гудыртчис. Гузьӧбтіс-уси тайӧ юӧрыс, кыдзи тувсовъя ва локтіс ыльӧбӧн и кыдз быттьӧ чагйӧс кутіс менӧ бергӧдлыны. А мый нӧ шензьынысӧ? Ми тайӧ олӧмас ставным чагъяс.

Пырӧ Борис Альбертович. Полана синъясӧн видзӧдӧ гӧтырыс вылӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ывла вылас ыркнитӧма. А тэ зэв кокниа пасьтасин...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эг кынмы. Тӧдсаяс ордӧ пыралі.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Маринаыс абу на мӧй гортын?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эз на мыччысьлы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кӧні нӧ сійӧ ты дырасӧ ветлӧдлӧ?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Локтас. Эн майшась.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(матыстчӧ гӧтырланьыс).* Мый нӧ, Надя, вӧчны сэсся кутам?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кыдзи мый вӧчны? Овны водзӧ кутам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Торйӧн?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тайӧс эн и виччысь. Татшӧм шудсӧ ме тэныд ог сет. Збыльысь кӧ нин сёрнитны, эн жӧ менӧ нинӧм гӧгӧрвотӧмӧн чайт. Ӧнтая лыбзьылӧмсьыс эн дӧзмы. Кыдзкӧ нем виччысьтӧг ставыс лоис. Эг вермы кутчысьнысӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме öні унатор мöвпалі. Но медся лёк мöвпыс вöлі сы йылысь, мый верма тэнö воштыны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Збыльысь али мый тэ водзті та йылысь эн тöдлы?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эг, дерт. Тöді кö öд, висьталі жö тэныд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме öні, ывла вылас ветлöдлігöн, пыр миян йылысь мöвпалі. И чайта, мый татшöм гусяторсö тэ видзны эськö эн мöд. А сэсся меным нем виччысьтöг кутіс кажитчыны...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэныд тшöтш жö?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А тэныд нö мый кутіс кажитчыны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Бать-мамöй. Быттьö найö карынöсь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Меным сідз жö. Ветлысь-мунысьяс пöвстсьыс быттьö найöс аддзи. Сулалöны сэкся мозыд, кор тай миянöс колльöдны петавлісны. Батьыд кузь тушаа, топыд тэчаса. Мамыд ичöтик, вöсньыдик. И ме вылö видзöдöны. А Августа Михайловна быттьö менö мыйыськö дивитö. Со и гортö öдйöджык локті...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. А ме налысь чужöмъяссö эг аддзыв... Тöдан мый? Ме ассьым челядьдырöс казьтылі. Корси кутшöмкö круköд, кутшöмкö здук. Збыльысь мöй эз вöв сэтшöмыс, мед гусяторйыс мыйöнкö эз петкöдчыв? Унатор юрын быгльöдлі. Лоöмторъяссö казьтылі. Гашкö, мися, юрысь мыйкö петліс да? Öні ме выль синъясöн видзöдлі ылö кольöм вояс вылас, и мыйсюрö весиг тöд вылö уси...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйла нö эськö найö тэныд нинöм эз висьтавны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог тöд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Гашкö, сы вöсна, мый та йылысь тшöтшъяясыд тöдмаласны да сійöн. Немеч питö öд найö дзерöдны кутасны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эз кö та вöсна-а. Миян посёлокын öд коді сöмын эз ов. Вöвлöм военнопленнöйяс, ыстылöмъяс, вербуйтöмаяс... Некод öта-мöдсö эз таысь кыскавлы. Чайта, мый мöд помка вöсна гусьöн видзисны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А письмöясас та йылысь абу гижöма?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог тöд. Ме öд сöмын куимöс на и лыдди. Бöръяыс мамöлöн вöлі. Ме пöсьвывсьыд весиг...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Косявлін али мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эг жö косявлы. Сэтшöм нора мамö гижöма, а менö сэкинас сылöн кывъясыс эз и вöрзьöдны. Мый нö меköд вöчсьö?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Öні мöд пöв лыддьы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мöдысьджык. Ме и сідз быд кыв помнита. Татшöмтö он вунöд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(босьтö письмö, кодöс лыддис верöс локтöдзыс).* А ме батьыдлысь письмöсö лыдди. Нормылі. На, лыддьы.

Борис Альбертович босьтчö лыддьыны. Надежда Павловна лыддьытöг видлалö муköд письмöяссö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кыдзи нö эськö найö панылдасисны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тöдмалам. Письмöясыс висьталасны.

Тэ öні шулін, мый челядьдырся кадсьыд мыйсюрö тöд вылад уськöдлін. Мый?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ыджыд мамöс казьтышті. Сійö менö, тыдалö, эз радейт.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кыдзи нö эз радейт? Кажитчö öні тэныд тайö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Менсьым воча вокъясöс да чойясöс, помнита, юрöдыс малыштліс, а менö кытшовтліс. Дерт, ме этшаысь сы дорö волывлі. Некымынысь сöмын и аддзылі ыджыд мамöс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А воча чой-вокыд сыкöд öти гроздын олісны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Да.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Та вöсна и радейтліс найöс ёнджыка. Найö öд сы син улын быдмисны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эз, эз та вöсна... Öтчыд сійö мыйыськö зэв ёна скöрмыліс ме вылö. И кыдзи тай горöдас: «Мун татысь, немечöй!» Ми та водзвылын войнаысь ворсім. Юксим миян да немеч салдатъяс вылö. Меным пудыс немечавны уси. Зэв забеднö таысь вöлі. Нöшта и ыджыд мам на менö немечöн нимтіс. И ме бöрддзи. Мамö...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А батьыд сэк сэні эз вöв?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сійö ни öтчыдысь миянкöд ыджыд мам дорö эз ветлыв. Удж вылысь пö оз лэдзны. Ветлöй кыкöн. Ми пыр мамöкöд волім.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Торки со тэнö. Мый мамыд?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мамö, мыйлакö, зэв ёна гöрдöдіс. И вашкöдöмöн мыйкö ыджыд мамöлы шуис.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сэки немечнад шуöмыд вöлі медся лёк нимтысьömнас. Миян сиктын весиг öти тешкодьтор пыр казьтылісны. Война кадö сельсöветöн юравны индылöмаöсь грамотатöм пöрысь дядьööс. Коммунистöн вöлöма да. Нывбабаяс пöвстысь кодкö зэв ёна скöрмылöма сы вылö да антифашистöн шуöма. Пöльыд и сетас судö шыöдчöм. Менö пö, коммунист мортöс, антифашистöн нимтісны. Сэсся кодкö висьталöма жö сылы, мый антифашистыс пö фашистъяслы паныд сулалысь морт. Мый нö, Боря, он серав?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Водзынджык кö висьтавлін тайöс, сералі эськö. Öні менам нюмöй пыдын.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Бöрынджык, сідзкö, мöдысь висьтала. Боря, эн вай ме вылö öнтаясьыд скöрав.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ ме вылö эн скöрав-а. Ме öд тэ водзын мыжми.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйöн нö тэ ме водзын мыжа лоин?

Матыстчö верöс дорас. Köсйö кутлыны. Пырö Марина.

МАРИНА. Папукöй воöма! *(Кутлö батьсö.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Видза олан, нылук.

МАРИНА. Сöмын на пырин али мый? Мамö буретш кутлыны вöлі тэнö уськöдчöма. Торкöма лои. Эн яндысь, мам, кутлы папукöс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. И кутла. *(Кутлö.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме луннас нин вои.

МАРИНА. Сідзкӧ, эн на пӧтӧй. Помтӧг кутчысьланныд. Ог кут тіянӧс торкны. Вежсьыны пырала. *(Пырӧ мӧд жырйӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(матыстчӧ чоботан дорӧ).* Тайӧс кытчӧкӧ колӧ дзебны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(оз лэдз босьтнысӧ).* Оз ков саймовтнысӧ. Мед лыддьӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гашкӧ, оз ков да?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Петкӧдлам. Батьыд моз олӧм чӧжыд чоботансӧ кӧсъян нывсьыд гусьӧн видзны? Мед нывным ставсӧ миян йылысь тӧдіс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. А оз кӧ гӧгӧрво? Зэв ӧд асныра сійӧ миян. Вай кӧть саймовтла ӧні. Син увсьыс вешта. *(Пуктӧ чоботансӧ пельӧсӧ.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог кутӧй сыысь нинӧм дзебны. Бурыс таысь оз жӧ ло. Гашкӧ, мӧдарӧ на... Коркӧ ӧд тӧдмалас. Сылы жӧ лёкджык лоӧ. Кыдзи ӧні миянлы... Медым ставсӧ тайӧс гӧгӧрвоны, ок на уна кад миянлы ковмас.

Петӧ Марина. Абу и вежӧма паськӧмсӧ.

МАРИНА. Мый нӧ ті сідзи ӧта-мӧд выланыд видзӧданныд? Быттьӧ меысь гусьӧн мыйкӧ вӧчӧмныд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Вай эн дур... Тэнад локтӧдз ӧти сёрни панлім да со водзӧ нуӧдам.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый тэ сы дыра эн лок? Виччысьнысӧ нин мудзим. Татшӧм праздникас окота жӧ ӧтлаын пызан сайын пукыштны. Эм тай мый йылысь сёрнитнысӧ.

МАРИНА *(матыстчӧ пызан дорӧ).* Виччысянныд, сідзкӧ? Асьныд со сёйӧмныд и юӧмныд нин да.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тайӧ ме дедтӧ вошйӧді. Сыкӧд пукышті. Весиг юыштім.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме тшӧтш жӧ. Кос вина юышті.

МАРИНА *(босьтӧ дедыслысь мышкӧн пуктӧм снимоксӧ).* Снимокыс со усьӧма Альберт дедлӧн. Ті весиг абу казялӧмныд. *(Бӧр пуктӧ бур ногӧн снимоксӧ.)* Со тадзи мед миян вылӧ сійӧ видзӧдӧ. Менам муса дедӧй.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ сёйны кутан? Шыдсӧ шонта?

МАРИНА. Оз ков. Ми нуръясим нин. Тэчсим да. Сідз вай пукыштам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ, нылук, эн вай ёнасӧ накӧд ёртась. Асьтӧ тӧд. Быд бӧрсяыс оз жӧ ков вӧтлысьны. Аслад юрӧн ов.

МАРИНА. Бара заводитчӧ! Ми жӧ нинӧм лёксӧ ог вӧчӧй. Сӧмын найӧс, кодъяс татчӧ кыскасьӧны, дорын узьлыны велӧдам. Век жӧ ми, рочьяс, тані кӧзяеваыс. А то ыльӧбӧн воӧны ставныс татчӧ. Ми налы петкӧдлам на пуж.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тадзтӧ ӧд тышкӧдз абу ылын.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме сылы кось петкӧдла!

МАРИНА. Тіянлы мӧй дзик веськодь, мый татчӧ воӧмаясыс миян кар кузя гортса тяпиӧн тапикасьӧны? Быттьӧ гортанысӧсь. Мед усйысясны. Сӧмын ми, рочьяс, татчӧ кольччам.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А тэ мӧвпыштлін эн коркӧ, коді ачыд? Папыд коді?

МАРИНА. Тэ серти ме роч. Папö коми морт, рочсьыс абу жö ылö мунöма.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ті йöйтавны босьтчытöдзныд кöть ассьыныд вужъястö медводз видзöдлöй. Коді тэнад на пöвстысь медся бур ёртыд?

МАРИНА. Быттьö он тöдöй. Быд лун миянö пыралö да. Саша Акубаев.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Öдвакö сійö дзик роч. Татшöм овнад. Мед ассьыс вужъяссö пыдöджык гудйыштлас.

МАРИНА. Кутіс сэні вужъяс йылысь бызгыны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ланьт! Оз позь папыдлы воча тшетшкыны. Сійö веськыда сёрнитö.

МАРИНА. Ті нö вердны кутанныд он менö? Асьныд сёйны виччысьöмныд. А уськöдчинныд велöдны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэ китö на эн мыськы да.

МАРИНА. Ме öд найöс мыськылі нин.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мун, мун мыськы. Миянöс папыдкöд он ылöд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дзик на кага кодь. А сэтчö жö кыссьö. Гырысьяслöн ворсömö.

МАРИНА. Мыська, дерт. Няйт киясöн öд пызан сайö ог пуксьы. Абу эсійöяс...

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. А тэ на пöвстын овлін? Код тöдас на, гашкö, найö тэысь тшöкыдджыка кияссö мыськывлöны.

МАРИНА. Тешкодь тай. Мый нö ті друг сэтшöм öтувйöн босьтчинныд найöс дорйыны? Шензьöм весиг босьтö. *(Мунö.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вензьömсянь миян сёрниным заводитчö. Вай мöдтор йылысь кöть первой варовитыштам. Тадзи кö кутам сы вылö усьласьны, öдвакö мыйкö гögörвоас.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ачыс жö сійö паніс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мед эз. Ми сійöс крукыштім да. Кор тай босьтчим шуасьны дыр ветлömсьыс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гашкö да. Надя, тэ али ме нö босьтчам бать йылысь сёрнисö нуöдны? Вай ог талун.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог кутöй кыскынысö. Сömын сы йылысь и мöвпавны босьтчам. Сідз нин деливö да.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Да. Нимкодясьны нинömöн.

МАРИНА *(петö).* Лöнинныд? Сьöлömныд бурмис, менö велöдыштінныд да. Ме, бурджык, шаньгасö сёйышта. Пöт кынömöн кыдзкö кокньыдджык велöдömтö кывзынысö.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эн тшетшкы. Кыв вылад вывті востер кутін лоны.

МАРИНА *(пуксьö пызан сайö).* Ті нö мый сулаланныд? Альберт дедкöд орччöн пуксьылöй. Казьтыштам сійöс.

Гозъя пуксьöны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(кисьтö аслыс водка, гötырыслы кос вина. Мариналы).* Тэныд водз на.

МАРИНА. Кöть и кисьтан — ог ю.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(аслас штопкаöн инмöдчылö батьыслы пуктöм штопкаö. Сэсся тасьтіö, кöні шаньгаясыс).* Вошйы, батьö. Тэнад нучкаыд воис. *(Юö.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(вӧчӧ сы моз жӧ).* Югыдін да шоныдін тэныд, Альберт Робертович.

МАРИНА. Победа лун шусьӧ. Петалӧй ывла вылас да видзӧдлӧй, коді празднуйтӧ!

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кодлы сьӧлӧм вылас долыд, сійӧ и пасйӧ Ыджыд праздниксӧ.

МАРИНА. На пӧвстын ни ӧти ветеран абу.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Этшаӧн ӧд найӧ колины. Пӧрысьӧсь нин. Мудзисны да гортаныс муналісны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэ, Марина, быдторйӧ видзӧдчан пысасьны.

МАРИНА. Кыдзи нӧ он пысась?! Миянӧс регыд морт туйӧ оз кутны лыддьыны. Рочьястӧ, шуа. Кытчӧ он сьӧлышт, сэні и бокысь воӧмаяс. Коді кытысь. Налы миян ветеранъясыд эмӧсь кӧть абуӧсь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дугды, колӧкӧ, Марина, ставсӧ ӧтчукӧрӧ гудравнытӧ. Дзикӧдз эн жӧ юртӧ вошты.

МАРИНА. Ме збыльсӧ висьтала да. Водзлань чургӧдӧм кияса победительяс миян тані олӧны. Корысьяс. Найӧс ставӧн дзерӧдны видзӧдчӧны. Победа лунсяньыс босьтчӧмӧн.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Водзті, гашкӧ, збыльысь найӧс эз сэтшӧма донъявлыны. Кор найӧ унаӧнӧсь на вӧліны. Ӧні кутісны ёнджыка тӧждысьны. Уна буртор налы вӧчсьӧ.

МАРИНА. Кор найӧ лыда колины. Мыйла нӧ водзтісӧ на вӧсна эз тӧждысьлыны? Быттьӧ ог помнит, мый Альберт дедлы квайтымын сайӧ нин вӧлі, а сійӧ век на керъяс быгльӧдліс. Зілис, медым пызан вылас вӧлі мый кыпӧднысӧ. Сійӧ кӧть и вына вӧлі, но сьӧкыд удж вӧчис. Видлӧй асьныд сы кызта керъяссӧ кыскавны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Миянлы отсӧг сетӧм могысь сійӧ тадзисӧ вӧчис.

МАРИНА. Оз мӧй позь вӧлі сылы ыджыд пенсия сетны, мед пӧрысьӧдз эз уджав? Сійӧ жӧ пеж фашизмӧс веніс. Чужан мунымӧс немечьясысь мездіс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Вай ог кутӧй сы йылысь.

МАРИНА. Кыдз нӧ ог кутӧй! Кодӧс ми талун казьтылам? Ог мӧй Альберт дедӧс? Тэ, папӧ, век тадзи. Кыдз босьтчасны збыльсӧ висьтавны, пыр жӧ и сырмыны повзьӧмыдла кутан. Эн пов, пап. Ӧні мӧд кад. Мекӧд нинӧм оз ло. Тайӧ мӧвпъяссьыс оз пуксьӧдны. Ӧнія зонъяс кӧ эськӧ Альберт дед кодь вӧліны, полісны эськӧ миянӧс дзерӧднысӧ. Кавказад войнаыд важӧн нин эськӧ помасис. Ми нырим ставсӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Нинӧм абусӧ эн бызгы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Войнаясыд некор оз помасьлыны. Найӧ кодсюрӧлы зэв ёна колӧны да.

МАРИНА. Кыдз кодсюрӧлы? Быттьӧ ачыд он тӧд? Найӧ, кодъяс кӧсйӧны озырмӧдчыны йӧз шог вылас. Татшӧмъясыслысь колӧ сьылідзиръяссӧ песлӧдлыны. И ми, рочьяс, тайӧс вӧчам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Найӧс тэ он аддзы. Дзебсьӧмаӧсь да лӧня олӧны.

МАРИНА. Овъяс сертиыс кутам корсьны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Найӧ ки увсьыд вильснитасны. Неважӧн ӧти морт меным висьталіс, мый войнаыд зэв коланатор.

Йӧз пӧвстад пӧ быдсямаыс эм. Вель уна вежӧртӧм да лёк мӧвпа войтыр олӧ пӧ миян пӧвстын. Кодъяс косясьтӧг да вир кисьттӧг овнысӧ оз вермыны. Налы пӧ бытьӧн колӧ кутшӧмкӧ удж сетны. Мед пӧ тышкасьӧны ӧта-мӧд костас война вылын. Асьнысӧ бырӧдӧны. Оз кӧ войнаыс ло, татшӧмъясыс пӧ миянӧс, бур йӧзсӧ, начкавны уськӧдчасны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Збыль мӧй тадзи шуис?

МАРИНА, Петкӧдлы миянлы сійӧс! Коді сэтшӧмыс?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог висьтав. Гашкӧ, сійӧ весиг тіян пӧвстын гартчӧ.

МАРИНА. Эн сӧр. Миян мӧд пӧлӧс могъясным. Роч мусӧ быд пежсьыс весавны кӧсъям. Мӧд муяс миянлы оз ковны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Водзӧ кӧ нин нуӧдны тайӧ сёрнисӧ, то колӧ век кутны тӧд вылын, мый война дырйиыс кувласьӧны медсясӧ бур войтырыс. А наянъяс да мудеръяс здукӧн аддзасны шоныд местаяс да ловйӧн колясны.

МАРИНА. Тайӧ збыль сідзи. Фашистъяскӧд косясигӧн уна бур морт уси. Сӧмын сэтшӧмъяс, кыдзи Альберт дед, ёна доймалӧмӧн ловйӧн петісны. Пап, дедӧс ӧд ёна ранитлісны? Ичӧтдырйи тайӧс меным висьтавлін.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЯЧ. Ранитчыліс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйкӧ талун вылӧдз лэбзинныд? Кутінныд сідз варовитны, быттьӧ ті медся сюсьясыс да гӧгӧрвоысьясыс му вылас.

МАРИНА. А мый нӧ ми — йӧйӧсь? Ми збыльысь медся вежӧраясыс и эмӧсь. Сідз ӧд, папӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме чайта, мый некод оз вермы войнасӧ дорйыны. Сэні ӧд йӧз кувласьӧны. А сэтшӧмъясыс, кодъяскӧд тэ, Марина, гартчан, сӧмын отсалӧны сійӧс пӧльтнысӧ. Асланыд веркӧса мӧвпъяснаныд. Кодъяслы кӧ вывті барыш йӧткавны тіянӧс йӧйтавнысӧ. Асьныс пельӧс сайӧ дзебсьӧмӧн сералӧны. Нимкодьысла кияссӧ зыралӧмӧн.

МАРИНА. Эн сӧр. Ми асьным ставсӧ вӧчам. Асланым юръяс эмӧсь.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Код тӧдас на. Гашкӧ, сӧмын тадзи чайтанныд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Марина, папыд неважӧн зэв бур мӧвп висьталіс. Быдӧнлы колӧ ассьыс вужъяссӧ тӧдны.

МАРИНА. Меным нӧ мыйла тӧднысӧ? Тэ — роч, папӧ — коми. Татчӧс морт.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А пыдіджыка кӧ гудйыштны? Юрад некор эз дӧвгыв, мыйла, шуам, тэнсьыд дедтӧ Альбертӧн шуисны. А вичыс сылӧн Робертович?

МАРИНА *(шензьӧмӧн).* Пап, а збыльысь, мыйла? Кытысь дедлы татшӧм нимыс? И вичыс?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кытысь? Кытысь колӧ, сэтысь и лоӧма. Мамыд сёрнисӧ паніс, сійӧ мед и висьталӧ. Менам юрӧй нин путкыльтчӧма. Надя, эн дӧзмы. Босьтчин кӧ, тэ и висьтав нылыдлы.

МАРИНА. Мый йылысь? Мый нӧ сійӧ меным висьтавны кӧсйӧ? Мам, мый нӧ ті меысь дзебанныд? Дедӧй абу коми вӧлӧма? Абу роч ни?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Немечӧн вӧлӧма Альберт дедыд.

МАРИНА. Немечӧн? И ас йӧзыслы паныд тышкасьӧма? Фашистъяслы паныд?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Абу. Асьсӧ сійӧс воюйтны вайлӧмаӧсь. Фронт вылӧ. Военнопленнӧйӧн сійӧ вӧлӧма.

МАРИНА. Эн ылӧдлы! Ті менӧ йӧйтӧдлыны мӧвпыштінныд?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эг... Збыльысь, нылук, тадзи...

МАРИНА. Ылӧдланныд! Ме тіянлы ог эскы!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(сувтӧ, босьтӧ чоботансьыс гӧтрасьӧм йылысь сьвидетельствосӧ).* На. Лыддьы. Тані ставсӧ пасйӧма.

МАРИНА *(політырйи босьтӧ, лыддьӧ. Чивгӧ кабаласӧ).* Оз вермы лоны! Мыйла нӧ водзті эн петкӧдлӧй?!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ми мамыдкӧд та йылысь эг тӧдӧй. Ме тайӧ чоботансӧ сӧмын талун вайи.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Неважӧн папыд восьтіс. Тӧдім кӧ ӧд, тэныд висьталім.

МАРИНА *(босьтчӧ лёкысь серавны).* Тайӧ жӧ зэв бур! Мунам Германияӧ! Корсям рӧдвужнымӧс да бӧж вылас налы тальччам! Сэні ӧд озырджыка олӧны! Оз миянын моз!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сылӧн рӧдвужыс сэні абу кольӧма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Марина, тэ ӧд сӧмын неважӧн на шулін, мый чужан муыдлӧн сӧстӧмлун вӧсна майшасянныд. Ачыд со дась пырысьтӧм-пыр жӧ кытчӧкӧ мунны.

МАРИНА *(водзӧ лёкысь сералӧ).* Шмонита ме! Некытчӧ ме татысь ог мун! Эн и виччысьӧй!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дугды, нылук, тадзи серавнытӧ. Гашкӧ, лекарство вайны тэныд?

МАРИНА. Ме ӧнісянь тэнад киысь нинӧм ог босьт, герр фатер! Тэ менӧ верман отравитны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дурмин али мый? Татшӧм кывъясӧн шыбласьны босьтчин.

МАРИНА. А тэ фрау Игушева-Крайн, ӧдйӧ тай вунӧдӧмыд, коді пӧчтӧ да пӧльтӧ виӧма! Пыр жӧ и кывтӧ ныылыштӧмыд да бӧжтӧ сюркнитӧмыд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ланьт! Ме нинӧм эг вунӧд!

МАРИНА. А мыйла, сідзкӧ, фрауыс пап вылӧ оз скӧрав?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйысь нӧ ме кута пап вылад скӧравнысӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме нӧ мыйӧн мыжми?

МАРИНА. Ті, герр гауптман, некор нинӧмысь абу мыжаӧсь.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Дугды! Ичӧт на!

МАРИНА. Яволь! Ог кут сэсся.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дзикӧдз сэсся эн йӧймӧдчы.

МАРИНА. Йӧйман бара тані. Ме уся-чечча гортӧ тэрмася, медым тіянкӧд тшӧтш казьтыштны фронтовик-дедӧс. А сійӧ, вӧлӧмкӧ, немеч. Кутшӧм чин сійӧ новлӧдліс? Кымын рочӧс виис?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Салдатӧн вӧлӧма. Весиг ӧтчыдысь лыйны абу удитӧма. Пленӧ сюрӧма. *(Босьтӧ да вайӧ чоботансӧ.)* На, лыддьы. Тані ставсӧ гижӧма.

МАРИНА *(йӧткыштӧ чоботансӧ).* Ёна тай колӧ! Кута ме быд фашистыслысь письмӧяс лыддьыны!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Марина, дугды вай. А то... *(Матыстчӧ ныв дорас да кӧсйӧ кутлыны.)*

МАРИНА. Мый нӧ, а то...?! Вирад али мый пырӧма йӧзсӧ

дзерӧдӧмыс, герр штандартенфюрер! *(Гора горӧдӧ.)* Хендэ хох! Эн лысьт менӧ кияснад вӧрӧдны!

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Марина, эн йӧйтав. Вай пуксям да лючки-бура сёрнитам.

МАРИНА *(индӧ бать вылас).* Этакӧд!? Ог! Гашкӧ, нӧшта пуксям да сыкӧд кутам Победа лунсӧ пасйыны?! Фашист пиыскӧд!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мый нӧ тайӧ вӧчсьыны кутіс? Дугды, Марина. Миянлы мамыдкӧд и сідз сьӧкыд. Гӧгӧрво кӧть миянӧс.

МАРИНА. А меным кокни али мый?! Кыдз нӧ ме ӧні кута аслам ёртъяслы синмас видзӧдны? Найӧ жӧ менӧ...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мед сӧмын лысьтласны тэнӧ вӧрзьӧдны!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме найӧс сэки джагӧдала!

МАРИНА. Тайӧс тэ сямман. Вуджӧма, тыдалӧ, батьсяньыд. Эз ӧтиӧс, тыдалӧ, Альберт дедным джагӧд! Сійӧ ӧд вына вӧлі. Кабыръясыс со татшӧмӧсь. Миянлӧн, роч йӧзлӧн, сьыліяс вӧсниӧсь. Сӧмын босьт да чипанъяслысь моз песлӧдлы.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Нылук, гашкӧ, лекарство юан? Вайны?

МАРИНА. Папӧлы сет. Мед оз кут сэсся кияснас шенасьны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме тай ог шенась. Сӧмын шуи, мый тэкӧд кӧ мыйкӧ вӧчасны, бур оз ло.

МАРИНА *(босьтӧ сьвидетельствосӧ. Видзӧдӧ).* Петшатя и быдӧн. Он, сідзкӧ, менӧ йӧйтӧдлӧй.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Миянлы абу дурӧмӧдз.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ми, Марина, збыльысь сӧмын талун тӧдмалім.

МАРИНА. Меным веськодь, кор ті тӧдмалінныд. Менӧ майшӧдлӧ сӧмын сійӧ, мый ме фашистлӧн внучка.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кутшӧм нӧ сійӧ фашист? Альберт дедыд?

МАРИНА. Коді нӧ эськӧ сійӧ? Миян муӧ ӧд косясьны воӧма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сійӧ жӧ весиг ӧтчыдысь абу лыйӧма. Ранитӧмаӧсь.

МАРИНА. А эз кӧ ранитны? Та йылысь ті эн мӧвпыштлӧй?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ мамтӧ кывзы. Мый сійӧ висьталӧ. Тэ моз кӧ ставсӧ увлань юрӧн бергӧдны...

МАРИНА. Коді нӧ ме ӧні? Коді?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Миян ныв.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Да. Миян радейтана нывным. *(Кӧсйӧ кутлыны.)*

МАРИНА. Эн матыстчы! Пола!

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Марина. Дугды.

МАРИНА. Ог дугды! Ме збыльысь сыысь пола! *(Кӧсйӧ пырны мӧд жырйӧ.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(оз лэдз сійӧс).* Сёрнитыштам да сэки пыр.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ми ӧд мамыдкӧд абу мыжаӧсь тайӧ лоӧмторсьыс. *(Бара матыстчӧ ныв дорас.)*

МАРИНА. Хальт! Эн менӧ вӧрӧд!

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Боря, вай эн матыстчы ӧні сы дорӧ. Аддзан ӧд, мый абу ас садяс.

МАРИНА *(пасьталӧ вылыс паськӧмсӧ).* Ме муна!

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кытчӧ нӧ вой улас мунан?

МАРИНА. Муыс паськыд. *(Петӧ.)*
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Марина, бергӧдчы!
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Нылук, эн мун!

Шемӧса чӧв олӧны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйла нӧ сійӧ тадзисӧ?
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(матыстчӧ ӧшалысь паськӧм дорӧ).* Ме котӧртла сы бӧрся да вайӧда.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Оз ков, Боря. Сӧмын лёкджык лоӧ. Тэ ӧд нывнымӧс тӧдан. Ачыс локтас. Кор лӧняс.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гашкӧ, ми лёка вӧчим, мый висьталім? Во-мӧд мысти кӧ тӧдмаліс, кокньыдджык вӧлі. Верӧс сайӧ петӧм бӧрас кӧ юӧртім, сэки, гашкӧ, гӧгӧрвоис.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дугды, Боря. Ми ӧд та дырасӧ эг вермӧй дзебны. Асьным вежӧрнаным торксим. Мед ӧні тӧдіс. Ме врач да гӧгӧрвоа, мый висьысьӧс бурджык кырлавны. Кор нин лекарствоясыс оз отсавны. Сӧмын пытшкӧстӧ тшыкӧдан. Ыркӧдчыштас да локтас.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Оз кӧ? Мыйкӧ кӧ сыкӧд лоас?
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Нинӧм оз ло. Сійӧ дзик миян кодь. Ӧзйылас, куражитчыштас, мӧвпыштас, да локтас.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ёна сійӧ майшасьӧ. Быттьӧ дурмис. Тэ сылысь синъяссӧ аддзылін? Надя, ме вай ветла.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Боря! Эн лысьт! Эскы меным. Локтас. Ме ӧд первойсӧ тшӧтш жӧ нинӧм эг пӧтурайт. Муні ывла вывтіыс да эг гӧгӧрво, кытчӧ и довга. Сӧмын бӧрас ас садьӧ воны куті.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тэ ӧд менам зэв гӧгӧрвоысь. А сійӧ? Маринаным?
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сійӧ менам ныв. Тэнад и.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(матыстчӧ да кутлӧ гӧтырсӧ).* Аттьӧ тэныд, Надя! Ме тэнӧ вывті ёна радейта. Аттьӧ, мый гӧгӧрвоан менӧ. Збыльысь ӧд, зэв сьӧкыд вӧлі ставсӧ тайӧс тӧдмавны. Эн дивит менӧ.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэ, Боря, нинӧмысь абу мыжа. И тэнад батьыд, Альберт Робертович, абу жӧ. Тайӧ войнаыс ставсьыс мыжа. Эз кӧ сійӧ немечьяскӧд вӧв, Марина эськӧ эз тадзи пузьы.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гашкӧ, сідзи и эм да. Олӧмыслӧн аслас визь. Он вермы сы бӧрся вӧтлысьны...
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Олӧмсьыд он дзебсьы. Но быд кадӧ колӧ лоны мортӧн. Кыдзи тэнад бать-мамыд.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гӧгӧрвоис кӧ тайӧс Марина, ме эськӧ вӧлі медся шуда мортнас.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме тшӧтш жӧ.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Чайтан, мый сійӧ оз гӧгӧрво?
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог и тӧд. Эска тай-а.
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. И ме эска. Сійӧ жӧ миян ныв.
НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Боря, гашкӧ, нӧшта ӧти письмӧ лыддям? Марина пыртӧдз. Ӧнтай ме лыдди да сьӧлӧм вылын кокньыдджык лои. Кытысь тэнад бать-мамыд аддзӧмаӧсь сы мында бур кывсӧ?
БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Радейтісны найӧ ӧта-мӧдсӧ. Ёна пыдди пуктісны. Торйӧнсӧ овны эз вермыны. Ме весиг ог вермы тӧд

вылӧ уськӧдны, вӧліны-ӧ коркӧ найӧ янсалӧмнас? Гашкӧ, сэк, кор ми ыджыд мам дорӧ ветлывлім. Век тай ӧтлаынӧсь вӧліны-а. Ӧні со тшӧтш и...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вермас лоны, мый радейтігад пӧсь кывъясыд сюрласьӧныджык. А сідзсӧ найӧ пыдынӧсь вежӧрад, оз кыв йылад мыччысьлыны... Вай, Боря, лыддям.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(восьтӧ чоботансӧ).* Кутшӧмӧс нӧ кутам лыддьыны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кутшӧмӧс кыскан.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(кыскӧ письмӧ).* Тайӧс эг на лыддьылӧй. На.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кодсянь нӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Батьсянь.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сідзкӧ, тэ и лыддьы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(босьтчӧ лыддьыны).* «Менам радейтана Августаӧй! Миянлы, гашкӧ, некор оз сетны овны ӧтлаын. Ме эськӧ пыкси Германияӧ мунӧмсьыд да. Сэні ме некодлы ог ков. Мырдысьӧн тай татысь эз жӧ ыстыны. И сійӧ бур. Кольччан кӧ пӧ, кольччы. Ме зэв ёна кори, медым сетісны позянлун мунны татысь. Эз лэдзны. Тані пӧ йӧзыс колӧны жӧ. Со и бара на Сукона бокын гожӧмыс коли. Тэ эн ёнасӧ майшась. Кадыс миян. Ме и водзӧ кута корны, медым лэдзисны мунны тіян муӧ. Кӧть эськӧ тайӧ корӧмсьыс менӧ йӧйӧн шуисны. Сэні пӧ ошъясыс луннас весиг сиктъясӧд шӧйтӧны. Мыйла пӧ сэтшӧминас татшӧм ёна вӧзйысян? Збыльысь мӧй тіян сы мында ошкыс? Тэ видз асьтӧ. Ошъясыд ӧд зэв скӧрӧсь. Гижа тайӧ письмӧсӧ, а син водзын тэ сулалан. Мӧвпъясын аддза нин, кыдзи ми ӧтлаын овны кутам. Дерт, тэныд оз кокни ло. Гашкӧ, нӧшта ӧтчыдысь бурджыка артыштан да он кут менӧ сэсся виччысьны. Мӧдӧс аддзан. Мыйла тэныд ассьыд олӧмтӧ пазӧдны? Военнопленнӧйтӧ ӧд век кутасны ӧтдортны. Ме вӧсна и тэныд инмас тайӧ. Муса Августа, дерт оз ков вӧлі меным тадзи гижны. Пола тэнӧ воштӧмысь. Но зэв ёна со кӧсъя, медым тэнад олӧмын эз сэсся сьӧкыдлунъясыс вӧвны. Сиа став бурсӧ. Тэнӧ радейтысь Альберт».

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Вермас мӧй лёк морт тадзисӧ гижны? И кыдз нӧ позьӧ лӧгавны морт вылас национальность понда? Мыйла нӧ ми татшӧмӧсь?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Век жӧ, кыдзи найӧ мӧдысьсӧ паныдасисны? Гашкӧ, тайӧ письмӧсӧ лыддям да тӧдмалам? *(Босьтӧ выль письмӧ.)*

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кодныс нӧ гижӧны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мамӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сылысь ме лыддя. *(Босьтчӧ лыддьыны.)* «Видза олан, Альберт! Му вылас медся дона мортӧй менам! Ме тэныд бур юӧр ыста. Мамӧ лэдзис ветлыны тэ дорӧ. Посёлокад, кытчӧ веськалӧмыд. Ӧд вит тӧлысь нин матын ме дорсянь. Меным зэв нимкодь, мый сяммин воӧдчыны миянладорӧ. А ме со некыдзи эг вермыв венны мамӧс. Со мый дыра ковмис. Ӧні лэдзис. Сӧмын эн дӧзмы сы вылӧ. Сійӧ шуис, мый артмас кӧ овны — олӧй, но тэнӧ пӧ ме аслам синмӧн аддзыны ог кӧсйы. Эн лӧгась. Войнаыс ӧд кык муса вокӧс сылысь босьтіс. Батьыс да мамыс ӧд сылӧн водз кувлісны. Сылы аслыс ковмис быдтыны вокъяссӧ. Сідзкӧ, ми регыд паныдасям. Кутла да окала. Августа».

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Батьӧ сяммӧма кыдзкӧ татчӧ веськавны. Асныра жӧ вӧлӧма.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Радейтӧмыс отсаліс. Гашкӧ, буретш тіян посёлокӧ вермӧма воӧдчыны Альберт Робертовичным. Вай нӧшта ӧтиӧс лыддям. Мый нӧ тайӧ Маринаыс сы дыра оз лок?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Вель нин дыр со ветлӧдлӧ. Гашкӧ, корсьны петала?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Оз ков. Мед ӧтнасӧн олыштас. Мӧвпалыштас. Ми сійӧс тані нин виччысьлам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйта нӧ позьӧ виччысьны?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйта ковмас, сы дыра и виччысям. Вай нӧшта ӧтиӧс видзӧдлам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Колӧкӧ, мӧдысь да? Кор руным бурджык лоас. Ӧні шыпасъясыс син водзын чеччалӧны. Марина вӧсна майшасьӧмла.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Лыддям. Кадыс ӧдйӧджык мунас.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(босьтӧ письмӧ).* Батьсянь тайӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Лыддьы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Шуа тай, мый шыпасъясыс син водзын чеччалӧны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сідзкӧ, ме лыддя. *(Лыддьӧ.)* «Муса Августа! Виччысьны нин ог вермы сійӧ кадсӧ, кор ме вемӧсӧн верма кутлыны тэнӧ. Тӧда, мый тэ регыд татчӧ воан. Но век на оз эскыссьы, мый ми ӧтлаын кутам овны. Аддзи нин весиг юр сюянін. Первой кад кежлас шогмас. Тані менӧ быттьӧ весиг пыдди пуктыны кутісны. Посёлокас ставныс воӧм йӧз. Кодсюрӧкӧд, кодъяс тӧдӧны, коді ме, сямми сёрнитчыны. Ог тӧд, лоан он тэ паныд? Ми кӧ гӧтрасям, челядь лоасны. На йылысь ӧнісянь нин колӧ мӧвпавны. Медым налӧн олӧмыс шыльыдджык туй кузя муніс. Кор кутам гижсьыны, ме кӧсъя босьтны тэнсьыд овтӧ. Ӧні велӧда коми кыв. Медым челядь чужтӧдз сямми нин бура сёрнитны. Тэ воан да меным отсыштан. Вай кутам наысь гусьӧн видзны, коді ме сэтшӧмыс. Со та йылысь и ёртъяскӧд сёрнитчи. Найӧ оз эскыны, мый артмас. Шуӧны, челядьным пӧ тӧдмаласны, мый ме вӧвлӧм военнопленнӧй. «Он кӧ висьталӧй — оз тӧдмавны»,— шуа налы. Та вылӧ ӧд ме челядь вӧсна муна. Олӧмыс ачыд тӧдан кутшӧм. Кӧсъя, мед найӧ сьӧкыд ноптӧг мунісны олӧмас. Велӧдчисны, мортӧн лоины. А военнопленнӧйыдлысь челядьтӧ вермасны нэм чӧжыд ӧтдортны. Тӧда, ставсӧ гусьӧн видзны он вермы, но видлыны позьӧ. Августа, тэ мӧвпыштлы жӧ та йылысь. Чайта, челядьнымлӧн шыльыдджык олӧм вӧсна он ло паныд. Эн чайт тайӧс йӧйталӧмӧн. Ме ӧд унатор аддзылі да кутіе гӧгӧрвоны. Виччыся. Пӧсясьыс-пӧся окала, Альберт». *(Пуктӧ письмӧсӧ бӧр.)* Кыдзи нӧ налӧн тадзисӧ артмис?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог тӧд. Збыльысь ӧд, некод меным нинӧм эз висьтавлы. Колӧкӧ, найӧ, кодъяс батькӧд посёлоксӧ кыпӧдісны, мунісны. Выль воысьяс эз тӧдны дай...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. А ме гӧгӧрвоа, мыйла найӧ вермисны тайӧс гусьӧн видзны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Кыдзи?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ставныс пыдди пуктісны Альберт Робертовичӧс да сійӧн. Эз кӧсйыны мортсӧ дойдны. Кывныс висьтавнысӧ эз бергӧдчы. А тэнад чужӧм йылысь сьвидетельствоад национальностьыд коми. Воясыс збыльысь унатор чышкисны. Не-

код эз кут уськӧдчыны корсьны тэнсьыд вужъястӧ. Та вӧсна и эн тӧд. *(Видзӧдӧ письмӧяссӧ.)* Со, тыдалӧ, медводдза письмӧыс, кодӧс ыстӧма посёлокас воӧм бӧрын. Лыддьыны?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Лыддьы.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА *(лыддьӧ).* «Муса Августа! Со ме и тіян муын. Лэдзисны бӧрйыны сӧмын сійӧ местасӧ, кӧні выль посёлок кыпӧдӧны. Тӧдмаси тані немечкӧд. Эрихӧн шуӧны. Сійӧ абу военнопленнӧй. Татчӧс, Россияса немеч. Ми сыкӧд тшӧтшъяӧсь. Фронт вылӧ сійӧс абу босьтлӧмаӧсь. Полісны, мый пышъяс ас йӧз дорас. Гӧтырыскӧд татчӧ ыстӧмаӧсь. Тайӧ посёлокас вотӧдз кӧні сӧмын найӧ абу овлӧмаӧсь! Дерт, сійӧ оз радейт висьтавлыны та йылысь. Но ме кыла, гӧгӧрвоа. Сылысь гӧтырсӧ ме эг нин су. Сійӧ кувсьылӧма. Кольӧма сӧмын Костя пиӧс. Сылы сизим тӧлысь. Эрих корис менӧ овны муӧ кодйӧм аслас оланінӧ. Керкаяс тані сӧмын на кыпӧдалӧны. Уджалӧ сійӧ шоперӧн. Вайӧ татчӧ медсясӧ сёян-юан. Ме муна вӧрӧ зэв водз. Эрих неуна сёрӧнджык. Ковмӧ кагасӧ ӧтнасӧн лун кежлӧ кольны. Йиркса керйӧ сійӧ тувъялӧма кӧрт тув. Сэтчӧ кӧрталӧм кӧв йылӧ лӧсьӧдӧма марляӧ тубыртӧм сю нянь. Костя судзӧдӧ сійӧс кияснас и нёнялӧ, кор тшыгъялас. Меным зэв шог тӧдны тайӧс. Талун Эрихкӧд ӧтлаын веськалім локны посёлокӧ. Сійӧ менӧ машинанас вайӧдіс. Посёлокӧ пыригас туйыс зэв ёна бергӧдчӧ ю дорын. Эрих меным висьталіс, мый тані сылы абу окота кежӧдны машинасӧ. А тӧвзьыны сы вылын веськыда кыр дорӧдзыс да юас сунны... Но менӧ пӧ век кутӧ куимтор. Тайӧ пиыс. И сійӧ, мый кузовас сёян-юан, кодӧс вайӧ йӧзыслы. Нӧшта орччӧн пукалысь томиник товароведнылыс... Радейтана Августа! Меным зэв шог тэтӧг. Кор ми бара паныдасям!?» *(Дугдӧ лыддьынысӧ.)* Боря, тэ Эрихсӧ тӧдлін?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Миян посёлокын татшӧм нима мужичӧйыс эз вӧв. Мӧдлаӧ, тыдалӧ, овны вуджлӧма...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тайӧ письмӧясас миян важ кадыс.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйла нӧ сійӧ кулӧм водзвылас эз сот либӧ эз гуав?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тайӧс сылысь юав.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сійӧ абу ловъя да.

Пырӧ Марина. Чӧла матыстчӧ на дорӧ.

МАРИНА. Кӧні письмӧясыс?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тані. *(Сетӧ чоботансӧ.)*

МАРИНА. Став письмӧыс?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Да. Ставыс сэні.

Марина босьтӧ чоботансӧ да пырӧ мӧд жырйӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мед ӧтнасӧн олыштас.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме ог и кӧсйы сэтчӧ пырны. Локтіс и то бур. Сьӧлӧм вылын кокньыдджык лои.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме жӧ шулі.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мый нӧ сійӧ сэні вӧчӧ?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Быттьӧ он тӧд. Письмӧяссӧ лыддьӧ.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. А косявлас кӧ? Ӧд вывті ёна сійӧ дедыс вылӧ скӧрмис.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эн нывтӧ сьӧлӧмтӧмӧн лыддьы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Майшася ме. Кӧсъя, медым бур ногӧн ставыс помасис.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Видзӧдлам.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме нӧшта ӧти лоӧмтор тӧд вылӧ усьӧдіс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мый нӧ сэтшӧмсӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Бара челядьдырсяыс. Шулі жӧ тэныд, мися, позьӧ кытчӧкӧ крукасьны. Медым тӧдны, мый абу менам ставыс лючки-бур.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Висьтавлісны мӧй тэныд мыйкӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Шулыны нинӧм эз шуны. Видзӧдлас сертиыс позьӧ вӧлі гӧгӧрвоны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кодлӧн видзӧдлас серти? Ыджыд мамыдлӧн?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Абу сылӧн. Сійӧ сяммис сэсся, тыдалӧ, асьсӧ венны да некор менӧ немечнад эз нимтыв.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Кодлӧн нӧ, сідзкӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. ...Грездын, кӧні мам чужліс. Ме сэк зэв на ичӧт вӧлі. Ар вита-квайта. Гашкӧ, ичӧтджык на.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Дугды. Сы мында во нин коли да. Ӧдвакӧ мыйкӧ тӧд вылад усьӧдны ӧні верман. Тэныд кӧ нёль арӧс на вӧлі.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Помнита со. Мыйла ме водзынджык та йылысь эг казьтывлы? А талун ставыс син водзӧ сувтіс. Кино вылын моз.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ёна майшасин да сійӧн.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Вермас лоны. Быттьӧ кодкӧ отсаліс меным тайӧс тӧд вылӧ усьӧднысӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Висьтав.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Маринаӧс виччысьлам. Бӧрас висьтала.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сійӧ дыр на оз пет.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Война кусӧм бӧрас эз на уна во коль, но олӧмыс, тыдалӧ, грездас вежсьыны кутӧма. Гожся рыт вӧлі. Том йӧз мӧвпыштӧмаӧсь ордйысьны. Коді ӧдйӧджык котӧртас вичко дорсянь лавкаӧдз. Чайта, мый километр джынйысь унджык костыс. Вӧліны сэк грездас и мужикъяс, кодъяс фронт вывсьыс кок пӧлӧн воисны. Нёльӧс ме бура помнита. Дерт, вӧліны зонъяс серти ыджыдджыкӧсь. Быдӧнлы комын сайӧ. Пукалісны найӧ турун вылын, видзӧдісны том йӧз бӧрся. Ми, челядь, сэні жӧ бергалім. Ордйысьӧмсӧ видзӧдам. Фронтовикъяс, тыдалӧ, неуна юыштӧмаӧсь. Пукалісны найӧ орччӧн, чӧв олісны. На пӧвстысь ӧти, Миш дядь, ыджыд мамкӧд орччӧн олысь, другысьӧн сувтіс и босьтчис шенасьны кӧстыльяснас. И горӧдіс: «Ми али мый ог вермӧй котӧртнысӧ?! Тайӧ кӧстыльяс отсӧгнас ми весиг зонъяссӧ на панъям!» Винаыс и мукӧдсӧ ыззьӧдіс. «А мый?! Вай тшӧтш жӧ ордйысям!»— горӧдіс мӧд кок пӧла мужик. И медым эз торъявны зонъясысь, тшӧтш жӧ сувтісны вичко весьтӧ. Первойсӧ ӧткымынӧн чайтісны, мый шмонитӧны. Но нёльнанныс сулалісны зумыш чужӧмаӧн. Синъясыс сӧмын ӧзйисны. Быдӧнлы телепит вӧлі медводдзаӧн воӧдчыны лавка дорӧдзыс. И ставныс усьӧдчисны сылань. Нёльнанныс кӧстыльясаӧсь. Быдӧн на отсӧгӧн зілис ёнджыка йӧткыштчыны, ылӧджык чеччыштны. Чужӧмъясныс векыштчӧмаӧсь, пӧсьыс лэччӧ. Ми, челядь, на бӧрся вӧтчим. Миш

дядь тшӧтш жӧ уськӧдчис. Сылӧн, помнита, кыкнан коклябӧрыс дрӧбитчӧма вӧлі. Кок чунь йылас көстыльяс отсӧгӧн ветлӧдліс. Джын туйсӧ эз вермы сійӧ мунны, уси бус шӧрӧ. И гораа бӧрддзис. Ми сы дорӧ матыстчим. Меным лои зэв жаль бӧрдысь Миш дядьыс. Дінас локті да киӧс чургӧді. Көсйи сувтнысӧ отсавны. А сійӧ тай кыдз видзӧдліс ме вылӧ. Сэтшӧм скӧрысь. Да кыдз тай горӧдіс: «Весась татысь!»

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Сэсся нинӧм эз шу?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ме ачым бӧрддзи. Забеднӧысла. Көсйи Миш дядьыслы отсыштны, а сійӧ со кыдзи горӧдіс. Но нинӧм сэсся эз шу. А видзӧдлассӧ ӧніӧдз эг вунӧд. Олӧмын некор сэсся эг аддзыв татшӧм синъяссӧ. Ӧні гӧгӧрвои, мыйла сійӧ ме вылӧ тадзисӧ видзӧдліс.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Та йылысь тэ некор на эн висьтавлы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Эг, дерт. Ме ӧд тайӧс вунӧдлі нин. Сӧмын ӧні син водзӧ сувтіс ичӧтдырся серпасыс. Шензяна дивӧ тай.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Боря. Ме...

Петӧ Марина. Пуктӧ чоботансӧ мам-бать дорас. Найӧ видзӧдӧны ныв вылас.

МАРИНА. Мый нӧ чӧв ланьтінныд?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Со тай мамыдкӧд пукалам...

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тэнӧ виччысям.

МАРИНА. Он кутӧй ме вылӧ дузъявны? Ӧнтая кывъяссьыс?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ог тай дузъялӧй.

МАРИНА. Кыдзи он? Тіянлысь со кыв он пычкы.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(нимкодя).* Ми мамыдкӧд... Ми тэкӧд кӧть войбыд варовитам.

МАРИНА *(матыстчӧ пызан дорӧ. Видзӧдӧ снимок вылас).* Ме весиг ог помнит гортысь петӧмсӧ. Сідз, мыйлакӧ, скӧрми тіян нем виччысьтӧм юӧрсьыс. Чайті нин, мый став олӧмӧй путкыльтчис. Альберт дед вӧсна. Сэсся муні, муні и другысьӧн быттьӧ кылі сылысь кисӧ. Зэв шоныдӧсь. Кыдзи челядьдырйи, кор Альберт дед менӧ кияс вылас босьтліс. Найӧ сылӧн чорыдӧсь, гаддьӧсьӧсь... А босьтас вӧлі менӧ полігтыр, быттьӧ уськӧдӧмысь виччысис. Киясыс сэтшӧм меліӧсь, шоныдӧсь. Кыдз нӧ ме вермы сы вылӧ скӧрмынысӧ? Йӧйыд тай ме и эм. Сэсся унатор на тӧд вылӧ уськӧді. Альберт дед да Августа баб пыр менам син водзын вӧліны.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Найӧ тэнӧ зэв ёна радейтлісны.

МАРИНА. Тӧда ӧд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Пыр виччысисны, кор тэ найӧс видлыны волан. Медся ёна көсйылісны, мед дырджык олін.

МАРИНА. Пыр тай мыйкӧ эг сяммыв ветлынысӧ. Он бергӧд. Ӧні ме налысь письмӧяссӧ лыдди да синваӧй тюрӧбӧн лэччис. Позьӧ мӧй тадзи радейтны? Кутшӧм ыджыд вын кыскис найӧс ӧта-мӧд дорас?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Тадзи и вӧлі. Найӧ быттьӧ мӧдлаысь миян дорӧ волісны.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ог тӧд, ог тӧд. Ми ӧд мамыдкӧд...

МАРИНА. Аддза ӧд.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Ми тэнӧ вывті ёна радейтам.

МАРИНА. Кыла ӧд. А мый нӧ ми тані сулалам? Вай пызан саяс пуксямӧй. Альберт дед дорӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Збыльысь ӧд. Пуксям. Казьтыштам. *(Пуксьӧ.)*

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ *(тшӧтш пуксьӧ).* Эн дӧзмы, батьӧ. Тадз лоис да.

МАРИНА. Мудер жӧ тэ, Альберт дед.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйла мудер?

МАРИНА. А чоботансӧ мыйла эськӧ колис?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйла?

МАРИНА. Ті збыльысь письмӧяс йывсьыс эн тӧдӧй?

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Эг, дерт.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Тӧдім кӧ ӧд, талунъя кодьыс эз вӧв.

МАРИНА. Сійӧн и мудер. Альберт дед кӧсйис тӧдмавны, кутшӧмӧсь ми лоам гусяторсӧ тӧдмалӧм бӧрын. Вермам ог семьянымӧс видзны. Ог-ӧ мыйкӧ воштӧй. Ӧти кывйӧн кӧ, видзӧдіс миян бӧрся, мый вӧчны кутам. Чегсям кӧ, чегсям. Ог кӧ гӧгӧрвоӧй, ог дай. Огӧ кӧ нинӧм воштӧй — таысь ыджыдджык шудыс сылы оз и ков.

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Сідзи ӧд и эм. Тыдалӧ, кӧсйис тӧдмавны, мый дон сулалӧ миян семьяным.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ӧні сылӧн лолыс оз кут майшасьны. Ми ставсӧ гӧгӧрвоим — сійӧс, асьнымӧс, ӧта-мӧднымӧс. Ми танӧсь. Ми ӧтлаынӧсь. Ми сяммим венны.

МАРИНА. Сӧмын ме тіянӧс зэв ёна кора, медым тайӧ гусятор йывсьыс сэсся некод эз тӧд.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Мыйла?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Мыйла, нылук? Полан али мый кодыськӧ?

МАРИНА. Колӧ, медым Игушев семьялӧн вӧлі аслас гусятор. Мыйла йӧзыслы ставсӧ тӧднысӧ?

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Гашкӧ, сідзи и колӧ вӧчны да.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Ме абу паныд.

МАРИНА. Папӧ, кисьтышт водкасӧ аслыд. Мамӧлы винасӧ. Меным пыдӧсас тшӧтш верман чолькнитны.

Борис Альбертович кисьталӧ.

НАДЕЖДА ПАВЛОВНА. Праздникӧн, Альберт Робертович! Праздникӧн, Августа Михайловна!

БОРИС АЛЬБЕРТОВИЧ. Праздникӧн, бать. Праздникӧн, мам.

МАРИНА. Победаӧн! Ставнымӧс Победаӧн!

ЗАНАВЕС.

ПОМ.

❖ ❖ ❖

Раиса КУКЛИНА

Ставыс лоӧ ас кадӧ...

* * *

Ыркнитлӧ сьӧлӧм!..
А мыйысь нӧ пола?
Ме ловъя и Енмыслы
Ёна на кола.
Ме виччыся тэсянь
Чиг шогсӧ и дойсӧ.
И сьӧлӧмӧй водзвыв
Зэв гусьӧникӧн ойзӧ.
А гашкӧ, и мездас на
Енэжса Батьыс?!
Оз сет менӧ тэныд,
Оз сет дай и ставыс!

* * *

Мый вӧчам?.. Олам... Водзӧ олам.
И ӧта-мӧдлы важ моз колам.
И гажным бырӧ. Бырӧ збыльысь!
А муслун миян ловзьӧ выльысь.

Ме тэкӧд сёрнита. Ог гора.
А сьӧлӧм висьтасьӧ зэв нора,
Мый гажтӧм тэтӧг паськыд муыс
И абу кыпыд сьӧлӧм руыс.

Ме тэнӧ радейта! Зэв ёна!
Тэ меным дона, меным колан...
Тэ меным отсалан. Збыль — овлӧ.
Сэк нимкодьӧйла сьылӧ сьӧлӧм.

* * *

Оръясис, оръясис...
Орис!
Сьӧлӧмӧй бӧрдіс и корис.
Корӧмсӧ менсьым тэ кылін.
Таркӧдчин.
Вӧзйысин.
Пырин.

* * *

Ак, чайті: ме — вылын!
А, вӧлӧмкӧ,— улын.
И сьӧлӧмӧй — шогын,
И пемдӧма лолӧй.
А вежӧрӧй шӧпкӧдӧ:
«Сідз ӧд и овлӧ.
И кӧнӧсь ми збыль вылас,
Тӧдӧ куш Енмыс».

❖ ❖ ❖

Снимокыс Фёдор Макаровлöн.

Макарова Екатерина Васильевна. *Чужліс Ыджыдвидзын. 27 арöс. Велöдчис Сыктывкарса университетын, финн-йöгра факультетын. Учителявліс, öні уджалö «Коми му» газетын.*

«Меным литература — медводз олöмсö кылöм. Газетад гижан уджыс неуна мöдджык да мöд ногöнджык и петкöдлан олöмсö. Литература гижöдас мортыслöн лолыс воссьö пыдісяньджык. Колö кутшöмкö йöткыштчöм, медым гижны тайöс, медым мыйкö чукöрмис сьöлöм пытшкад — гижöдад петанаыс. И ачыс авторыс геройясыскöд тшöтш олö»,— шуö Катя. Мыйджык вöрзьöдö Катяöс, мый вöсна сьöлöмыс майшасьö, аддзам висьтсö лыдигöн. И кöть Катя висьталö, ичöтсянь пö нин аслым век мыйкö гижавлі, тайö — йöз син водзö петкöдöм медводдза висьт на.

Сиам Катериналы литератураын кузь да бур туй, кутам виччысьны мукöд гижöд.

Екатерина МАКАРОВА

Прöстит, Николай!

ВИСЬТ

ЧУЖАН СИКТАД нэмтö олігöн, он кö быттьö томöн лöсьöд радейтана гостö, арлыдакодь нывбабаыд да мужичöйыд кöлысьтö оз ёна ворслыны. Найö öта-мöднысö сы выйöдз нин тöдöны, коді кыдзи лолалö, мый лыддьöны асьнысö ыліса рöдвужöн. И томдырся кодь ворсöмыд да кутчысьлöм-окасьömыд оз жö вермы лоны. Тадзи артмис и Семö Вералöн. Верöс сайö эз петавлы, пыр öткöн оліс. Вой узьны, дерт, шочиникатö кодöскö вайöдлывліс, а водзöсö, ötувъя олöм вылö, мыйлакö эз ладмöдчывны. Пансигас и оръясьліс став гöрöдыс.

Дзоридзалан ныв кадсö сідзи öткöн и оліс, а со нелямын вит арöс тыртігöн кавалер сюри. Кыськö бокысь локтіс сиктад. Сідзсö быттьö прамöй морт кодь вöлі. Ыджыд тушаа, паськыд пельпома. Кöть и дзормыштöма, но чужömыс шыльыд на. Дерт, ветымын гöгöр арöсыд бура нин эм. Кытысь-мый воис татчö, эз висьтась. Локтіс и локтіс. Микулайöн пö шуöй дай ставыс. Уджавны кузнечаö пырис. Лунтыр öттор-мöдтор клёнöдö-вöчö. Кодлы чер, кодлы коса, а кодкö и гöр дзоньтавны вайлö.

Сиктсаяс ошкисны Микулайöс, киподтуя пö. Торъя нин öтка бабаяс пыдди пуктісны кузнечлысь уджсö:

— Тэ тай, Микулаюшко, зарни киа...

— Косатö бритва кодь лэчыдöс вöчан...

— Тэнад косаöн майбыр ытшкынытö. Весиг он мудзлы, ныр йылыд сöмын и пöсьыштлас.

А Микулай сöмын нюмдыштлас налы воча, да зэв вöляникысь, муртса кывмöн, нурбыльтыштас:

— Аттьö бур кывъяссьыныд.

Тыдалö, эз вöв ёна варов. А гашкö, асьсö бокисаöн на кыліс да яндысьыштіс неуна.

Суис мог и Вераöс. Мужиктöгыд олігад коса-черыд ныжмöма, колö жö кеслыштны-лöсьöдыштны. Шонді лэччандорыс нывбабаыд локтіс Микулай дорö кузнечаад. А сійö и шмонитö, öти шонді пö водö, а мöд пö со синмöс ёрö. Тыдалö, важöн нин Вера вылад ыштылöма. Мукöдыскöд оз варовит, быттьö вомас сёркни сюйöма, а сыкöд со шпыннялö. А Вераыд кыт нö и лёк? Кагатö эз вайлыв, некод вöсна эз шогсьыв, да оз тусь кодь на, бандзибъяс вирыс ворсіс и. Сук юрсисö шмакалöма, синмыс пыдöстöм йир кодь сьöд. Öти здукöн верман вöйны. Кысь нö сэсся татшöмыд оз глянитчы? Со и йиджöма сьöлöмас кузнеч Микулайыдлы ичмоньыд.

— Бур рыт, Николай! Вичтö ог тöд-а. Со тайö черсö колö лöсьöдыштны. Дай косаясöй дзикöдз ныжмисны, лэчтанöн оз нин и ёсьмыны. Ныж пуртöн вöласьöм кодь артмö ытшкömöй,— дöра пиысь косаяссö разялігмоз висьталіс ань.

— Лöсьöда, лöсьöда, Вера Семёновна. Аски асылöдз дась лоö.

— Мый нö, войбыд али мый кöсъянныд клёнöдчыны?

— Менö войнас некод оз виччысь. Таысь кындзи менам некутшöм удж абу.

Микулайлöн ышмана вочакывйыс чуймöдыштіс Вераöс. Öд сиктса бабаяс сійöс эз варовöн висьтавны. Зэв пö яндысьысь да и ми коддьömсьыс полö. А сыкöд со кутшöм повтöма сёрнитö.

«Гашкö, кажитча да? Видлыны ас бöжö кöртавны? А мый нö, мортыс синмö шыбитчана. Миян сиктын весиг татшömыс абу. Колöкö, кутшöма на ладмöдчам, öтлаын кутам овны. Аски ме, час, сылы шаньгаяс пöжала да кузнечаас нуа. Мед видлас и менсьым киподтуйöс. Быттьö уджсьыс аттьöала тадзи, а сэсся видзöдлам... Тьфу, Вера, мый бара тэ йöйталан»,— асьсö видыштіс сійö.

Аньлöн эз узьсьы. Тыдалö, окота жö ышмыштныыд. Абу на öд сісь мыр кодь. Асъядорыс сöмын и сурсмунліс. Но дырсö эз нюжмась, чеччис пöжасьны. Кöсйысис öд Николайöс шаньгаясöн номсöдлыны.

Вералöн лов вылас вöлі кыпыд. Быттьö виччысис кутшömкö зэв ыджыд нимкодьтор. Зэв тэрыба эштöдчис. Кыскаліс пачысь пöжассö, литрöвöй банкаö кисьтіс мöс вöра йöв да котöрöн моз и мöдöдчис кузнечалань. Николайлы Вералöн гöснечыс ёна кажитчис. Сэсся öта-мöдсö, ныла-зонма моз яндысьыштіг, аттьöалісны да янсöдчисны рытöдзыс.

Та бöрын Николай быд лун кутіс кежавлыны Вера дорö, кутшömкö гортгöгöрса удж вочыштны. Öтка нывбабаыдлы тайö, майбыр, ёна и лöсялана. То потшöсыд киссьöма, то кильчöыд вежыньтчöма, гидад джодж плакаыд сісьмöма да вежны колö, пескыд поткöдлытöм... А Микулайлöн сой вечикыс мörччö. Быд удж лючки вочö, сы бöрся сэсся некытчö нин чуньтö оз ков пуктывны.

Вераыд сикт кузя тшапиника тотшикасьны мöдіс. Синмыс

дзирдалӧ, быттьӧ биа ӧгыр. Райбольничаӧ пинь пуктавны лэччыліс и. Ӧні сэсся оз нин вомсӧ тупкӧмӧн ов, быдӧнкӧд вашъялӧ, шмонитӧ. Олӧмыс ӧд ладмыны кутіс. Эз нин и виччысь татшӧм шуда здукъяссӧ. Ачыс нин асьсӧ пӧрысьӧн лыддис, а шогманаӧн на вӧвсьӧма. Бокиса морт кӧ синсӧ пуктіс, лӧп чукӧрӧ оз на позь шыбитны. Микулайыд Вералы эз сӧмын кок шонтысьӧн ло, а овмӧс видзысь-кутысьӧн. Тадзи найӧ кургисны куим во. Вератӧ Николайыд Верушаӧн ыджӧдліс, юмов преникӧн вердіс, соддзас моз видзис. А сиктсаясыд и вежавны кутісны — мый бурысь пӧ и тайӧ шудыс вичмис сылы. Чушкыны кутісны, быд ногыс лёкӧдны верӧс син водзас.

— Аддзин кодкӧд овмӧдчыны. Сы моз весиг энь понъяс оз гуляйтлыны...

— Вераыдлӧн ӧд, бур мортӧй, видлытӧм мужикыс абу. Быд гача улӧ нюжӧдчӧ...

— Эз этша бабалысь синвасӧ кисьтлы, верӧсъясыскӧд кырсалӧ да...

Микулайыд нывбабаясыдлысь суклясьӧмтӧ эз ёна кывзы, а кор кутісны мужикуловыд шуасьны, муса гӧтырыслӧн гусяинъяссьыс пудпасъяссӧ висьтавлыны — дӧзмис. Мыйсӧ сӧмын эз думайт сэки Николай. Сьӧлӧмыс потӧмӧн потіс.

— Мыйла нӧ, Верушӧй, абу тэ сӧмын менам. Ме ог кӧсйы тэнӧ юкны кутшӧмкӧ Митрӧй Васькӧд либӧ Педӧр Володькӧд да ещӧ кодкӧдкӧ! Вера, Вера, ме тэнӧ радейта!— кулакъяссӧ чабралігтыр ас кежсьыс сёрнитліс сійӧ.

Тайӧ майшасьӧмӧн йӧз дінас эз инасьлы да ветліс вӧрӧ, бура дыр пукавліс сэні, скӧрысла чужъявліс пуӧ. А то и лёкгоршӧн равзыліс вӧр тырнас, дойыс пытшкас эз тӧр да.

Сьӧлӧмад скӧрлунтӧ дыр он кут. Помасис и Николайлӧн терпенньӧыс. Кыдз шуласны, тыри мешӧкыс. Ӧти рытӧ гажа юрӧн крукыштіс Верасӧ. Казьтыліс сылысь мужикъяскӧд нэмӧвӧйся каньялӧмсӧ. Вералы тайӧ, дерт, эз кажитчы. Ӧбидаысла бӧрдіс весиг. Но ӧти рытӧн налӧн пинясьӧмыс эз эшты. Быд лун кутісны парсасьны, быттьӧ абу гозъя, а понъя-каня. Микулайыд куим вонас войт весиг вом дорас эз босьтлы, но ӧні, татшӧм олӧмнад, винатӧ видлавны жӧ кутіс. Быд лун шома юрӧн локтӧ гортас да гӧтыр вылас кратайтчӧ. Тэнӧ пӧ, яндысьтӧм синмӧс, бонзьӧм небӧгӧс моз ставныс нин видлалӧмаӧсь.

Забеднӧ вӧлі Вералы сьӧлӧм чушкана татшӧм кывъяссьыс, но... Дерт, нелямын вит арӧснад эз нин нылӧн мун сы сайӧ. Но ӧд Микулайыс та йылысь тӧдіс. Сэки эз дивитлы, а ӧні кутіс. Эз кӧ пӧ эськӧ сиктсаяс пестыны став тайӧ сёрнисӧ, Микулай, гашкӧ, эз и казьтыв. Думнас Вера дорйыштліс на верӧссӧ.

Но код юра мортыдлы висьталӧмыд, кыдз шуласны, мӧслы синмас бус шердйӧм кодь. Век ассьыс ныр ӧ. Ӧтарӧ Вера вылӧ горзӧ Николайыс. Сэсся и кисӧ кутіс лэптавны. Дерт, нывбабаыд мужичӧйкӧд абу воча вачкысьысь. Чипанӧс моз тэнӧ и кедзвартас. Эз ӧтчыдысь Вера лӧз ӧчкиасьлы. Верӧсыслӧн палялӧм бӧрас эськӧ и заводитлывліс жӧ бурӧн сёрнитны сыкӧд, но мӧдыс весиг эз кывзыв. Сёйыштас дай мунас кузнечаас, а рытнас бара юӧмӧн локтӧ.

Вера Семёновна уджаліс сиктса клубын. Енмыс сетлӧма аньлы сьылан-йӧктан да гудӧкасян сям. Быд праздник кежлӧ концерт

дасьтывліс. Тшöтш и сиктсаясöс ышöдліс. Зэв быттьö сибыдöн вöлі: кужліс котыртны и верстьööс, и челядьöс. Быдöнкöд восьса сёрниа, некодлы лёк эз вöчлы. Мыйла сиктсаясыс сы вылö тадзсö ыззисны, кутшöм зі найöс чушкис? Завидьыд тай, вöлöмкö, зэв сьöд овлö. Ставыс кö ладмыны кутас, дзик пыр и сюрас шудтö торкысьыд.

Сиктса олöмыд ки пыдöс вылын кодь. Ставныс öта-мöд йывсьыс тöдöны. Кывтыдын кö гозъя пинясясны, катыдын кывлöмаöсь жö. Сэсся мыйлакö шум-зыкыд йöзлы векджык теш вылö кодь. Этшаöн суклясьтöмыд. Гудраласны муköддырйиыс да ачыд асьтö он тöд. Суседсьыд кö бурджыка олан, вежыс петас да бара жö лякöсьтас тэнö. Тадзи лои и Вераköд. Верöсыскöд лада олöмыс, тыдалö, муссö кодсюрöлысь кутіс зыртны.

А водзöсö — пыр лёкджык и лёкджык. Клубын уджалöмысь Микулай кутіс ölöдны Вераöс. Нинöм пö сэні дзирнясьны, бурджык гортын пукав. А нянь вылад пö сьöмтö и ачым нажövита. Овмöсыс налöн вöлі ыджыд. Кык лысьтан мöс, кук, порсь, кроликъяс, да чипанъясöс на видзисны. Йöла-яя вöлöгаысь, майбыр, эз оравлыны. Микулайköд öтлаасьтöдз ань видзліс жö сköттö, мамсяньыс на, кыдз шуласны, приданнöйыс кольліс. Но Вералы эз вöв окота эновтны уджсö. Клубыс сылы мöд гортöн нин вöлі. Стрöитömсяньыс нин сэні зілис да. Жыръяссö ачыс пелькöдліслöсьöдліс, садиталіс мича дзоридзьяс, вурліс занавесъяс — ставсö баситіс ас ногыс. А öні эновтны? Лолыс оз лэпты.

Мöдарöсö, дерт, Вера думайтіс жö. Торъя нин узьтöм войясын шобрöдліс сійöс.

«Гашкö, сьölыштны удж вылас да горт овны? Кözяйствоöй öд ыджыд. Арнас вотчыны кута, тшак-вотöс нуала сельпоö. Николайлöн, гашкö, сэсся и небзяс сьölömыс, оз кут менö кедзовтны. А оз кö? Сьölömад пестöм бипурыд öд дыр сотчö, сійöс другöн он кусöд. Эновтас кö и мед! Чörту! Эз тай вövлы да овлі жö сытögыс-а...»

Вералысь думъяссö торкис кильчö öдзöсö чорыда таркöдчöм шы. «Бара код локтö»,— юрас вирдыштіс аньлöн шог дум.

— Восьт, восьт!— мисьтöма горзіс Микулай.— Али абу öтнад? Кодöскö вайöдін нин? Восьт, мися! Öдзöстö жугöда.

Ань тэрыба чеччис эськö, но повзьömысла эз вермы халатасьны ни тяпиасьны. Сідзи и, узьлан дöрöм кежсьыс да кömтögыс, уськöдчис öдзöслань. Микулайыс сулаліс садьтöм код. И сэтшöм тöдтömöн, мисьтömöн, зывököн кажитчис нывбабалы! Öти здукöн Вера каитчис, мый коркö матыстіс сійöс, верöс вылас босьтіс. Небыдика шуис:

— Лок пыр, эн шызьöд йöзсö.

— Кеж! Кодöс дзебан! Час, корся да кыкнаннытö и керала!

— Господьöй, Николай, эн йöйтав. Некод абу. Вод узь. Пальöдчы,— кöсйис бурöн сёрнитны Вера. Но верöсыс эз кывзы, пыр öтарö горзіс. Сэсся лёкысла косявліс Вералысь узьлан дöрömсö, тойыштіс посводзас да кутіс чужъявны. Татшöм звер кодь лёкнас сійö эз на волы.

— Виа, виа гадöс! Первой тэнö, сэсся ачымöс помала.

Микулай кöсйис лэптыны гötырсö, но выныс эз тырмы. Кватитіс юрсиödыс да кутіс кыскыны сараяс. Кодысла крукасис порогас да уси сарай содйödыс. Чорыда матькыштіс. Вера мыні верöсыс-

лӧн киысь да кӧсйис чеччыны. Но дойыс эз лэдз, шатовмуні да бӧр уси. Лолыштіс здук, сэсся мый вынсьыс кутіс кыссьыны ывлаӧ.

«Колӧ пышйыны. Дзебсьыны. Пывсян дорӧдз,— тайӧ думъясӧн сійӧ кыссис сэтчань.— Пывсянӧдз кӧ удита воны,— думайтіс сійӧ,— тупыльтча чой горувсӧ. А сэні вӧр. Сэтысь сэсся оз аддзы».

Вынъясыс тырмисны на аньлӧн. Кӧть и гырдӧдз чужъяліс верӧсыс, лолыс пыдын на. Турки-тарки и тупыльтчис Вера да сайӧдчис ыджыд кодзувкоткар сайӧ. Юрас мӧд дзебсянін сэки эз во.

Гу-у-у-п! Кыліс лыйӧм шы. Быттьӧ муыс и ваыс шӧри потісны.

— Николай! Мый тэ вӧчин? Й-ӧ-ӧ-й!— мусӧ парсаліґтыр лӧкгоршӧн бӧрддзис Вера.

Татшӧм шум-зыкыд да сэсся и лыйӧм шыыд пальӧдіс ичӧтик грездтӧ. Ӧти-мӧд бӧрся Вераяслань люзьгисны йӧз. Ӧтияс лэччисны сарайӧ, а мӧдъяс пырисны керкаӧ. Джодж шӧрас куйліс Микулай. Лыйсьӧма. Корсисны Вераӧс, но эз сюр. Корисны орчча сиктысь милиционерӧс да врачӧс. А кӧні Вераыс?

...Аддзисны аньтӧ садьтӧгыс кодзувкоткар сайсьыд. Коньӧрӧс сы выйӧдз верӧсыс чужъялӧма-нӧйтӧма, весиг чужӧмыс эз ас кодьыс вӧв. Нулісны эськӧ больничаӧ, но куйлыны эз кӧсйысь. Ыджыд овмӧстӧ некодлы кольны. Сэсся и град йӧрад на быдторйыс быдмӧ. Жар гожӧмнад киськавтӧгыд косьмасны. Да и верӧссӧ колӧ дзебны.

Корсьысисны Микулайлысь рӧдвужсӧ, но некод эз сюр. Чойвок абу вӧвлӧмаӧсь, а бать-мамыс кувсьылӧмаӧсь. Овлӧма кӧнкӧ карын, дядь ордын, сійӧ важӧн жӧ нин кыз му улын. Вералы ӧтнаслы и ковмис шогсӧ пыкны. Мужичӧйяс гусӧ кодйыны волісны, а бабаяс весиг эз пыравны сы дорӧ. Нуигас сӧмын прӧщайтчыны туй вылӧ петалісны. Тыдалӧ, Вераысь яндысисны, асьнысӧ мыжалісны ли. Эз ӧд этша суклясьны гозъя йылысь.

Верӧсыслӧн лыйсьӧм бӧрын Вера Семёновна кӧть и восьтліс клубсӧ, но уджыс эз пыр сьӧлӧмас. Татшӧм лоӧмтор бӧрад кутшӧм нин сьылӧм-гажӧдчӧм. Мыйкӧ горт гӧгӧрыс тільсяс-ноксяс дай водас кӧдзыд вольпасяс. Муköддырйиыс войбыд туплясяс, синсӧ оз куньлы. Жалитіс Николайсӧ и асьсӧ. Синва быртӧдзыс бӧрдас верӧсыслӧн фото вылӧ видзӧдӧмӧн, вомгорулас сёрнитас сыкӧд. А йӧз водзӧ некор эз петавлы сьӧлӧм дойнас юксьынысӧ, ас пытшкас ставсӧ кутіс. Сараяс мӧскыслы мыйкӧ норасьыштас дай.

Регыд сэсся и клубын уджалӧмсьыс дугдіс. Кӧдзаліс удж бердас да казялісны районын, шуасьны кутісны, мый нӧ пӧ праздник кежлӧ весиг концерт он дасьтыв? Он кӧ пӧ кӧсйы уджавны, дугды. Ковмис эновтны уджсӧ.

Сьӧкыд вӧлі лов вылас. Быттьӧкӧ чорыда висьмис, быдлаті доймис, сотіс. Районысь автобусӧн локтігӧн (районас трудӧвӧй книжкаысла ветліс) дум вылас усис ставнас олӧмыс: челядьдырыс, том кадыс, медводдза радейтчӧмыс, карын велӧдчӧмыс, мамыс, Николайыс. Медся дойдана казьтылӧмъясыс йитчисны верӧсыскӧд. Со сійӧ локтӧ кузнечаӧ, тӧдмасьӧ сыкӧд, радейтчӧны. А сэсся сьӧд кымӧрӧн вевттыссьӧ налӧн шудыс. Гыма-чарда зэрӧм бӧрын югзьӧ на енэжыд, шонді петӧ, а налӧн век кежлӧ ставыс пасьмунӧма-жугалӧма...

Вера ассьыс олӧмсӧ киноын моз видзӧдӧмӧн и воис чужан

сиктас. Чеччис автобуссьыс, да быттьö тöдтöминö веськаліс. Сэтшöма сылы сэки окота лои мунны верöс дорас, но гортсьыс ни кузнечасьыс Николайсö оз нин аддзыв. Кыз му улын куйлö. Веськöдчис кöдз вывлань. Тэрыб воськовъясöн матыстчис гу дорас да пöшти юр вывсяньыс ляскис мыльк вылас трудкнижкасö. Весиг ачыс эз гögöрво, мыйла тадзи вöчис:

— На, видзöд. Муні клубсьыд. Нимкодь?— Вералöн ори гöлöсыс, бöрддзис. Сэсся чöв пукыштіс гу бокас да малаліґтыр кутіс шуавны:— Николайöй дай муса верöсöй! Мыйла нö тэ йöзлысь суклясьöмсö кывзін, эн эскы меным? Ме öд сэсся вöльнöй светас восьса синмöн некор нин петавны ог вермы...— бара ырöстісбöрддзис Вера.— О, Господьöй дай Енмö-öй! Мыйла-а нö, мыйла-а нö тадзи ло-о-ис? Николаюшко-о-о, висьтав, кутшöм йöй дум тэныд воис юрад. Ок-ок-ок дай ойя-ойя... Прöстит, Николай, прöстит, прöстит!— ачыс Вера эз töд, мыйысь, но корис верöсыслысь прöща.

Шонді лэччытöдзыс тадзи Вера пласьт и куйліс верöсыслöн гу вылын. Кытчöдз синваыс эз косьмы, лыддьöдлömöн бöрдіс. Сэсся кыпöдчис вöляникысь. Шатовмунлі. Эбöсыс быröма. Куттчысьліс крест бердас, окыштіс Николайлысь карточкасö. Пыдісянь ышловзис да вöляникысь мöдöдчис гортас. Колö вот кыдзкö водзö овны...

❖ ❖ ❖

Николай ГОНЕВ

Ош гу

Сюрс öкмыссё нелямын нёльöд вося арыс вöлі кöдзыд. Уналöн весиг картупельныс лым улö сюрис. Лымйыс эськö бöр на сывліс, но пыр жö чорыда кынталіс.

Сентябр шöрын батькöд кайим вöрö. Лэч туй вылö понтö некор эгö босьтлöй, но сэки Серко Паськыд давйын нин вöтöдіс миянöс. Голяас тоньяліс гез пом. Ме кöсйи разьны гезсö, кори Серкоöс, но сійö эз сетчы, тöдіс — дом йылысь орöдчömысь оз ошкыны. Серко эськö лэчьясö оз пыр ни оз дзуг, но вöрса зверпöткатö полошуйтö.

Регыд и увтіс урöс.

— Лый урсö, видзöдлам, кутшömджык,— шуис бать, а кусö кулигöн дöжналіс.— Таво водз кынталас. Видзöд, куыс бöж дорöдыс едждöдöма нин.

Бать шуöм серти и лоис: сентябр помас бöрйысьömöн позис нин лыйны урсö. Томъясыс сömын на заводитöны едждöдны, а пöрысь уръяс еджыдöсь нин.

Арнас эськö пыралі велöдчыны витöд классö, но эновтчи: колö вöлі семьялы сёйны да пасьтасьны. Нöшта и фронт вылын доймылöм веськыд ки лапаыс батьлöн пыктіс, лоис мач кодь. Сömын гожöм помнас нин петіс сэтысь кöрт тор, да бöр кутіс вермыны мыйсюрö вöчны.

Вöралім батькöд торйöн, узьлімсö, дерт, öтлаын-а. Бать ветліс Серкокöд, ме — Герой нима понкöд. Кыкнан понйыс бура туялісны ур и тулан. Ме ветлöдлі ыджыдджык кытшъясöн, некымынысь лолі весиг узьны ноддя дорын.

Вöлі декабр медводдза лун. Зэв кöдзыд, а лымйыс öдва кок шегйöдзыд.

Пажын бöрын нин Герой кыпöдіс туланöс. Ёна кежавтöг туланыд мöдіс веськыда Ыджыд нюрланьö, пуысь пуö чеччалömöн. Нюрас вотöдз кежис веськыдвылö, а ме надейтчи — пырас кöнкö тані конда горсйö. Туланыс эськö сідзи и вöчис, но нуис миянöс ёна бокö.

Матыстчи. Герой увтіс кос кондаö. Видзöдлі, да пуас кык горс: öтиыс — метра нёль вылнаын, мöдыс — йывланяс нин, но ичötик, сэтчö туланыд оз тöр. Керышті кузь майöг да помсö сюйи улысса горс розяс — öні оз пышйы. Но ковмас виччысьны югдömсö, пемыднад сійöс он босьт.

Пöрöді мöд конда, кражъялі, лöсьöді ноддя. Рачын сывді лым, пукті пуöм ош яй. Би водзас шыбиті туланöс кыпödтöдз кыйöм уръяссö: сыласны да куля. Понйöс öд колö жö вердны.

Герой би дорö эз лок. Пукаліс конда дорас да помся видзöдіс горс вылас, туланнымöс видзис. Ме сёйи да рачас бара лым

сывді. Ва вӧчигас кули уръяссӧ, яйсӧ вундалі рачас. Кор пузис, кабыр мында шыдӧс на пукті. Кӧдзӧді понлы сёянсӧ да инді ныр улас. Герой весиг эз исышт.

Воді ноддя пӧлӧныс вольсыштӧм лыс вылӧ, но бӧр на ковмис чеччывны: эз жӧ узьсьы, Геройлы моз.

Дыр-ӧ сэсся вугралі, ог тӧд. Садьми понлӧн лакӧм шыӧ. Вӧлӧм, шыдсӧ сэтшӧм азыма сёйӧ. Лӧсьӧдышті ноддя да бӧр на водлі. Узи, кытчӧдз Герой эз садьмӧд аслас увтӧмӧн. Сійӧ, дерт, эз и водлы. Шыдсӧ сёйӧма, рач пыдӧсыс — быттьӧ мыськӧма. Лымйӧн чышкышті рачсӧ, сӧвті лым да ӧшӧді би весьтӧ. Пока лымйыс сылӧ, босьті чер да кондасӧ тшупны босьтчи. Тшупи сідзи, медым пӧрӧмнас розьыс лоис вылысладорас.

Керасигчӧж Герой чӧв оліс, весиг эз никӧстлы, сӧмын сюся видзӧдіс. Сэсся зептысь перйи нарошнӧ та вылӧ кыӧм мешӧк, топӧді вомсӧ горс гӧгӧрыс и нетшышті горсъяс сюйлӧм майӧгӧ. Но тулан эз чеччышт. Герой воштіс нин терпенньӧсӧ, гоз-мӧдысь увтыштіс, но чуньӧн грӧзитышті, да ланьтіс. Чер тышкӧн варті горссяыс неуна улӧджык, и Герой котӧртіс конда йывланьыс, кутіс увтны ичӧт горсъяс. Гӧгӧрвои: пу шӧрыс кузяла горсъя. Кульышті сюмӧд, матыстчи ичӧт розь дорас, ӧзті сюмӧдсӧ да куті пӧльтны тшынсӧ розяс. Эз и дыр кутчысь туланыд, мыччысис, и стӧч мешӧкам веськаліс...

Сёйыштӧм бӧрын сэсся Герой нюжӧдчис менам вольпась вылӧ да пыр и кунис синъяссӧ.

Вӧр керкаӧ лэччигӧн Кос шор дорын кылі: Герой кӧнкӧ ӧтчыд лявкнитіс, но быттьӧ эз аслас гӧлӧсӧн. Видзӧда да, кок костас бӧжӧн лэбӧ ме дорӧ. И пыр жӧ топӧдчис кок бердӧ. Ме йӧтки ружьеӧ пуляа патрон, видзӧда, коді локтас пон бӧрысь. Гашкӧ, кӧинъяс кыськӧ воисны. Эськӧ ачым эг аддзыв, но шуӧны, зэв пӧ гырысь кӧинъяс матігӧгӧрӧ воӧмаӧсь, весиг пӧ бурысяӧсь.

Некод эз тыдовтчы. Кодысь нӧ, сідзкӧ, повзис? Кӧиныд эськӧ пыр воис бӧрсьыс. Колӧ ветлыны да видзӧдлыны. Мӧді пон кок туйӧд, видзӧдлі гӧгӧр: быттьӧ нинӧм сэтшӧмыс абу. А-а-а, со тай: ыджыд коз улысь ру петӧ. Оз пыр труньтит, а пыхнитлас, оласолас, да бара пыхнитас. Гӧгӧрвои — ош гу. Ру петанінас со лымйыс вижӧдӧма. Лэччылі надзӧник горулӧдзыс, коз пуысь кырсьсӧ кули — сідзи, медым бӧрти позис аддзыны пассӧ. Нӧшта лэччышті шор пӧлӧныс, да бӧр кайи керӧс йылас — сэтчӧ бара пас коли. Ӧні аддза нин, кужа вайӧдны батьӧс.

Мыйӧн ылыстчим ош гу дорсьыс, понйӧй бӧр збоймис, сэсся регыд и урӧс увтіс. Керкаӧ вотӧдз дас куимӧс на лыйим.

Бать вӧлі воӧма нин, шыд шонтӧма.

— Колӧ майтӧгӧн мыссьыны,— сёйны корӧм вылас вочавидзи ме.— Асывнас туланӧс кули, киысь дукыс век на петӧ.

— Лок петам ывлаас, шоныд ваӧн кисьтала,— дӧвӧля нюмдіс сійӧ.

Мыссянмоз бать ошйысьыштіс: лыйи пӧ кызь вит ур, ӧти туланӧс да вӧрканьӧс. Сэсся содтіс:

— И тӧдан-ӧ, мый нӧшта аддзи? Ош гу!

— Кысь нӧ?— чуйми ме.

— Абу и ылын, вит кымын верст тасянь лоӧ. Вожа шортӧ ӧд тӧдан? Ӧтлаасянінас.

— А ме думышті, ӧти гу ли мый, мися, аддзим. Ме ылысьджык

казялі, Кос ёль дорсьыд. Тулан бӧрсяыс Ыджыд нюрӧдз кайлім, бӧрсӧ лэччигӧн и аддзи ош гусӧ, ыджыд коз улӧ кодйысьӧма.

— Да-а. Ме думайта, Выль воӧдзыс матысса ошсӧ лыям, а Кос ёльсьыд бӧрас нин.

— Позьӧ и сідзи. А гашкӧ, вӧрса мӧскӧс лыям? Ош яйыс пыкис нин.

— Сідзкӧ, аски чери лун вӧчам, вежлам вӧлӧганымӧс. А аскомысь век жӧ ветлам ош вылад...

...Мунім сэсся кык нартӧн. Понъяс, дерт, некоднанныс эз матыстчыны ош гу дорӧ. Бать керыштіс кузь майӧг, мыччис меным да тшӧктіс сувтны гу мышладорас да тувкнитны.

Шы ни тӧв. Сэсся тай кыдзи пасьмуніс гу вомыс! Ош кыпӧдчис гу водзвылас да сійӧ здукас быттьӧ падмыштліс. Сэки и лыйим кык ствольсь. Ош сунгысис увлань юрӧн да мыйтакӧ исковтіс на крут увланьыс. Ме лигышмуні, а бать мыйлакӧ сюйис розяс кузь майӧгсӧ, зурйӧдліс мыйтакӧ гу пытшкӧссӧ да кывкӧрталіс:

— Пыр колӧ видлыны. Овлӧ, гуас абу ӧти ош. Бӧрти рытнас бурджыка висьтала, ӧні некор.

Кыкӧннад да, эгӧ дыр и кульӧй ошсӧ. Бать сэсся керыштіс юрсӧ:

— Гуас сюй, сэсся гу вомсӧ тупкы. Пӧльяс на шулісны, ош юрсӧ пӧ оз позь керкаад нуны, водзӧс босьтны мӧд ош локтас. Юрсӧ пыр колӧ аслас гуӧ кольны.

Сьӧкыда лоис мунны керкаӧдз. Ыджыд ай ош ӧд вӧлі. Воим пемдігас нин. А рытнас, ужнайтігӧн, бать юаліс:

— Гашкӧ, аски ветлам да тэнсьыд оштӧ лыям жӧ?

— Выль во бӧрын нин кӧсйим да.

— Сідз эськӧ да. Сӧмын тасянь нартӧн яйтӧ лэччӧдлыны зэв сьӧкыд лоӧ. А мӧд ошсӧ кӧ лыям да яйсӧ петкӧдам Пашня керка дорад, сэтчӧдз позьӧ и вӧлӧн волыны.

— Збыль, тадзтӧ эськӧ бур вӧлі.

— Сідзкӧ, аски жӧ и нуам яйсӧ, а аскомысь мунам мӧд гу дорад.

Аскинас чеччим югдытӧдзыс на. Сёйыштім.

Гашкӧ, кодкӧ и чайтӧ вӧралӧмтӧ кокни уджӧн, но тайӧ абу сідзи. Вӧралӧм — сьӧкыдсьыс-сьӧкыд удж. Ме ог шу вӧралысьӧн найӧс, кодъяс шойччан лунӧ петалӧны вӧрӧ, сійӧ — абу вӧралӧм. Вӧралысь — сійӧ коді лунысь-лун ветлӧдлӧ увтчысь пон бӧрысь, а рытнас, керкаас воигӧн, мудзысла муртса кутчысьӧ кок йылас. А тшӧкыда овлӧ и сідзи, мый быть ковмӧ узьмӧдчыны ноддя дорӧ, кӧть ывлаас веж мороз.

Батьӧй сэтшӧм жаль, чужӧм вылас со весиг омӧльтчис. Коньӧрӧс война вылын ӧкмӧм дойясыс ёна мучитӧны. Вӧлӧма пулемётчикӧн. Ленинград дорйигӧн ӧти косьын граната шыбитасны. Му сора лымнас и тыртас. Рытнас немечьястӧ бӧр вӧтласны, да и аддзасны батьӧс, нуасны санчастьӧ. Дас ӧти кӧрт тор перйӧмны... Нӧшта на и кын муас куйлігӧн тысӧ кынталӧма... Со, локтӧ ме бӧрысь, вывсьыс ру петӧ.

— Батьӧ, шойччышт тані. Ме ассьым нартӧс нуа да паныд вола.

— Шойччышта и эм, куритча пуксьӧмӧн.

Ме нуи нартӧс керка дорӧдз, косалі да батьлысь гургӧді. Ломті

пач, лэччылі вала, босьтчи пусьыны. Бать воис жӧ сэсся. Шыбитчис турун вольпась вылӧ, сьӧкыда лолалӧ. Шога думышті: «Ёна висьмис, аски жӧ ковмас лэччыны гортӧ да вӧлӧн волыны».

Отсалі батьлы пӧрччысьны, юкталі тшайӧн. Лазсьыс перйи мампасье улысь жӧч банка, кодӧс сійӧ шуліс шева чуманӧн: видзис бурдӧдчансӧ.

— Батьӧ, ме аски асывнас лэчча гортӧ, вӧлӧн вола тэла. Тшӧтш и яйтӧ лэччӧдам.

— Сідзи и ковмас вӧчны... Мӧд гу дорад Выль во бӧрас, инӧсь...

Войыс колис бура, бать ачыс на петаліс ывлаӧ. Но асывнас сӧмын тшай и юис. Вои гортӧ, пыр жӧ ветлі пред дорӧ да мӧд асывнас вӧв доддялі и нюжмасьтӧг мӧді батьӧла. Вӧр керканым вӧлі шоныд на. Бать пукаліс вольпасяс да лёкысь кызіс.

— Веськыда джагӧдӧ,— лов шедлігас ымӧстіс сійӧ.— Вай кыдзкӧ регыдӧнджык...

— Час, инӧ, сёйыштам да лэччам. Со, мамӧ аскур пуктіс, юышт, шоналанджык...

— А-а-ак!— алюминь кружкаӧ чолькнитӧмӧн видліс да лэдзис бать, сэсся лолыштӧм бӧрын вӧзйис.— На! Тшӧтш юышт шонылсӧ.

Вина кӧртӧ ме тӧді нин. Помечьяс дырйи юыштавлі. Кык гожӧм плугариті нин и, но ичӧтикаӧн, дерт, эг ышмав. Мекӧд тшӧтшъяяс ставӧн жӧ нин тӧдісны вина кӧртӧ. Неуна ньылышті шонтӧм винасӧ, да пыр жӧ кынӧмӧй сюммис. Бурпӧт сэсся и сёйи.

Батьӧ сёйис жӧ. Ме, дерт, рад лои: кутас кӧ сёйны, ӧдйӧджык бурдас, бара каяс вӧравны. Нӧшта содтіс шонтӧм винасӧ, да чужӧмыс быттьӧ югзьыштіс весиг, вирпас чепӧсйис.

Пуӧм яйсӧ босьті сьӧрысь, а шыдсӧ ковмис койыштны, понъяс ош яя шыдтӧ оз сёйны. Идраси, пасьтӧді батьӧс, и мӧдім. Таво ар эгӧ лёка вӧралӧ, а выль воыс петкӧдлас, мый лоӧ водзӧ.

Выль, 1945 восӧ паныдалім батьтӧг. Вайи вӧрсьыс, да ӧти вой и узис гортын, ковмис нуны Вичкодор сиктса больничаӧ. Сэсянь лэччӧдісны Визинӧ.

Кыдзи тшӧктіс бать, Выль во паныдасӧ муні Вичкодорӧ куяс инавны. Локті, а ӧдзӧсас ӧшалӧ ыджыд томан. Шогӧ усьлі, но казялі кабалатор: «Муні час джын кежлӧ». Но, мися, час джынтӧ виччысьла, тыра нартнад нёль версттӧ бӧр ог жӧ кыссьы. Но виччысьны ковмис час куим.. Сэсся воис жӧ коркӧ приёмщикыс.

— Час джын кежлӧ муні, а ковмис дыр ветлыны,— броткис сійӧ вомгорулас.— Батьыдкӧд воин?

— Ӧтнам. Бать висьмис, да Визинӧ лэччӧдім.

— Но-о! Ӧти бур вӧралысь и вӧлі, дай сійӧ висьмис?

Первой лэпті пызан вылас ош яй да госсӧ.

— Батьӧ шуис, тайӧ пӧ тэныд гӧстинеч.

Егорейлӧн чужӧмыс пыр жӧ вежсис:

— Аттьӧ. Кынӧм висьӧмӧн матӧ нин вои. Ӧні гӧтыр тшӧтш майшасьӧ. Нӧшта кӧ кыяд оштӧ, ньӧба пытшкӧс госсӧ. Тайӧ ӧд коймӧд ош нин тіян таво вылас? Но, вай куястӧ донъялам.

Лэпті ӧтлаӧ кӧртыштӧм дас тулан ку. Кӧртӧдас батьлӧн кабалатор: гижӧма, мый став куыс медвылыс сорта. Больничаас водігӧн бать ӧд шуис, кутас кӧ пӧ Егорейыс сортсӧ да донсӧ чинтавны, куяссӧ пӧ бӧр босьт да ну гортӧ. Рази кӧртӧдсӧ Егорей водзӧ.

Сійö видлаліс быд ку, пöляліс гöнсö, сэсся куимсö пуктіс бокö, а мукöд вылас шуис:

— Сизимыс — первöй сорта. Öні вай мукöд куястö.

Ме кыв шутöг бöр чукöрті куяссö и сюйи мешöкö. Егорей чуймöм синъясöн видзöдліс ме вылö:

— Тэ нö мый?

— Бать шуис, сортсö кö кутан торкавны, куяссö бöр босьтны.

— Тэ нö мыйöн тöдан, кутшöм сорта куыс. Батьыд бура тöдö, а тэ — он,— нюмъялö Егорей.

— Та вöсна батьö и гижаліс сортсö. Со гижöдыс,— мыччи дядьöлы.— Быд ку чукöрын эм.

— Но, но, эн дöзмы. Ме кöсйи тöдмавны, кужан он торйöдны куяссö? Но батьыд тай мудерджык меысь,— серöктіс Егорей. И он гöгöрво, шмонитö либö збыльысь кöсйис ылöдлыны.— Вай лэпты куястö. Батьыд кö донъяліс, сідзкö и видлавны оз ков.

Егорей пасйис ставсö тетрадяс. Лэпті мöд тубрас.

— Дас сизим тулан... Абу лёк!— мургö Егорей.

Сэсся лэпті руч ку, чув ку да вöркань ку. Бöрыннас нин пукті пызан вылас ош кусö. Егорей ставсö гижис. Сэсся ур куяс арталім. Витсёдз комын ур ку эз тырмы. Лыддим да ладмöдчим ставнас.

Ок и радпырысь жö тöвзи гортö!

Пывсьöм бöрын пуксим пызан сайö. Перйи ситеч тубрас да мыччи мамлы:

— Мам, тайö тэныд козин. Егорей сетö вöлі батьлы да мен дöрöмъяс вылö, но ми мöдысь ньöбам, а тайö тэныд — миянсянь козин.

Мамлöн синваыс кутіс шорöн визувтны. Ме весиг повзи, эз-ö нин батькöд мыйкö ло, но мам шуис, ме пö шудöйла бöрда. Сэсся перйи зептысь ыджыд кöлач. Дерт, из кодь чорыд, но тшайнад юны шогмас. Сеті нёль арöса Миша воклы. Сійö видліс пиньнас да пыскыльтіс:

— Тачы, бобöянöй, чел койö.

Пöттöдз сералім. Сэсся нöшта мыччи вокöлы кык кампет. Недыр няклялöм мысти шуö:

— А вот тайö зэв чöскыд!

Мам сэсся кык стöканö чолькнитіс аскур. Пöсь тшайöннад зэв и ладмис. Лунся мудзсьыс, пывсянын корöсясьöмсьыс, чöскыда сёйöм да винатö юыштöм бöрын садьмывтöг узи мöд лун югыдöдзыс. Мам весиг пöжасьöма нин.

— Выль воöн, мам. Мыйла менö эн кат? Эськö, отсыштчи мыйöнкö.

— Зэв чöскыда узян, да жаль вöлі чуксавныыс. Тэ кор лöсьöдчан вöрад кайны?

— Аски жö и кая. Батьö, гашкö, дыр висяс да.

Сійö лунсö сэсся сідзи гортын и нокси. Порсь начким: мамö шуö, картупельыд пö уна мунö да. Отсасисны гöгинь да Виталей. Налысь начким жö öти сайысь. Сэсся Виталей вöзйис:

— Аски турунла кая, мекöд и мунан Пашняödзыд. Вöрзям пемыднас на.

Серкоöс рытсяньыс домалі сарайö, мед оз вöтчы миян бöрысь. Геройкöд найö торйöн ветлöны, да кык поннад сöмын вошласьны кута.

Асывнас водз и петім. Шондöдыштöма, лымъялö. А Пашня керкаö воигöн синтö восьтны нин эз позь, сэтшöма гартіс лымсö...

Öткöн вöралöм

Кык сутки ыджыдаліс бушков, вöрын лымйыс ёна содіс. Понлы сьöкыд лоис собавны, öдйö кутіс мудзны. И аслым сьöкыд: весиг лямпанад пыдö вöйласян небыд лымъяс.

Регыд сэсся и гажтöмтчыны куті: вежон нин öтнам, весиг кывйöн вежсьыны некодкöд, и вöралöмыс лёк — вежон чöж тулан кок туй эг аддзыв. Шоча паныдасьлö и ур кок туйыс.

Быд рыт думайтсьö, ог вермы унмовсьыны: мый вöчны ош гуыскöд? Сэсся думышті: öтнамöн ошкöс кыпöдны ог кут, вежон мысти лэччыла гортö, да бать кö абу на локтöма, Виталейöс нуöдла.

Кайлі нюрдорса керкаö, узи куим вой. Уръяс кындзи лыйи öти тулан да кык дозмöр. А улыс керкаас лэччигöн бара петіс лым да сутки чöж шлапкис-усис. Сідзкö, понйöн вöравсис...

Арсяньыс вöрса керкаын чукöрмис кыксё гögöр кульöм ур. Понъяслы быд лун пулім нёль ур, мукöдсö лэбувса джаджъяс кынтылім тэчömöн. Öні понъяс оз лоны, ковмас ставсö лэччöдны гортö, сэні пуны да вердны.

Пашня керкаö мунігöн вуджи йöраяслысь кок туйсö — сідзкö, мöд семья нин татчöс вöрас воис. Öти öшпиöс позьö и босьтны.

Сійö жö лунас Пашня керкаын сöвтчи да лэччи гортö. Бать вöлі гортын нин, но нöшта на омöльтчöма. Рытнас сэсся Öльöксан вок воис, лун дас кежлö пö тай. Ломтылім пывсян, пывсим. Ставсö артыштім да лöсьöдім нопъяс, и Öльöксан вокköд аскинас жö кайим вöр керкаö. Ошсö лэптыны бать эз вермы, а вок бöр мöдöдчытöдзыс көсйысис отсыштны, да сійöн и тэрмасим.

Ош садьмöдöм

Рömыд на вöлі, мöдім Кос шор йылö. Ош гу дорöдзыс вель ылын, верст сизимыд лоö. Лымйыс небыд да сьöкыд муннысö, лямпаыд вöйласьö. Кöть и водз петім, менам пасöдз воим пажын гögöр нин. Исковтім шор визьöбас да матыстчим. Ош гуыс дзонь, сідзкö, ошкыс тан на.

Вокöй ош вылад некор на абу ветлöма. Мися, талун сёр нин да и мудзим лызь туйсö писькöдігöн, аски воам дась туйöдыс да сэк нин кыпöдам көзяинсö, а öні видзöдлам, кыдзи бурджык аслыным сувтавны.

— Тэ сувтан эсійö пипу дорас,— шуа воклы.— Гögөрсьыс лымсö таляв, сömын эн шумит. Таляв бура, мед кок улад вöлі зумыд да мед не вильскöбтыны.

Аслым места талялі ыджыд коз улö.

Бöр лэччим асланым лызь туйöд сömын öти лямпа пöвнас — мöднас вöчим выль визь. Куима лызь туйыд нарт сювъяслы буретш.

Водöм бöрын нин думышті: гашкö, бурджык кыпöдны ошсö, кыдзи батькöд вöчим? Ош гуыс меститчöма керöс дорышö, сувтны позьö дзик мышкас... Ошкыс петас да оз пыр гögөрво, кысянь

виччысьны лёксö. И лыйныыс матын, он нин сорсьы. Сідзи и вöчам.

Чеччим водз. Керкаысь петім пемыднас на. Дась туйöдыд ризöдім öдйö, да водз и воим гу дорас. Сэні нин воклы висьталі рытъя думöс.

— Мöд ног вöчам, матыстчам гу дорас мышладорсяньыс.

Керыштім кузь майöг, матыстчим. Ме дась лыйны. Октöм пищальсö Öльöксан прикладнас сатшкис лымъяс, медым пыр жö позис босьтны да лыйны. Сэсся майöгсö лэптіс юр весьтас да вынöн кучкис гу вом дорышас. Шы ни тöв. Нöшта кыкысь вартіс... Кыліс мурöстöм шы и гу вом тупкöдыс пасьмунлі да гögыльтчис логас. Зэв ыджыд ош петіс. Кыкнанным öтвылысь лыйим. Ош сунгысис логас да вошис синъяс улысь. Вок бара нöшыштіс майöгнас гоз-мöдысь. Кодкö мурзö, а оз пет. Ме кывлі вöралысьяссянь: муköд ошсö пö колö зорнас зурйöдлöмöн вöтлыны либö дзик вом дорсяньыс лыйны гуас, медым порок тшыныс сэтчö пырас. Вок кыйöдö ошлысь петöм, а ме йöтки ружьеö ур зарада патрон да лыйи. Кыліс омлялан шы. Вöлись гögörвои...

— Пияна ош вöлöма,— шуа воклы.— Колö мамсö кульны, кынмас да сьöкыд лоö ноксьыныыд.

— А пияныс?

— Гу вомсö тупкам бöр, гашкö, водзö узясны.

Ошсö кулим, тэчим кык нартö да лэччим керкаö. Сёйигöн нин вок юаліс:

— Казялін, ошкыслöн йöлыс петіс?

— Казялі, дерт. Пияныс нёнясьömны на.

— Кыдзи нö öні мамтögыс?

— А ме мыйöн тöда. Но и лыйны жаль сэтшöм посниастö. Ошкыс пö тöлын пиасьö, и кык вонас öтчыд сömын. Лэччам гортö, да бать кыдзи шуас, сідзи и вöчам.

Аскинас домасим нартъясö да лэччим гортö.

Ошпиянла

Вежон мысти вок муніс. Сійöс колльöдöм бöрын бать дöжналіс:

— Ошпияныдлы мам йöв на колö. Ветлы да вай найöс. Öзты сюмöд да сюй гуас, тшыныс найöс вöтлас. А кутныс кö он вермы, лый... Мамтögыс куласны. Ловйöн кö ваян, сельсöветö нуам, найö кытчöкö меститасны нин.

Луннас ветлі приёмщик Егорей дорö. Аддзис менö, кыпыда нюмдіс:

— Чолöм, Иванович!

— Ош гу тай аддзи, да воккöд лыйим ошсö, но пияна вöлöма. Пиянсö эськö эгö виöй, колим гуас, розьсö бöр тупким. А бать шуö, найö пö куласны либö зверьяс сёясны. Кöсъя ветлыны, да ловйöн кö вая, кытчöкö позяс оз инавны?

— Звöнитлам лесничествоö, мый сэні шуасны...

Горт гögöр ноксьышті. Батьöс Визинö бара лэччöдлі. Кадыд тай оз сулав. Ошпиянла дыр лои кайлытöм. Вежонся унджык кадыс нин колис.

Коркö сэсся кайи вöр керкаö, узи сэні. А аскинас муні ошпиянла. Вои гу дорас да юрсиöй сувтіс: гу вомыс восьса,

лымйыс гу гöгöрыс вирöсь. Юж вылас тöдчисны пон серти кык пöв ыджыдджык кок туйяс. Кöин чукöр волöма. Юждöм лым вылас куйліс ыджыд ошкыслöн юр чашкаыс — сійöс ми гуавлім лым пиас. Гуас эськö сюйлöны, но сэні вöліны пияныс.

Гöгöрті гусö — пияныслöн дукыс эз вöв. Сэсся тэрмасьömöн и лэччи вöр керкаö: кöин чукöрас кö веськалан, асьтö косявласны.

Узи да мöд асывнас ветлі гымгаяс лэптавны: шедöма некымын гырысь ком, мöд гымгаас — кык сир. Эг нин вöйтав гымгаяссö, öшöді коз лапйö.

Мый кольны вöр керкаö — öшöді матичас, мый лэччöдны — сöвті нартö. И мöді гортö. Та вылын менам вöралöм локтан арöдз помасис.

Петі турун ваялан туй вылö да пыр и казялі: кöинъяс лэччöмаöсь сиктлань. Бара матігöгöрысь понъяссö куштасны. Колö öдйöджык лэччыны да юöртны бур войтырыслы...

❖ ❖ ❖

Дона другъяс да ёртъяс, чолӧм дай здоровйӧ тіянлы!

Нэмнас нин эг гижлы журналаныд: дзикӧдз понді жебмыны. Киӧн гижигӧн чукыль-мукыльяс нин артмӧны да машинка вылын точкӧдлывла весиг письмӧяс, а тайӧ приборыс тшӧтш пӧрысьмис — чеччалӧ, визьсӧ и шыпасъяссӧ вошталӧ. Энӧ дивитӧй, лёка нянялі да.

Ышми да, гижышті, кыдзи сямми, война кадся службаӧй йылысь. Мый пасъялӧма — ставыс збыль. 1944 восянь 1950 воӧдз ковмис салдатавны. Дзоньвидзалунӧс сэні и вошті, инвалидӧн лэдзисны гортӧ. Войнаса участникӧн шуӧны, но мӧд сортаӧн. Но мед, олӧм олӧма: некодлы лёктор эг вӧчлы да, синъясӧй восьса.

Шогмана кӧ тайӧ неыджыд гижӧдыс, йӧзӧдӧй. Некор ӧд эз гижлыны менам арлыдаяс йылысь, а колӧ быттьӧ пасйыштны.

Владимир БЕЗНОСИКОВ

Эг жӧ шоныд паччӧрын пукалӧй

КАЗЬТЫЛӦМЪЯС

Тэрыб бордъяса чикыш ӧдӧн тювӧ-лэбӧ кадыс. Со и квайтымын во нин лои зэв ыджыд, вир кисьтана война помасьӧмлы. Зэв нин этшаникӧн колины найӧ, кодъяс асьнысӧ жалиттӧг тышкасисны да мырсисны лёк вӧрӧгӧс Айму вылысь вӧтлігӧн. Вывті жальӧсь найӧ, кодъяс бӧрсӧ эз бергӧдчыны гортаныс.

Война пансян вонад ми нэриник зонкаясӧн на вӧлім, весиг мӧвпыштны эгӧ кужӧй, мый и миянлы, устӧм-тоштӧм детинкаяслы, тшӧтш ковмас шынелясьны. Кӧть немечьясыдкӧд зэв на чорыда тышкасисны... И миянлы дӧнзис войнаыд: эг жӧ шоныд паччӧрын пукалӧй да нӧк чунялӧй.

1944 вося ноябрь шӧрын чукӧстісны военкоматад. Миян сиктысь 42 зон лэччим Выльгортӧ. Видлалісны дзоньвидзалуннымӧс: эз ставӧн шогмыны армияад служитнытӧ, куим зонмӧс кольӧдісны гортаныс ичӧтик туша понда. Ме эськӧ эг жӧ багатырӧн вӧв, но шогми тай: НКВД-ын пӧ кутан служитны. А сійӧ частьясас эз на и быдӧнӧс индыны: бӧрйӧмаӧсь найӧс, кодъяслӧн некутшӧм мыж абу вӧлӧма, дай рӧдвужыс медым эз жӧ «ляксьӧмъяс» лыдысь вӧвны.

Торъя радлун, дерт, эз вӧв НКВД-ад веськалӧмысь, но синваӧй эз жӧ доршась гортса кизьӧриник няньяса ноптӧ мышкӧ ӧшӧдігӧн. Бӧръя кадсӧ пӧшти кык во ковмис кер вӧчны да вӧлӧн кыскасьны. Вӧрын собалӧмсьыс миянлы грӧш ни кӧпейка эз

сетлыны да быттьӧ лэчкысь мынім, служитныд босьтісны да.

Райцентрсяньыд кык лун чӧж подӧн шлапсьӧдім Княжпогост посёлокӧдз. Сэні ме медводдзаысь аддзи кӧрт туйтӧ, тшынӧнруӧн пӧлясьысь паровозтӧ, тӧварнӧй поездтӧ, код вылын сэсся ковмис воысь дырджык служитны-ветлыны.

А сэки тӧварнӧй поезднад миянӧс вайӧдісны Архангельск обласьтса Няндома карӧ. Кӧрт туй станциясяньыс неуна бокынджык сулалысь паськыд барак кодь керкаӧ йӧршитісны куимсё гӧгӧр новобранечӧс. Нопъясысь сукар коляснымӧс ректӧм бӧрын нуръясьыштім, сэсся чукӧстісны салдат кӧм-паськӧм юклыны. Ме сэки вӧчи зэв ыджыд ӧшыбка... Кӧм-паськӧм юкланінас старшина юаліс:

— Ботинкитӧ кутшӧм рӧзьмер новлан?

— Комын ӧкмысӧдӧс,— вочавидзи, йӧйыд.

А колӧма 41 рӧзьмер корны. Старшина шыбитіс сыреметь шнуръяса ботинки да нямӧд, метраысь кузьджык обмоткияс, шевкнитіс перкаль рӧма, Англиясь вайӧм вӧсньыдик ной шынель. Чилкнитіс руд шапка да гӧрд погонъяс.

А ми ӧд сэки, коми йӧзыд, тӧвнад кучик камашиястӧ эгӧ новлӧй — гын сапӧгӧн лымйӧдыд собавлім. Но вӧчны нинӧм: ковмис ботинкиасьны. Мыйкӧ жӧ нокси обмоткиястӧ галип гач кокад гартігӧн! Шуйга кокӧс гартігӧн обмоткиыс веськыд кокӧс шыркнитӧ, веськыд кокӧс тӧбигӧн шуйгасӧ тшӧтш шыртыштӧ. Грекӧн-сорӧн, гусьӧн ёрччӧмӧн, лои кӧмасьӧма. Ерӧмакань! Ок, и кокньыдӧсь кучик камашиясыд, кӧть йӧкты казарма джодж шӧрас!.. Гӧрд погонъяс шынельӧ вурим: гырыся гижӧма «6 Ж». Тӧдчӧдісны: тайӧ пӧ лоӧ шестой отдельный батальон войск НКВД по охране железных дорог. Миянлы нӧ мый: «жӧ» кӧ и «жӧ». Кӧмасим-пасьтасим, брезент тасмаӧн вӧнясим. Дзирнясям, ӧтамӧднымӧс огӧ тӧдӧй, быттьӧ гидысь петӧм ыжъяс.

Казармаса узьлан жырйын кык судтаа наръяс. Ме вылі судтаас веськалі. Вольсалім узьлан кӧлуй. Дас ӧти час рытын отбой — узьны водан кад. Кык радӧн сувтӧдісны стройӧ: водтӧдзныд пӧ ковмас гимн сьывны. Гудӧкӧн, дерт, некод эз ворс, но ми прамӧй гораа опӧстім: «Союз нерушимый республик свободных сплотила навеки велика-а-я-а Ру-у-усь!» Важӧн пӧ тай сьывлӧмаӧсь «Боже, царя храни!», и ми сьӧлӧмсяньным лывкйӧдлім: миянӧс ӧд великӧй Сталин быдтыліс, а сійӧ весиг абу сар, а Ен быттьӧ... Кремльсянь индӧдъяс сеталӧ, кыдзи немечтӧ пусь-пасьвӧчны.

Отбой бӧрад некодлы нин оз позь казармаӧд котшъявны, весиг вашкӧдчӧмысь ӧлӧдӧны. Но и ӧлӧдны торъя оз ков: водім наръяс вылӧ — сурсмунім. Садьмим радио пыр гимн ворсан кадӧ: бара Сталинӧс величайтӧны.

Ме тані ог кӧсйы кузя висьтасьны армияса олӧм йывсьыд, сӧмын пасъя: вит минут пыдди куим минутӧн тшӧктӧны звирк чеччыштны нар вывсьыс, гачасьны, гимнастёркаасьны, ботинкиасьны. Но обмоткиясыс! Еберӧ гач! Век гӧгыльтчӧны джодж кузяыс, наръяс улӧдзыс лоӧ копыртчывны. А физзарядка вылӧ кӧ неуна сёрман — ывлаас торйӧн петкӧдасны да по-пластунски лымйӧдыс кысйӧдласны. Но нинӧм, вочасӧн велалі и куим минутӧн казармасьыд быйкнитны-петны.

Батальонын — куимсё морт, унджыкыс Архангельск да Вӧлӧгда областъясысь пиян, унакодь зон и комиысь, весиг ЫБ сиктысь мекӧд тшӧтшъяяс — И.Томов да Н.Сямтомов. Ыджыда велӧд-

чӧмаяс абуӧсь, но абу жӧ мӧмӧтъяс. Регыд сэсся сяммим и винтовкатӧ разьны-чукӧртны, гранататӧ шуркнитны-лыйны. Стройын зумыда восьлалігӧн эгӧ жӧ джӧмдӧй гораа сьылігад.

Декабрын кучкисны веж морозъяс: быд лун нелямын градус саяс кӧдзыд. Шынельясным — шеньӧб кодьӧсь, Англияыд абу кӧдзыдінын котралӧм могысь вурӧма, пырыс тӧв ветлӧ. Дзескыд ботинкияснад кок ӧтырышъя кынмӧ. Но крестьянин пияныд тай некодлы абу жальӧсь: кӧдзыд кӧть абу, быд лун ывлаын кысйӧдлӧны. Кузь стволъяса да штыка винтовкаӧн прӧтивникӧс бытшкыны велӧдӧны, сӧмын и кылан: «Коротким — коли!.. Средним — коли!.. Перекинь штык!.. Длинным — коли!.. Длинным с выпадом — коли!..»

Ӧти кадӧ, командиръяс ышмисны да, казарма гӧгӧрыс лымсӧ тӧлысь гӧгӧр лойим... Куим рота сулалӧ нёль рада стройын. Гора гӧлӧса офицер лэчыда рикӧстӧ: «Батальон, р-равняйсь!.. Смирно!.. На пле-чо!.. Первая рота — прямо, остальные — напра-а-во!.. К торжественному маршу!.. Дистанция — десять метров! Ша-агом, марш!..» Кокъяс качлӧны вылӧ. Муныштӧм бӧрын бара лэчыд гӧлӧс:— «На ру-у-ку!..»— винтовкаяс шливкнитӧны водзӧ, штыкъяс дасьӧсь кыбны.

Некымын лун бӧрын, ышмӧма командирным да, Вӧлӧгдаса штабысь вайӧдісны духӧвӧй оркестр. Музыка шыад, зонмӧ, кокъясыд вылӧджык кыпавлӧны, лолыд кокниджыка ветлӧ и. А штабса офицерыд дзикӧдз ышмис: асъя сёйӧм бӧрын петкӧдас да куим час рытӧдз муштруйтӧдӧ. Ми, дерт, мудзам, а сылӧн сьӧлӧмыс бурмас, да горӧдӧ: «Дать отдых личному составу!»

Шолля лымсӧ чирсӧм бӧрын вӧлисти пажнайтӧдлісны капуста сора шыдӧн да проса рокӧн.

Тактическӧй велӧдчӧмъястӧ эз жӧ вунӧдны: частӧ нуӧдлісны верст куим сайӧ кымын, ляпкыдик козъя нюрлань. Стройнад восьлалігӧн вӧлі горӧдасны: «Танки справа!» Либӧ: «Противник с тыла!» Сюв-сявмунам, пурскысям лымйӧ, сэсся коркӧ чеччам, пыркнитчам — да водзӧ. Муныштам да, бара горӧдӧны: «Во-оздух!» Бара резыштам, коді кытчӧ веськалӧ.

Тайӧ эськӧ мед, салдаттӧ тадзи и колӧ велӧдны, но ме ӧні на шензя со мыйысь: кык кыдз костӧ вӧлі зэвтӧмаӧсь сутуга, треньгӧдӧмаӧсь самолёт макет да надзӧник кыскӧны. Лэбӧ быттьӧ. Тшӧктасны лым вылас гатшасьны да кузь винтовкасьыд витны. А, ме думысь, винтовкасьыд самолёттӧ ӧдвакӧ уськӧдан. Оз кӧ случайнӧ инмы ли мый ли пуляыс.

Ӧтчыд бара нуӧдісны кутшӧмкӧ нюр бокӧ. Лымъяс шанцевӧй зыръясӧн кодйыштім ячейкаяс, шмоткысим-водім. Тшӧктӧны ӧтка козйӧ витны. «Заряжай!» да «разряжай!» — сӧмын и кылан. А ывлаас вӧлі нелямын градусысь ёнджык кӧдзыдыс: чужӧмтӧ сӧмын чишкалӧ. Винтовка затворъясӧн гольскам, ботинкиа кокъяснымӧс воча колскам — шоныд перъям. Но шоналасны ӧмӧй кокъясыд, дзикӧдз нин изӧймитӧмаӧсь да. «Ок, кынмисны ӧд, буракӧ, дзикӧдз йизисны кокъясӧй!»— вирдыштіс юрын. Гӧлӧс сеті взводса командирлы, висьталі, мыйын делӧыс. Безносиков пӧ, котӧрт казармаӧ. Чеччи да, быттьӧ кокъясӧй кын чуркаяс — нинӧм ог кыв. Ӧшӧді винтовкаӧс пельпом сайӧ да крӧвликті казармаӧ... Пӧрччи шынельӧс, рази обмоткиясӧс — кокъясӧй збыльысь йизьӧмаӧсь, ӧдва и торъялісны ботинкисьыс. Зыралі, кыдзи кужи.

Олышті да, вочасӧн сылісны кок лапаясӧй, но... Сӧтана пызь! Мый нӧ тайӧ? Сьӧд шом кодьӧсь тай нӧ лоины кок чуньясӧй! Мый бара лоӧ-а? Сісьмыны кӧ кутасны и? Калекаӧн кӧ лоа и?.. Шогсигтырйи и войыс коли.

Аскинас казармаса дежурнӧй чукӧстіс: «Безносиков, лейтенант дорӧ!»

А казармаас вӧлі торъя жыр, кӧні лызвидзис да нинӧм кертӧг кадсӧ коллялiс тшӧгӧль чужӧма том офицер. Тэрмасьӧмӧн кутшкотшвӧчи ӧдзӧсас, полыштӧмӧн воськовті порог вомӧныс да пыри кабинетас:

— Тӧварыш лейтенант, красноармееч Безносиков тіян чукӧстӧм серти явитчис!

Лейтенантыд письменнӧй пызан сайын вӧлі зумбырвидзӧ. Ме вылӧ зумыша видзӧдліс да мисьтӧма шпыньмуніс:

— Но, Безносиков, кокъястӧ кынтін?!

— Кынмисны тай,— полӧмпырысь шусис менам.

— Тэ нарошнӧ кынтін!— зэв стрӧга видзӧдліс лейтенантыд да быттьӧ кыбис ёсь видзӧдласнас.

— Ме овны на кӧсъя.— Мыйлакӧ шусис менам.

— Кокъястӧ кӧ вундасны, военнӧй трибунал улӧ веськалан!

Бӧрынджык тӧдмалі: вӧлӧмкӧ, лейтенантыс госбезопасностьсянь СМЕРШ отделын ноксьӧ. Оз, майбыр, фронт вылын тышкась, а ми вок коддьӧмсӧ «кыйӧ» да морӧсас награда виччысьӧ.

Кокъястӧ кынтӧм бӧрын военнӧй делӧӧ велӧдчӧмысь менӧ эз и мездывны, сӧмын луннас, шойччыштӧм пыдди, санчастьӧ пыравлі. Кутшӧмкӧ дука мазьӧн тай мавтлісны-а. И тӧлысь мысти кымын кок чуньяс бӧр вежисны рӧмсӧ. Но шуйга кокысь ыджыд чуньыс дыр на юкаліс-висис, кынтӧм картупель кодь вӧлі да.

Ас кежын сӧмын мӧвпышті: слабог, лэчкӧ шедлі да бӧр на мыні. А татшӧм лёкторйыс артмис 1944 вося декабр шӧрын, кор меным 17 арӧс на эз вӧв. Бӧрынджык тӧдмалі: СМЕРШ органсӧ вӧлӧм котыртӧмаӧсь 1943 воын дезертиръясӧс кутавны да самострелъясӧс топӧдны. Салдаттӧ сэки вермисны чорыда мыждыны.

СМЕРШ йывсьыд тӧдмалі ӧти документальнӧй гижӧдысь. Вайӧда збыль вӧвлӧмторсӧ, мед тіянлы ясыдджык лоӧ, мыйӧн ноксьылӧмаӧсь сэтчӧс воякаясыс.

Немечьяскӧд чорыд тыш бӧрын вежон кежлӧ кымын лэдзӧмаӧсь шой кодь мудзӧм красноармеечьясӧс шойччыштны. Салдатъяс пӧвстын вӧлӧма сюсь морт: быдтор сяммӧ вӧчны. Противотанкӧвӧй граната запалъясысь зэв мича мундштукъяс вӧчавлӧма. Но ӧтчыд неминуча лоӧма — запалыс взорвитчӧма да веськыд кисьыс кык чунь орӧдӧма. Трибуналӧдз веськалас мундштук вӧчалысьыд. Особистъясыд пыр и делӧ панасны да судитасны мастер морттӧ строй водзын лыйлыны: тэ пӧ нарошнӧ тадзисӧ вӧчин.

Васӧд местаӧ кодъясны ляпкыдик гу, коді пырысь-пыр жӧ няйт ваӧн тырӧма. Пӧрччӧдасны салдаттӧ улыс дӧрӧм-гачӧдзыс, ёртъяссӧ сувтӧдасны стройӧ. Мича мундштукъястӧ вӧчалысьыд кевмысьны пондас:

— Ёртъяс, прӧститӧй менӧ. Ме жӧ эг нарошнӧ вӧч. Ме воюйтны кута.

Но прӧститасны ӧмӧй особистъясыд: асьсӧ тшыкӧдысь салдаттӧ сувтӧдасны няйтӧсь ваа гу дорад, ёртъясыслы тшӧктасны лыйны. Налы жаль лоӧма да ӧти пуля и веськалӧма мыжмӧм мортыд-

лы, сӧмын ранитчас. Усьӧма, но ловъя на. Бара корӧ прӧща, но матыстчас ыджыд чина морт да пистолетысь юрас лыяс. Нӧшта ӧти збой салдатӧс фронт воштӧма, а тылын кӧйялысь-исасьысьясыс, тылӧвӧй крысаясыс, дерт, орденъяс ляскисны морӧсаныс.

Шыльыд чужӧма лейтенантыс абу прӧстӧ грӧзитчӧма трибуналнад. Сэки менам олӧмӧй вермис жӧ помасьны.

Бура миянӧс велӧдісны тышкасьныд: ме сяммылі лыйсьыны винтовкаысь и ручнӧй пулемётысь. «Отлично» вылӧ лыйсьылі стрельбище вылад, куимсё метра ылнасянь Дегтяровлӧн пулемётсьыд став мишеньсӧ кокавлі. Фронт вылад кӧ нуисны, гашкӧ, сямми жӧ тышкасьныыд.

Кывсьыліс, Сталин пӧ миянӧс жалитӧма: мед пӧ мужик рӧдыс Сӧветскӧй Союзсьыс оз быр, томъяссӧ пӧ фронт вылас оз нин ков ыстыны. Но ме талы ог эскы, великӧй вождьыд нем жалиттӧм вӧлӧма да.

Квайтӧд отдельнӧй батальонсьыс миянӧс юклісны кӧрт туйвывса гарнизонъясӧ. Ме веськалі Ярославль областьтса Данилов карӧ, сэтчӧс узлӧвӧй станция вылӧ: лунвылӧ, войвылӧ и асыввылӧ пырмунана туйяс. Гарнизонас вӧлі комын бердӧ красноармееч да сержант. Барак кодь керкаын олім, бара кык судтаа наръяс вылын узьлім. Миян мог — видзны гусявлӧмысь дона тӧваръяса вагонъяс. Часӧвӧялім лун и вой, тшӧкыда поездъяссӧ колльӧдлывлім кӧрт туйлӧн куимнан вожӧдыс. Ковмыліс поездтӧ колльӧдны и Архангельскӧдз. Ывлаас веж мороз, а тэ сулалан вагонлӧн тормознӧй площадка вылын. Поездыс сӧтӧ-мунӧ, кӧдзыд лымсӧ бушколӧн моз гартӧ. Кӧть и тӧвся ног пасьтасьӧмыд, а кӧдзыдысла турдӧмыд-гегдӧмыд, ватнӧй кепысьяса киясыд дундӧмаӧсь и лӧзӧдӧмаӧсь — гач кизьтӧ разьны он вермы. Унаысь думыштлі: мися, татшӧм часӧвӧйтӧ позьӧ кабыртны да рельсъяс вылас шыбитны.

Ӧтчыд сов тыра поезд колльӧдім Архангельскӧдз. Комынысь унджык платформа вылын кык красноармееч. Гырысь солыс измӧма, кӧнсюрӧ гуранассьӧма нин лунвывсяньыд вайигӧн. И, дерт, салдатлы некутшӧм сайӧд абу. Кыськӧ аддзим тыртӧм ящикъяс, разим да веськыда сов чукӧрас бипур пестім. Кузь поездыс тӧвзьӧ-мунӧ, платформа вылын ыпъялӧ би, а ми тӧварышкӧд концентратысь проса рок пуам. Сідз шусяна сухӧй паёк миянлы сетлісны: сола порсь тшӧг да проса рок-брикет. Кӧсъян — рачын пу, он кӧ — кыннас йир.

Сюрсысь унджык километра туплясим платформа вылад, из кодь сьӧдов солыс сӧмын трачкӧдчӧ-лыйсьӧ. Быд сувтлігӧн сов тыра платформаяс вывтіыс чиркъяс моз чеччалам. Ӧти сувтлігӧн шышкӧс казялі: вагон пельӧсас мужичӧй тіткыртчӧма да сӧмын пылльӧ совсӧ сера дӧра мешӧкӧ. Ведра мында нин джыбӧдӧма. Ноко, мися, гугӧд мешӧктӧ, а то нуӧда кытчӧ колӧ! Ӧдйӧ тай бӧр ректіс. Сэки ӧд солыд сакарысь донаджык вӧлі — некысь оз сюр. Некод кӧ эз видз гусялӧмсьыд, эськӧ Балхаш ты дорсянь Архангельскӧдзыд тыртӧм платформаяс воисны.

Сдайтім маршрутнӧй листнымӧс да карас петалім, бӧра-водза музейӧ пыралім. Керка бокас лёльӧ кодь танк сулалӧ, гражданскӧй войнадырся, буракӧ. А музеяс унджык экспонатыс Коми муысь вӧлӧма. Дерт, кӧнкӧ, Войвыв край дырйиыд на чукӧртлӧмаӧсь Урал гӧраяс бокысь.

Некор оз вун Данилов станцияын олӧма грузинкӧд часӧвӧялӧм.

Ывлаас 45 градус, кӧдзыдысла руалӧма гӧгӧр. Кык часысь дырджык он вӧлі вермы терпитны кӧдзыдсӧ. Ме, том мортыд, котрала, а грузиныд сатшкис карабинсӧ лым толаӧ да ас ногыс мыйкӧ лӧвтӧ, ускас зырым и дуль ӧтлаӧ йизьӧма. Но, мися, талун кӧ кувтӧдз оз кынмы, сё арӧсӧдз олас.

А кымынысь тадзисӧ тірзьылім!

Войвывса кӧрт туйыд оз рӧвнӧй местаті кыссьы, эмӧсь и джуджыд мылькъяса местаяс. Сьӧкыд поездтӧ паровозыс кашкӧмӧн кыскӧ; трубасьыс сьӧд тшын пуркйӧ, паровозыс буксуйталӧ, вильдалӧ быттьӧ рельсъясӧдыс: тракнитас да — бара.

Ӧтчыд со кыдзи вӧлі. Ружтӧмӧн-кашкӧмӧн, тракйысьӧмӧн кыскӧм бӧрад поездыс сувтіс неыджыд станцияӧ. Чеччыштім муас, котӧрӧн кытшовтім состав гӧгӧрыс. Видзӧдам: ӧти вагон ӧдзӧсын пломбаыс абу — тракйысигад орӧма. Ме гижи акт, котӧрӧн пыри вокзалса жыръяс, кӧні дежурнӧйыс пукалӧ, чургӧді дядьӧыдлы:

— Ӧти вагонысь пломбаыс орӧма. Акт гижи, кырымась.

Дежурнӧйыд зэв тшапа песовтіс юрсӧ:

— Татчӧ ме ог кырымась!

— Кырымасян!

— Ог!..

— О-он?!— чургӧді карабинӧс, гольсниті затворнас — ӧти патрон сюйи, кытчӧ колӧ.— Первой патронсӧ вокзал пӧтӧлӧкад пезьдӧда, мӧдсӧ — тэныд!

Дядьӧыдлӧн синъясыс кольчаасисны, льӧбзьыны пондіс:

— Кы-кы... К-кырымала, к-кырымала!— и пуктіс пассӧ, кытчӧ колӧ.

Ме, дерт жӧ, ловъя мортыдлы ӧдвакӧ эськӧ лыйи, а пӧтӧлӧкас, надейнӧ, косьышті. А мый нӧ эгыс, сэтшӧма скӧрмӧм бӧрад.

Ме эг збойлунӧс петкӧдлӧм могысь тайӧс пасйы, а кӧсъя тӧдчӧдны: кутшӧм кокни вежӧраӧн на вӧвсьӧма дас сизим арӧснад!

Шондӧдіс да, гажаджыка мӧдӧдчис службаным: окотапырысь нин вагонъяс вылӧ кавшасьлім. Километр кузьта поездыс тӧвзьӧмунӧ, а тэ вагонъяс вывтіыс швачӧдан-чеччалан паровоз дорӧдзыс, сэсся — мӧдарӧ. Том вирыд ворсӧ. Усьӧмысь тай эгӧ повлӧй-а.

Корсюрӧ, груз тыра поездӧн кӧ асланым станциялань оз мӧдӧдны, волывлім и пассажирскӧй вагонын. И тойяс пондім ваявны. Дзикӧдз матӧ волім: вольпась вывті мӧдісны лювъявны вир юысь гагъясыс. Сӧмын на старшинаным вежас прӧстыня-наволочкаяссӧ, а кодкӧ бара нин кӧвъялӧма мустӧм курччасьысьястӧ.

1943 вося гожӧмын немечьяс шыбитӧмаӧсь десант, медым Печорскӧй кӧрт туй тшыкӧдны. Десантсӧ бырӧдӧм бӧрын став кӧрт туйыс вӧлі военнӧй положение вылын. И 1944 вонас на миян полкса ӧти часӧвӧй кутӧма ноп тыра диверсанткаӧс: пос улӧдзыс нин волӧма, но взорвитныс абу удитӧма. А тшыкӧдіс кӧ километр кузьта поссӧ? Ыджыд лёктор вермис лоны. Часӧвӧйсӧ «За боевые заслуги» медальӧн пасйылісны.

Уралладорсянь миян узлӧвӧй станция пыр лун и вой ӧтырышъя кыссисны сьӧкыд поездъяс: танкъясӧн, пушкаясӧн, «Катюшаясӧн». Поездъяс улас рельсъясыс сӧмын лайкъялӧны. Помасис ыджыд войнаыс да, поездъясыд Уралланьыс нин мӧдісны лэбны-мунны. Быгалӧм гимнастёркаа, морӧсаныс наградаяса салдатъяс вашъялӧны-пукалӧны восьса ӧдзӧса телячӧй вагонъясын, гудӧкалӧны, сьы-

лӧны. Военнӧй техникасӧ тырмымӧн жӧ лэбӧдісны-нуисны. Ми сэки эгӧ на тӧдӧй, кытчӧ да мыйла нуӧны, а вӧлӧмкӧ, Япониялысь Квантунскӧй армия бырӧдны.

Победа йылысь юӧртӧ ме кывлі 2 час асылын, вой шӧрсянь казарма дорын часӧвӧялі да. Ставӧн, кодъяс узисны казармаас, садьмисны да некод нин эз вод. Радлунныс! Ӧти красноармееч, 50 арӧса дядьӧ, вит челядя бать, суткиысь дырджык йӧктіс. Эз сетчы сылы и Ижма районысь коми зон — Сметанин (нимсӧ вунӧді). Галипныс лёллясьӧма, гимнастёрканыс — сё чукыр, брезент тасманыс ӧшйӧма гӧг увдорӧдзныс, а чангыля ныра ботинкиа кокъяснаныс сӧмын и сизьдӧны казарма водзысь южмӧм туйсӧ. Коми зонмыд ёна радейтліс йӧктынытӧ. Ловъя ли, абу ли ӧні-а?..

Война помасьӧм бӧрад кӧрт туй некор эз тыртӧммыв: рытыввывсянь чорыд охрана улын власовечьясӧс вайӧдӧны Сибырлань, асыввывсянь пленӧ босьтлӧм немечьясӧс гортаныс мӧдӧдӧны: жеръялӧны да сьылӧны. Некутшӧм видзысь абу. А миян салдатскӧй уджным век важыс...

Быдӧнлы тӧдса: немечьястӧ пӧкӧритӧм бӧрын вӧлі Потсдамскӧй конференция. Сталин сэтчӧ ветліс. «Падение Берлина» кино весиг снимайтӧмаӧсь конференция йывсьыд. Сталинлысь рольсӧ ворсӧма зэв мича туша-статя грузин-артист Геловани. Нюмъялӧшпыньялӧ «Сталиныд», сэтшӧм лабутнӧя сёрнитӧ прӧстӧй мортыдкӧд. Чужӧмыс абу сарӧгӧсь и ныры абу шмака, кыдзи вӧлӧма збыль вылас.

Киносӧ видзӧдан да, нимкодьмылан весиг, окавны кӧсйыссьӧ Сталинтӧ. Вождьыд нёль мотора самолётӧн жуньгӧ-лэбӧ, некымын истребитель колльӧдӧны-видзӧны, мед некод оз пушкаысь кокышт да дона мортсӧ муас оз уськӧд. Но вед ставыс тані сӧрӧм. Писькиа чужӧма Ӧсипыд биысь моз повлӧма самолётнад лэбавны, ветлӧма кӧ кытчӧкӧ, сӧмын бронируйтӧм поездӧн.

Потсдамскӧй конференция заводиттӧдзыс миян гарнизонысь чукӧстісны кык красноармеечӧс: командировкаӧ пӧ. Тӧлысь мысти кымын ёртъясным воисны да висьтасисны: охраняйтім пӧ кӧрт туйсӧ, медым некод диверсия оз вӧч да Иосиф Виссарионовичтӧ насып бокас оз пӧрӧд. Кӧрт туй пӧлӧныс винтовкаа салдатъяс сулалӧмаӧсь, ӧта-мӧднысӧ вӧлӧм аддзӧны. И тадзи Берлинӧдзыс!

Менам некор оз вун татшӧмторйыс, и «Падение Берлина» киноыс на син водзын быттьӧ. Кодлы тӧдтӧмтор — сюркнялӧй пеляныд.

Коркӧ, немечьястӧ вермӧм бӧрын нин, 1945 вося гожӧмнас, Георгий Маленков ветлӧма Дальньӧй Востоклань. Москваӧ бӧр воигас ас синмӧн аддзылі, кутшӧм транспортӧн нулӧмаӧсь вождьыдлысь ёртсӧ.

Вой шӧр кадсянь нёль час асылӧдз сэки сулалі Данилов станцияса тӧварнӧй поездъяс дорын. Кыскӧ мыччысьлісны милиционеръяс, зырӧдісны перрон вывті шӧйтысьяссӧ, медводдза кӧрт туйсьыс стрелкасӧ стрелочница игналіс ыджыд томанӧн. Чипӧстіс паровоз, чушкис-пырис «ИС» — вагонъястӧм, мичаа краситӧм локомотив. Сэсся, вит-ӧ-квайт минут мысти, надзӧник гольгис-пырис дженьыдик поезд. Паровоз бердас бронеплощадка йитӧма, сэсся кык платформа, кӧні легкӧвикъяс сулалӧны. На дорӧ йитӧма кык пассажирскӧй вагон — ӧшиньясас топыд занавесъясӧн. Узьлан-олан вагонъяс бӧрас бара машинаяса кык пло-

щадка. Поезд помланьыс бронеплощадка жӧ — гырысь калибра пулемётъяс зурвидзӧны ӧтарас и мӧдарас.

Недыр мысти кодкӧ петаліс вагонсьыс: нюжмасис да очсаліс. Чекист, буракӧ. Олыштӧм бӧрын, станциясьыс петан стрелка дорӧ нин, бара матыстчис сійӧ жӧ нывбабаыс, ӧшӧдіс амбарнӧй томан. «ИС» паровозыс тутӧстіс да чушкис-муніс водзлань. Неыджыд костӧн мӧдӧдчис и бронеплощадкаяса поездыс.

Он на путкыльт «вождьястӧ»! Взорвитасны кӧ туйсӧ — «ИС» паса паровозыс боквывтчас, а дона юраясыс ловйӧн колясны.

Чорыда на ковмис миянлы кынмавны и 1946 вонас. Быдторсӧ на аддзылім Данилов станцияад служитігӧн: и орӧдӧм юра проводникӧс, и орӧдӧм кокъяса пӧрысь старукаӧс — поезд улӧ шедӧмны. Быд пӧлӧс дивӧыс тай овлӧ кӧрт туй вылад.

Ӧтчыд, вагон увтіыс пӧперегӧн кыссигӧн, кокӧс муртса жӧ эз орӧд вагон гӧгыльыс: здукӧн водзджык удиті ортсӧ шыбитчыны. Но, вочасӧн сюсьмим да, унаторйӧ на велалім.

1946 вося гожӧмнас, нем виччысьтӧг, миян гарнизонӧ воисны турунвиж фуражкаяса кык офицер: пограничникъяс пӧ. Бӧрйисны некымын том салдатӧс да пассажирскӧй поездӧн гольгисны-нуисны Карелияӧ. Ме на лыдӧ жӧ веськалі. И пограничнӧй войскаад нёль во на ковмис служитны.

Вит воысь дырджык лои Рӧдиналы долгсӧ мынтӧм. Эгӧ, эгӧ шоныдінын жуйвидзӧй война кадас, дай помассьӧм бӧрас на кутшӧмкӧ пай пуктім жӧ немечьястӧ вермӧмӧ да война бӧрас киссьӧм-доймалӧм страна кыпӧдӧмӧ.

❖ ❖ ❖

Олег Уляшев

Орӧм вужъясысь кыӧм кыввор

«Цыпанов Е., Безносикова Л. Выль коми кыввор. Сыктывкар. 2005» видлалӧм бӧрын чужӧм мӧвпъяс.

Коркӧ во дас витъяс сайын кыптісны сёрнияс: «Коми кыв кулӧ. Колӧ ловзьӧдны. Колӧ диалектъяс да важ перым кыв подув вылын вӧчны выль мича сӧстӧм коми». Сёрнисӧ медводз кыпӧдісны асбыдтӧм политикъяс, кодъяслы колӧ вӧлі мортӧ петны кӧть татшӧм ногӧн. Петіс С.Елфимовлӧн медводдза «сёрникудъяса» да «тулюпуртӧсъяса» «Кывкуд». Ыззис и вежӧра йӧз, кодлы эз лов сертиыс вӧв кыдъя роч паськалӧм да коми кыв увтыртӧм. Колӧ, дерт, вӧлі мыйкӧ вӧчны: сэк кежлӧ газет-журналын, радиотелевидениеын, быд лунъя олӧмын гежӧда нин кыліс коми кывным, кыдъяссис лунысь-лун. Кызьӧд-комынӧд воясся «вакомистъяс» куйлісны кыз му улын. На бӧрын коли «аттьӧ», «водзмӧстчӧм» да «юралысь» сяма кызь гӧгӧр кыв. Сійӧ «сӧдз коми» пыдӧссьыс ӧні содтӧд кыпӧдісны мыйсюрӧ («лёк дук петан розь» да, мый да...).

Мед лэптыны коми кывсӧ да ӧти тшупӧд вылӧ сувтӧдны рочкӧд, йӧзӧдісны государственнӧй кывъяс йылысь закон, босьтчисны озырмӧдны сійӧс, лӧсьӧдісны весиг Термино-орфографическӧй комиссия. С.Елфимовлысь «Кывкудсӧ» вежӧдісны да вӧчисны «Информационный бюллетень №1 Министерства по делам национальностей. Сыктывкар. 1994» (Канкыв Библия). Эз видзӧдлыны сы вылӧ, мый кывкуд кыысьыс комисӧ тӧдӧ «Медводдза класслы анбур» выя сӧмын: весиг ставлы тӧдса кывъяс вежлалӧма асвӧлалӧмӧн. Кыдз нӧ позьӧ уджавны программа серти, сійӧ кӧ уджсӧ тасалӧ («уджтас»)? Но документ лои, сійӧс сэсся вӧрзьӧдны эз тшӧктыны, индісны сы серти овны став комилы: «Эн пӧ велӧд менӧ, эн пӧ тшыкӧд рӧд». А мый!? Друг, Кекурын ли Пыисдінын ыльӧбтас **мусир**, а дьӧб комияс чайтасны нефтьӧн да оз гӧгӧрвоны, мый сійӧс позьӧ донысь вузавны. Сетӧмаӧсь жӧ из шомтӧ рочьяслы, абу ас кадӧ гӧгӧрвоӧмаӧсь да. **Биару** кывйыд коминад эз жӧ вӧв, *биа рузьӧн* тай кӧнсюрӧ шулісны инӧ ӧшйытӧм челядьӧс-а. Со ӧні коми войтыр оз и сибав тайӧ озырлунъяс дінас. Но тырмас пӧ, выль терминъяс лоасны, и комиыс личкас роч кывсӧ, ставыс ӧта-мӧд вежмӧн босьтчасны комиасьны: Сыктывкарын кӧть Вӧркутаын, да и Мӧскува-Вашингтонъяс регыдӧн сӧльнитчасны Нью-Комилендкӧд, вуджасны КАНАЛАН КОМИ вылӧ. Сэк и мупытшса озырлуныс вичмас сӧмын **вужвойтырлы**. Коляс кӧ быттьӧ вужвойтырыс: важӧн нин ӧд ас му вылын комякъяснад лоим. Но лача кутам...

(Со лыддьысьысьлы тӧд вылӧ: Немдінӧ туй вӧчысьяс Ньювсер ю гижӧмаӧсь нин **Нью-серӧн**. Кытчӧ нӧ одыбсаяс видзӧдӧны?!)

Законъяс пыртӧмӧн тшӧтш телевидениеын, радиоын, газет-

журналын быpны кутіс Нёбдінса Витторён на серавлöм кыдъя рочыд. Сы пыдди босьтчисны пыртны быдлаö КАНКЫВ, но Кана Йöвгень кодь кыв туялысьяс ас ногыс гöгöрвоисны лингвистъяс водзö пуктöм могсö да босьтчисны сöвмöдны КАНАкыв. Мед, коми морт кö оз гöгöрво дикторöс, сы пыдди, видзöд, кутшöм ödöн мынтödчим кыдъя рочысь. Эз казявны выль кыв тшупысьяс, мый кага мыськан ва сорыс ворйысь важöн нин каганым койыштсис, да öд и нимкодясям на: «Каганым öні сöстöм!» Кыдз нö вермас «вежömаыс» сöстömнас лоны? Асьным кö абу мути рöд? А мутиясыс, тыдалö, бокö тойлöны. Эз кö тойлыны, асьнымöс татшöма эськö эг нартитöй, эг коньöралöй да выжыласьöй.

Комияс шöр нэмъяссянь вöліны государственнöй крестьянаöн, Сибыр пököритысьясöн, роч сарлы сöмын казакалісны, некод водзын сэсся юр эз копыртлыны. А öнія кывтэчысьяслы роч сарыд абу лов серти, ковмöма кутшöмкö **кан** улö сетчыны, быттьö комияс Ордалы вотъяс вештывлömаöсь: пыртісны **каналöм, кансöвет, канкар, канвойтыр, канму** кывъяс. Да сэсся öд комиас **кан** кывйыс уна вежöртас на кутö. Со и гыжйыштан балябöжтö, **каналömыс «президентство, президенское управление»**-нас корсянь лои? Булгарса **ка(Г)ан* кывсянь кö, артмö, мый олам ми ханлöн сапöг улын, **канвойтырöн канму** вылын, да ыжъясöс моз миянöс и **канпасöн** на пасйömаöсь (**канпас**, выль кыввор серти — **государственный герб**). Важ перым кывйысь кö **кансö** петкödны (коми-перм. *кан, кам* 'тун'), сідзкö каналömыс лоö шаманитömöн, а тайö нин миянлысь пыдди пуктана Юралысьяснымöс *увтыртöм* лоö. (Бара неладнö гижсис! Кывворын öд гижöма, мый **увтырыс — династия**... Со öд Ленин став мувывса коньöрсö гегемонöн вöчис, а öнія кыв революционеръяс **увтыртö сарödз** лэптöны). Сэсся öд кыв туялысьяслы колö жö тödны, мый коми диалектъясын **канавны**, кыдз и литературнöй *камавны*, рочön лоö 'дебоширить, пьянствовать, устраивать оргии'. Со и думайт сэсся, мый сэтшöм **«каналан веськödлömыс»** да мый вöчсьö миян **«каналан сöветын»** да **«кандумаын»**!?

Телевизорсянь (öні пö тай **пертаскуд**) кайтöны: «Выставка вылын петкödласны чераньясöс, кыйясöс да быдсяма ящерицаясöс». *Кый* кывйыс вуніс миян пöрысь польяслöн зьмеяинъясысь войвылö вешйöм бöрын, кык сюрс во сайын (удораса сöмын ванигыль тайö кывнас шуöны), а вот ящерицатö комияс önödз на ыдждödлöны *дзодзулöн, лёкгагйöн, сісьпугагйöн, лёкейöн* да с.в. (ставыс кызь сайö ним). «Вузалöны кöнтусь вый да йöв вый»,— *пöснöй выйтö* вежö диктор, а сорас и *мöс выйтö*, тыдалö, комиджык *йöв выйöн*. Кöнтусь выйсö медбöръяысь ме видлі во комын сайын, öнія вакомистъяс кöнтусьсö абу нин киллывлömаöсь, кывлömаöсь сöмын, мый вöлöма кутшöмкö быдмöг, подсолнечник кодь кымын. Да и мöска комиыд оз жö йöв вый сёй. Ме, сиктын чужöм-быдмöм морт, тöда, мый йöвсьыд выйыс озджык артмы, да *йöв вылыссö* куртöны сиктса аньясыд вый вылад. Тыдалö, выль кывворъястö оз на тödны.

Кывзыны кö «Выльторъяс», шемöс усян: мыйлакö став мирын спортсменъяс öні «ордйысьöны лызьön котралömön». Со öд! Эновтісны пластикысь вöчöм лыжияс (ог нин сёрнитöй пу лямпаяс йылысь), да босьтчисны **лызьön** (!!!) котравны. Дона спорт лоис, öд сы мында спортсменыдлы кымын вöрса пемöс колö начкыны,

мед лызьнысӧ эжны кӧр да йӧра кысӧн (чемпионъяслы — вурд да мой куӧн). Оз кӧ, дерт, кӧч ку лызьӧн котравны.

Тележурналист жӧ шуӧ: «Ветеранлӧн абу бур дзоньвидзалуныс...» Вӧрысь петӧм пемыд коми мортыд, дерт, эськӧ шуис: «Ветеран нёрпалӧ» либӧ «Ветеран висьӧдчӧ». Оз на тай быдӧн овны выль нога кывкудъяс да кывворъяс серти, эз на ставныс велавны коми кывъястӧ роч ног йитлыны. Ог гӧгӧрво сӧмын, мыйла **кывкуд** да **кыввор**, а абу **чуман** ли **падъян**, уна на ӧд важ пӧлӧс дозмук эм?... **Кывворнас** миянладорын нэмыс шулісны сёрнитан-варган сям, а эз *кывчукӧр*. Видзӧдӧмапӧръя, тайӧ *кывворнад* ми воклӧн ёна оз варгыссьы.

Абутӧм кывъяс пыдди выльӧс пыртӧмыс вель тешкодь овлӧ ӧнія кыв туялысьяслӧн. Со, шуам, «Выль коми кывворын» вӧзйӧны быттьӧкӧ водзын паныдасьлӧм «улмӧ», «ямкерка», «рубӧж» да с.в. кывъяс. Оз жӧ ков коми йӧзсӧ сэтшӧм йӧйӧн чайтны? «Улмӧсӧ» ӧд кыввӧчысьяс босьтӧмаӧсь ӧнія удмуртъяслысь, а удмурт кывйӧ сійӧ пырлӧма тотара либӧ чуваш кывйысь: тюрк. *улма* 'яблок'; согд. *олбме*, казах. *алма* да с.в. Кӧть Е.Цыпанов и ыстысьӧ Г.С.Лыткинлӧн XIX нэмся словар вылӧ, Лыткиныс босьтӧма кывсӧ Н.Поповлӧн ки помысь гижӧм словарысь, а Поповыс лӧсьӧдліс словарсӧ Вӧлӧгдаын кызвынсӧ *зюздинса коми* да сэтшӧм-татшӧм шойданникъяс кыв подув вылын. Ог тӧд сэсся, мыйӧн татарскӧй *улмӧыс* роч *яблоксьыс* комиджык да чӧскыдджык!?

Мыйла попугай лоис **«кылакайнас»**? Корсянь сійӧ миян пармаын жбыръялӧ? Сёрниыс кӧ мунӧ лэбач йылысь, став лэбачыс *кывъя,* мӧдтор йылысь кӧ, колӧ изьватаслысь, емдінсалысь да удорасалысь юасьлыны, мый найӧ шуасны.

«Ямкерка — вокзал»: тыдалӧ, коми кывйӧ велӧдысьяс оз тӧдны, мый, ӧти-кӧ, роч «ямыс» коминас шусьӧ *куш*, а мӧд-кӧ, ӧнія кадӧ ямкерканас позьӧ шуны и ресторана гостиница, сы вӧсна мый ямкеркаас эз поездъяс виччысьны, а узьлісны, сёйлісны да вӧв вежлалісны. Менам пӧрысь пӧль тай, Епим Ёгор, Изьва туй вылын кушникавлӧма-а, абу жӧ быттьӧ ямкерка кутлӧма.

Олӧма йӧзлысь, сиктсалысь, колӧ кывзыны да велӧдчыны коминад сёрнитны. А коми кыв туялысьяс ёнджыка эскӧны гижысьяслы, весиг оз видзӧдлыны, мый йылысь гижӧдыс, да и мукӧд кывъя йӧзлӧн словаръясӧ гежӧда синсӧ чӧвтлӧны. Языковедлы колӧ эськӧ бура тӧдны словаръястӧ (сійӧ ӧд и эм няньыс), но выль кывъяс лӧсьӧдлігад кадыс та вылӧ, тыдалӧ, оз коль. Эськӧ эз вӧзйыны сэки **викингӧс** шуны **«руочиӧн»**: фин. *руоци* (швед) абу жӧ быттьӧ дзик коми кыв, да и викингъясыс Исландияланьысь вӧліны, шведъяс дорад миянӧ моз жӧ грабитны сӧмын волісны.

«Отыр» — дерт эськӧ, лоӧ **«багатыр»**, но оз комиӧн, а йӧгра ногӧн, кодъяслысь ӧксы-багатыръяссӧ и шуӧма В.Тимин *отыръяснас*. А корсянь тынгусысь рочӧ пырӧм «урман» (увтасінын тшем вӧрзьӧдлытӧм вӧр) лои *«земля угровнас»*? Сэсся ӧд и Г.Юшков кӧ гижӧма «киллюшка», оз ков сідз нин роч *кельюшкаысь, келейкаысь* артмӧм кывсӧ роч вылӧ жӧ бӧр вуджӧдны «избушкаӧн». Да и «морӧсӧ ӧшӧдӧм зарни **рубӧж**» оз позь рочӧдны *бляхаӧн*, ещӧ и коми кыв пыдди. Рочьяс рубежнас шуӧны тасма

вылысь ыргӧн да бронзаысь сывдӧм нёль пельӧса либӧ кор манера «вуджӧръяс»: комиӧн нэмсӧ *тасӧн* шусьывлісны, сысянь и «тасма» кывйыс лоӧма.

Ещӧ нин тешкодь латинскӧй, греческӧй, английскӧй да с.в. кывъяс комиӧдӧм, да ӧд и джынвыйӧ комиӧдӧм на! «Аэровыныс» мыйӧн комиджык «авиация» дорсьыс? Да корсянь «аэропорт» лои «аэроӧзыннас»? Комияс ӧзыннас шуӧны 'причал, пристань', а оз 'порт'. И бара жӧ: мыйӧн «аэроыс» «порт» дорсьыс комиджык? **«Мыгӧрлэптӧм** пӧ — **бодибилдинг»**, но ӧд этша ӧмӧй ас кадӧ демонстрацияяс вылын вождь мыгӧръяс лэптавлім?

Орӧм вужъяыдлы, дерт, тыдалӧджык, мый коми кывсьыс кодзны-киритны. Видзӧдӧмапӧръя, регыд вуштасны *тасьті, юрчась, пач, укват, гырнич, пиштшаль, лызь, блюд* кывъяс, найӧ ӧд дас кыкӧд нэмъяссянь рочысь пырлӧмаӧсь. Гашкӧ, тайӧ кывъяссӧ шуӧмысь регыд и штрапуйтны на кутасны, кыдзи канкыв торкалӧмысь. Важӧн нин бергалӧны йӧз пӧвстын да, комияслы, дерт, сьӧкыд лоӧ вунӧдны. А орӧм вужъяыдлы мый? Рочысь пырӧм — сідзкӧ шыбитам, мед сӧстӧмджыка лолавсис. Роч кывъяскӧд тшӧтш киритам и мукӧдсӧ. Мир пасьта шуӧны *ракета*, а ми кутам шуны *тювгач* (но и мый, коми мортлы кӧ кывсьӧ *тюв гач*). Став мирын **метро**, а миян лоӧ **мупытштуй**. Нэмӧвӧйся коми кывъяс! Важ коми вӧралысьыд *тювгач* да *мупытштуйтӧг* овнысӧ оз вӧлі вермы. Мед ставлӧн Конституция, а миян лоӧ **Оланподув!**

И оз мӧвпыштлы кыв туялысь, мый быд торъя кыв кыськӧ да коркӧ пырлӧма, да и ӧнія коми войтырыс сӧвмӧма уна войтыр подув вылын. Сӧмын важ перымыс (пермяна) нин торъялӧма бесермяна, удмуртъяс, пермякъяс да зыряна вылӧ. Да и сы мында диалект нин сӧвмӧма сӧмын миян, коми кывйын. Косны кӧ витсё во сайӧ, став босьтӧм кывсӧ киритны, вуджны сійӧ кадся кыв вылас, удорасалы ковмас сёрнитны «сура поганая» кывсорасӧн (вӧлі сэтшӧм войтыр, вепсъяслӧн матыс рӧдвуж), изьватас да эжватас кольӧны кывтӧг (эз на вӧвны сэки Изьва да Эжва йывса коми диалектъясыс), да и Сыктыв вожсаяс кутасны ылӧсалӧмӧн Язьваса ног *баетнô*. Пыдӧджык кӧ сунсьыны кольӧм кадас, ковмас вунӧдны *кӧрт, ыргӧн, зарни, порсь, нянь, пурт, сёркни* да с.в. кывъяс. Найӧ ӧд коркӧ волӧмаӧсь важ Иранса да Булгарса войтырсянь на. Лоам ми сэки ставным кывтӧм пемӧсъясӧн, чудъяслы моз сӧмын гуӧ кольӧ пырны, либӧ (водзын тшап) изьватаслы моз коньӧрӧ, «дзоля войтырӧ» гижсьыны. Перепись дырйи некымын удораса абу жӧ комиӧн висьтасьӧмаӧсь, ми пӧ удорачи. Да и гӧгӧрвоана: войвыв комилы и водзын сьӧкыда сетчис литературнӧй кывйыд, а ӧнія канкывйыд — не сӧмын изьвасалы китайскӧй грамота.

Да, канкыв тшупан уджыд абу кокни. Позьӧ-ӧ коми кыв тӧдысьӧн шуны мортӧс, коді челядьлы вӧзйӧ **«вежлӧг — падеж»**, **«сёрникузя — предложение»** да с.в. терминъяс. Коми морт *веж лӧгсӧ* сӧмын ӧти ног гӧгӧрвоӧ, да и *сёрникузяыд* — рочӧн абу 'предложение', а 'продолжительность разговора'. Но ӧд уджӧ босьтчисны зіль да ловъя кыв тӧдӧмӧн дзескӧдтӧм йӧз. Кызвыныс Микайлӧ-арканделӧдз комиӧн шы эз сетлыны, важӧн коми олӧмысь да ловъя вужйысь орлісны. Медбӧръя коми лингвистъяс кувсисны кӧкъямысдасӧд-ӧкмысдасӧд воясӧ.

Мед эз ылӧса ло шуӧмыс, бара жӧ ыстыся «Выль коми кыввор»

вылӧ, кӧні син водзын вежсьӧны нэмӧвӧйся кыв вежӧртасъяс, а нэмӧвӧйся жӧ, но авторъяс пельӧ инмывтӧм пыдди пыртсьӧны некор вӧвлытӧмъяс. **«Аньтуй** пӧ — **талант, дар»**, но ӧд аньтуйыс йитчӧма сӧмын нывбабакӧд (< *ань*), сідзкӧ нӧ морттуя мужикыс эз нин коль, али морт кӧ босьтчӧ картина, музыка, кывбур гижны, сійӧ пыр жӧ пӧрӧ нывбабаӧ?!? **«Арта** кӧ — **официальный»**, **«арттӧм — неофициальный»**, сідзкӧ *инӧн-артӧн* овны вермасны сӧмын чиновник гозъя асланыс **«гозъёрткӧд»**? Кӧть эськӧ артманног да вежӧртас сертиыс **гозъёртсӧ** роч вылӧ вуджӧдны колӧ не **«супруг, супругаён»**, а *друг семьиӧн*. **«Асалысьӧн»** комияс пыр шулісны гусясьысь, горш да колысь мортӧс, а эз *ас овмӧсӧн олысьӧс,* **«кидӧсӧн»**, кидусӧн — эз **«видимость»**, а низь да туланлысь писӧ, **«юрвотыд»** 1930 воясӧ на вӧліс *подушнӧй налогӧн,* а эз **«шапкаён». Синчӧжнас** кӧ комияслӧн шусис тывйын-кулӧмын косяссьӧм-быздӧмин либӧ кольӧм гӧрӧдъяса син, сідзкӧ, **«синчӧжӧсь чувкиыс»** — рочӧн абу **«ажурные чулки»**, а *чулки с затяжками* (нывбабаяс гӧгӧрвоасны). **«Бимегыртӧ»** комияс ӧнӧдз шулісны *ӧшкамӧшкаӧн,* **«быгыль»** — *косьтӧн* да *коськӧн*, **«нывбур»** — *дзоньӧн,* **«повзьӧмлун»** — *повзьӧмӧн*. **Рюкзакыс** коминас нэмыс вӧлі *ноп,* а **ракнопӧн** шулісны сӧмын льӧм ньӧрйысь да сюмӧдысь кыӧм волыса станок.

Видзӧдӧмапӧрйӧ, кывтшупысьяслӧн мӧдтор вылӧ морттуй оз тырмы, а водзмӧстчыны-кыпӧдчыны кӧсйӧмыс ыджыд. Видзӧдан да, колана книгасӧ дас воясӧн лэдзны оз вермыны бур йӧзыс, а некытчӧ шогмытӧм коми кыв виан кывворъяс вылӧ кыськӧ и деньга сюрӧ, и кад корсьӧны… Канкывтэчысьяс ыстысьӧны, дерт, медводз кыв политика вылӧ. Мудӧдувса понтшак кодь нэриник да ковтӧм, но век жӧ политика… Со и артмӧ, мый важ комиыс КАНКЫВсӧ оз гӧгӧрво, а выль комисӧ кидтӧны КОМИ кывсьыс дзолясянь, мырдӧналӧны нэриник юрсӧ, орйӧдлӧны жебиник вужсӧ. Гортын, быд лунъя олӧмын ӧд миян челядь оз кутны канкывйӧн сёрнитны: он вермы сійӧн морт ног висьтавны олӧм-вылӧм йывсьыд, ловтӧ восьтыны, весиг ва стӧкан сійӧн он кор. (*Стӧканыс* — рочысь пырӧма (< важ роч *дъстъкан*), а кодлӧн нӧ кывйыс бергӧдчас шуны: «Вай меным йикодьюгыдпырыстыдаланаюандозйӧн ва»?) Комиа-роча, Роча-комиа кывкудъяс, выль кывворъяс век сьӧрад он видз: кудйыд — джадж-йын, ворйыд — гидын. Со и рочмӧ коми челядь-гавез, бырӧ коми войтыр, помӧ воӧ, пӧль-пӧчӧн лелькуйтӧм вужсӧ вунӧдӧ. Сы пыдди выль кывйыс зэра поводдяӧ номырӧсь тшак мында быд лун мыччысьӧ. Оз узьны кыв сузлялысьяс. Ок, оз узьны.

Эз бурӧ вайӧд коми эсперантотӧ лӧсьӧдӧмыд. Да нинӧм и водзӧ сысянь виччысьны. Коді комисӧ эз тӧд, сійӧ ӧдйӧ велаліс канкывъяд (вежӧрас нинӧмлы сорасьнысӧ), колскӧны сӧмын телерадио пыр, газет-журнал пыр: *уджтасъяс, кипасъяс, мӧвпаланлунъяс, повзьӧмлунъяс, пертасъяс, пыртасъяс…* Комилӧн -тас, -пас да -лунысь ӧприч сэсся нинӧм эз и коль. Косьмис коми кывйыс, висьлӧс вежӧрӧн чужтӧм кывъясӧн озырмис сӧмын канакыв. Быттьӧ дӧзьӧртӧг кольлӧм кагаӧс мутияс вежисны. Кывворъяс петӧны, но сюрас-ӧ коркӧ сэтшӧм ворйыс, код улын «вежӧмасӧ» позяс керавны, бӧр мортсяммӧдны?

❖ ❖ ❖

Коми литератураын кадпасъяс*

Кос му тӧлысь — апрель

Шондіыс пымалӧ,
Ловзьӧ пу-рос,
Ӧшинь йӧр шӧрын
Му рӧчыс кос.
Шоныд ру малалӧ,
Кӧмкот оз ков,
Чеччалам, висьмӧмысь
Некод оз пов.
Пӧрччалам дӧрӧмъяс —
Шондіӧй, сот!
Колялӧм лымторсӧ
Содзьясад вот.

Юрий Васютов.

2 — Коми комиссияын медводдза уджалысьяс лыдысь, коми небӧг лэдзны босьтчысьяс пӧвстысь, «Ордым» журналса медводдза редактор Алексей Надеев-Чардлӧн паметь лун (1895—1991).

2 — чужис прозаик Алексей Филиппов (1934).

3 — Василий Журавлёв-Печорскийлӧн паметь лун (1930—1980).

4 — Георгий Лыткин-Ёгушлӧн паметь лун (1835—1907).

5 — чужис Сандрик Ёгор—Е.А.Шахов (1907—1938). Сійӧ гижис да торъя книгаӧн лэдзис медводдза коми повесьт («Вӧрын», 1931). Вӧлі сідзжӧ поэтӧн, критикӧн, вуджӧдчысьӧн.

5 — челядьлы кывбуръяс гижысь Алексей Мишаринлӧн чужан лун (1949).

6 — чужис роч поэт Александр Алшутов (Бейлин, 1935—1999).

6 — чужис рочӧн гижысь прозаик Юрий Екишев (1964).

8 — роч поэт да прозаик Александр Чернецовлӧн паметь лун (1948—2001).

10 — Николай Дьяконовлӧн чужан лун (1911—1982). Пасйывлӧны, кыдзи и ловъя дырйиыс, рака тӧлысся 28 лунӧ, но тайӧ важ ног.

10 — роч прозаик Пётр Столповскийлӧн чужан лун (1943).

11 — поэтесса Анастасия Шомысовалӧн чужан лун (1981).

12 — чужӧма роч очеркист-краевед Василий Кунгин (1863—1936).

12 — Сим Вань—Иван Симаковлӧн чужан лун (1906—1943).

13 — драматург да актёр Иван Потолицынлӧн чужан лун (1913—1978).

14 — роч прозаик, педагог, этнограф Флегонт Арсеньевлӧн чужан лун (1832—1889). Дыр оліс дай куліс Сыктывдін карын.

14 — Сук Парма—Николай Фроловлӧн чужан лун (1909—1987).

---

* Заводитчӧ 2004 вося 6 номерын.

14 — чужис роч поэтесса Вероника Тарбаева.

16 — публицист Закар Вань—Иван Захаровлӧн чужан лун (1914—2000).

17 — прозаик-юморист Леонид Огнёвлӧн чужан лун (1932—1991).

20 — чужис поэт, Косланын «Удораса пионеръяс» литкружок лӧсьӧдысь да сійӧн веськӧдлысь учитель Владилен Крюков (1925—1993). Кружокыс сетіс некымын тӧдчана гижысьӧс да пуктіс районас литературнӧй традицияяслы бур подув.

20 — чужис поэт да прозаик, места нимъяс туялысь Анатолий Афанасьев (1935—2004).

20 — поэтесса, журналистка Лариса Мамонтовалӧн (Кальматкина) чужан лун (1972).

21 — чужис Василей Ёгор—Е.Колегов (1895—1935).

21 — Степан Раевскийлӧн чужан лун (1918—1996).

22 — чужис Степан Оньков, поэт, Коми пединститутын велӧдчигас литкружок нуӧдысь, журналист (1931—1989).

24 — Степан Ермолинлӧн, драматурглӧн да актёрлӧн, чужан лун (1914—1961).

24 — война вылын усис прозаик, литературовед Биавир—Борис Ярасов (1908—1942). Тайӧ ӧти юӧр, мӧд серти («Паметь книга») Б.С.Ярасов вошӧма сійӧ жӧ 1942 вося тӧв шӧр тӧлысьӧ.

26 — куліс пермскӧй анбур-азбука лӧсьӧдысь Храп Сэпӧ—Стефан Пермский (1330 гӧгӧр—1396).

26 — публицист, журналист, чужан му туялысь Никон Хатанзейскийлӧн чужан лун (1926).

28 — чужис кывбур гижысь Галина Ахмедова (1959).

29 — прозаик Николай Никулинлӧн чужан лун (1932—1993).

29 — прозаик, поэт, художник, велӧдысь Николай Мальцевлӧн чужан лун (1932).

* * *

1—4 (1934) — вӧлі Коми областьса став гижысьлӧн медводдза ӧтувъя конференция. Бурджык сійӧс шуны медводдза съездӧн: СССР пасьта дасьтысисны нин Ставсоюзса медводдза съезд кежлӧ (моз тӧлысь 17 лун—кӧч тӧлысь 1 лунӧ муніс) да бӧръялісны сэтчӧ делегатъясӧс. А конференция-съездыс тайӧ збыльысь лои областьса став гижысьлӧн ӧтувъя, ӧд вӧлӧма 87 делегат! Найӧ кывзісны квайт доклад: С.Гуляев-Зайцев, ВКП(б) Коми обкомса агитпропотделӧн веськӧдлысь. «ВКП(б) XVII съездлӧн итогъяс да гижысьяслӧн могъяс»; Ф.Паршуков. «Гижысьяс союзса Коми юкӧн дасьтысь комитетлӧн удж йылысь отчёт»; И.Изъюров. «Коми сӧветскӧй драматургия йылысь»; В.Савин. «Коми сӧветскӧй поэзия йылысь»; М.Доронин. «Критикалӧн могъяс»; П.Шеболкин. «Том гижысьяскӧд удж». Лои дасьтӧма-подулалӧма «СССР-са сӧветскӧй гижысьяс союзлысь Коми юкӧн». Сылӧн правлениеса юралысьӧн бӧрйисны Н.Попов—Жугыльӧс, секретарӧн — Шыладорса Миш—М.Дорониновс. Правлениеса шленъясӧн лоины И.Изъюров, И.Оботуров, В.Савин, П.Шеболкин, роч критик О.Синяковаӧн дорйӧм бӧрын («Социалистический Север» краевӧй журналын, Кардор) мыйкӧ дыра кежлӧ прӧститлӧм В.Чисталёв, а шленӧ кандидатъясӧн — А.Костромин да И.Симаков. Медводдза

Ставсоюзса съезд вылӧ бӧрйисны М.Доронинӧс да В.Чисталёвӧс.

Конференциясӧ дасьтіс оргкомитет, кодӧс 1932 вося ода кора тӧлысьӧ на ВКП(б) обкомлӧн секретариат индыліс ВКП(б) ЦК-лӧн «Литературно-художественнӧй котыръяс выль ног лӧсьӧдӧм йылысь» постановление серти. Оргкомитетӧ вӧлі сюйӧма М.Лебедевӧс, И.Осиповӧс (секретарь), Ф.Паршуковӧс (председатель), Н.Поповӧс, А.Рочевӧс, З.Старцевӧс, В.Чисталёвӧс.

1 (1970) — СССР-са Наукаяс академиялӧн Коми юкӧнын воссис Кыв, литература да история институт.

4 (1943) — республикаса драмтеатр медводдзаысь петкӧдлӧма Василий Юхнинлӧн «Зарни кыв» пьеса серти спектакль.

6 (1920) — Сыктывдін карын, уджалысь нин комиыскӧд тшӧтш, воссис роч театральнӧй труппа. Лӧсьӧдысьясыс — А.Журавлёв (режиссёр), З.Успасская (бӧрынджык тшӧтш режиссёр), И.Покровский, Клочковъяс, мукӧд.

7 (1921) — Зеленечса нардомын ворсӧмаӧсь Н.Попов—Жугыльлысь «Ая-пиа коммунистъяс» пьеса.

6 (2004) — Александра Мишариналы да Алексей Поповлы сетӧма «Коми Республикаса заслуженнӧй уджалысь» ним.

8 (1994) — вӧлі уна йӧза да кыпыд литературнӧй рыт, кодӧс урчитӧма коми гижысьяслысь союз лӧсьӧдӧмсянь 60 во тыриг кежлӧ.

9 (1918) — Кӧрткерӧсын лӧсьӧдӧма медводдза культпросветкружок. Кос му тӧлысь 26 лунӧ сэні комиӧн ворсӧмаӧсь А.Островскийлысь «Бедность не порок» пьеса. Ныръщикъясыс да пьесасӧ вуджӧдысьясыс — Агния да Иван Суханов гозъя.

10 (1943) — Николай Дьяконовлы сетӧма «Коми АССР-са искусствоясын заслуженнӧй уджалысь» ним.

10 (1943) — Степан Ермолинлы сетӧма «Коми АССР-са заслуженнӧй артист» ним.

11 (1919) — Сыктывдін уездса ОНО коллегия пыдди пуктан туйӧ пасйӧма (регистрируйтӧма) Визинса, Поёлса, Палаззяса, Койгортса, Гриваса, Ужгаса, Кажымса, Кобраса, Абъячойса, Спаспорубса, Леткаса, Лоймаса, Читаёвса, Сернӧсса, Ношульса да Ыбса культпросветкружокъяс. Найӧ уна вӧчисны кызвыннас грамотатӧм йӧзӧс коми драматургияӧн, сьылан-лыддянъясӧн тӧдмӧдӧм могысь.

12 (1982) — РСФСР-са гижысьяс союз правлениелӧн секретариат шуис сетны РСФСР-са гижысьяс союзлысь премия Геннадий Юшковлы «Чугра» романысь.

15 (1925) — Сыктывдін карын кутісны лэдзны «Коми сикт» газет. Сэні дыр петіс художествоа гижӧдъясӧн лист бок, сійӧ вӧлі быд вежонся да «Коми гижӧм» нима. «Югыд туй» да сы дінӧ содтӧд пыдди петысь тайӧ газетсӧ (дзоньнас сиктлы сиӧма, крестьянин дінӧ шыасьысь — «Коми сикт»!) редактируйтіс сэки М.П.Минин. Но «Коми гижӧм» лист боклӧн вӧлі аслас редактор — Виктор Савин.

15 (1971) — Москваын, П.Чайковский нима концертнӧй залын, воссис Коми АССР-са литература да искусство петкӧдлан вежон. Аскинас ЦДЛ-ын (гижысьяслӧн шӧр керкаын) вӧлі коми гижысьяслӧн творческӧй рыт. Ветлісны сэтчӧ А.Ванеев, А.Микушев, В.Попов, В.Тимин, И.Торопов, А.Фёдорова, Г.Юшков. Рытсӧ нуӧдіс Алим Кешоков.

15 (1981) — Прометей Чисталёвлы сетӧма «РСФСР-са культураын заслуженнӧй уджалысь» ним.

18—21 (1988) — Москваын да областьтас мунісны Коми литература лунъяс. Вӧлі уна аддзысьлӧм, тшӧтш ЦДЛ-ын да Кремльса гарнизон водзын. Ветлісны А.Ванеев, Н.Мирошниченко, А.Некрасов, С.Попов, В.Попов, П.Столповский, В.Тимин, И.Торопов, Г.Юшков да критик Г.Беляев.

18—22 — Коми АССР-ын вӧліны Вӧлӧгдалӧн культура лунъяс. Ыджыд делегацияас пырисны и сэтшӧм гижысьяс, кыдзи Ольга Фокина, Юрий Леднёв да мукӧд.

19 (1930) — Сыктывкарса культура керкаын медводдзаысь ворсӧма Нёбдінса Витторлысь «Рытъя» пьеса.

19 (1961) — Николай Дьяконовлы 50 арӧс тыригас сетӧма «Знак Почёта» орден.

20 (1948) — Василий Лекановлы сетӧма «Коми АССР-са заслуженнӧй артист» ним.

20 (1960) — Василий Рассыхаевлы сетӧма «Коми АССР-са заслуженнӧй артист» ним.

20 (1993) — «Коми Республикаса культураын заслуженнӧй уджалысь» ним сетӧма Георгий Торлоповлы да Пётр Столповскийлы.

25 (1931) — СССР ЦИК-са Национальностьяс сӧветлӧн президиум шуис вуджӧдны коми гижӧд кыв латинизируйтӧм анбур-азбука вылӧ.

26—27 (1999) — Сыктывкарын муніс Коми Республикаса гижысьяслӧн X съезд.

27 (1918) — кутіс петны «Известия Яренского уездного Совета крестьянских депутатов» газет, кӧні йӧзӧдавлісны и коми кывбуръяс. Уездас пырис 21 вӧлӧсьт, кӧні пӧшти став олысьыс сэки вӧлі коми.

28 (1966) — Геннадий Фёдоровлы сетӧма «Знак Почёта» орден.

30 (1993) — Сыктывкарын вӧлі роч поэзия рыт, а войдӧрджык, урасьӧм 2 лунӧ — коми поэзия рыт. Кыкнанысьсӧ артмис зэв уна йӧза да гажа, шоча овлысь литературнӧй праздник.

Тайӧ тӧлысяс:

1910 — Михаил Лебедев ыстӧма Андрей Цемберлы «Кӧрт Айка» предание, медым торъя небӧгторйӧн лэдзны Сыктывдін карын: кос му тӧлысся 8 (21) лунӧ бӧръяыс гижӧ авторыслы, ветлі пӧ Тіян «Кӧрт Айканад» инспектор Успасский* да наблюдатель (цензор?) дінӧ и мый найӧ шуисны преданиесӧ лэдзӧм кузя.

1913 — Михаил Лебедев ыстӧма Андрей Цемберлы «Ытшкандыр» кывбур: кос му тӧлысь 19 лунӧ (2.05) гижӧм письмӧын Цембер аттьӧалӧ таысь авторсӧ да содтӧд корӧ «некымын зырянскӧй сьыланкыв», тшӧтш зырянскӧйӧн и мойдъяс. Ме пӧ кӧсъя

* М.П.Успасский, Сыктывдін уездын первой участокса народнӧй училищеяс кузя инспектор.

лэдзны «зырянскӧй народнӧй произведениеясысь 2-ӧд сборник», кытчӧ тшӧтш пуктам Тіянлысь кывбуртӧ. Збыльысьсӧ пуктылӧмаӧсь весиг кӧкъямыс кывбур, но бӧръя здукас мыйлакӧ ӧтиӧс бӧр шыбитӧмаӧсь: юриндалысяс кӧкъямысӧс лыддьӧдлӧма, а сборниксьыс аддзам сизимӧс.

1917 — Сыктывдін карса уличьясын да маті сикт-гездын ӧшлісны типографияын личкалӧм роч юӧр-извещение, кодӧс кырымалӧмаӧсь куим морт: рабочӧй да салдатскӧй депутатъяслӧн Петроград Сӧветса шлен Алексей Мартюшев, Сыктывдін уезд земствоса вӧвлӧм статистик Василий Попов, земскӧй учитель-пенсионер Алексей Вешняков.

Юӧрыс корӧ интеллигенцияӧс чукӧртчывны, медым лӧсьӧдны ассьыныс партия, коді эськӧ босьтчис выльмӧдны уездса уджалысь йӧзлысь олӧмсӧ. (Бӧрынджык кутӧмаӧсь шусьыны абу партияӧн, а обществоӧн — «Общество обновления местной жизни крестьянского и трудового населения Устьсысольского уезда Вологодской губернии»). Чукӧртчан лунсӧ индӧма апрель 30 лун, ӧнія ног либӧ артмӧ ода кора (май) 13 лун. Извещениеас дженьыдика висьтавсьӧ партияыслӧн общеполитическӧй да нач местнӧй могъяс йылысь. Регыдӧн тайӧ котырыслӧн комитет примитӧ и коми шыӧдчӧм-чукӧстчӧм да, мый медтӧдчана, босьтчӧ лэдзны ыджыд формата кык лист бока газет. Тайӧ Коми муын медводдза, «Зырянская жизнь» восьтытӧдз на, газет. Колӧ шуны, 1908 воӧ Каллистрат Жаков кыпӧдлӧма нин коми газет лӧсьӧдӧм йылысь сёрни, шыасьлӧма тайӧ могнас уездса земствоӧ. Но сійӧс серам выв лэптӧмаӧсь.

Кор петіс уездса йӧзлысь олӧмсӧ выльмӧдны кӧсйысь партия-обществолӧн «Известияыс»? Миян историкъяс, архивсаяс, краеведъяс пыр гижӧны, петӧма пӧ сӧмын куим номер, и медбӧръяыс — 1917 вося сора тӧлысь 14 (27) лунӧ. Но коді нӧ издание чужӧм-петкӧдчылӧм йылысь сёрнитлывлӧ сылӧн бӧръя номер серти?!

Дерт, тайӧ джынвыйӧ газет, джынвыйӧ бюллетень. Петавлӧма сэк, кор колӧ печатайтны Обществоыслысь кутшӧмкӧ документ, шыӧдчӧм, юӧръяс — ыджыд костӧн. Да нӧшта карса дзик ӧти, зэв ичӧтик «З.Д.Следников и К⁰» типография и неыджыд тиражтӧ лэдзлывлӧма вывті ньӧжйӧ. Обществонас веськӧдлысь комитет ӧтчыд шуӧма (протоколас эм), колӧ пӧ Следниковсӧ тэрмӧдлыштны.

Но и, дыр корсьысьӧм мысти, меным сюрис тӧдмавны: «Известия Общества обновления местной жизни крестьянского и трудового населения Усть-Сысольского уезда» медводдзаысь петӧма 1917 вося май 18 (ода кора тӧлысь 31) лунӧ. Шмонитыштны кӧ, миян позьӧ пасйыны нӧшта ӧти Печать лун!

1918 — Помӧсдінын котыртчис «Коми автономист-социалист чукӧр», кытчӧ медводз ӧтувтчисны А.Маегов—Варыш, Веня и Иона Чисталёв вокъяс, Н.Шахов—Сандрик Микол, Ф.Попов—Вась Педӧр. Первой найӧ асьнысӧ кӧсйӧмаӧсь йӧзӧдны партияӧн жӧ. Сувтӧдны политическӧй могъяс: котырыс шуӧма лӧсьӧдны «Зырянскӧй республикалысь национальнӧй автономия». (Мукӧдлаын лыддям, «автономистъяслӧн чукӧр» пӧ котыртчис урасьӧм (февраль) тӧлысьӧ, и тайӧс колӧ на стӧчмӧдны). Бӧрынджык котырыс лоас уна мукӧд культпросветкружок кодьӧн — партиянад лоны оз сетны.

1923 — заводитö петны Коми облпотребсоюзлöн «Трудовая кооперация» журнал. Петöма сöмын вит номер, сійö жö вося öшым (декабрь) тöлысьöдз. Сэні вöліны и художествоа гижöдъяс.

1923 — областьтын, медводз «Югыд туй» газетын, öзйö В.Молодцовлöн анбур гögöр чорыд вен. Н.Жугыль, Нёбдінса Виттор, Сандрик Микол, муköд дорйöны сійöс, а А.Цембер, И.Коданёв да муköд сувтöны паныд. Веныс нюжалас ода кора тöлысьöдз. Вермасны «молодцовскöй» шрифт ошкысьяс.

1933 — Коми пединститутын воссьöма литературнöй кружок.

1935 — «Ударник» бöр вуджö латинизируйтöм шрифт вылысь молодцовскöй вылö.

Дасьтіс ***Геннадий Беляев.***

❖ ❖ ❖

Дона лыддьысьысь!

Апрель тöлыссянь позьö нин судзöдны «Войвыв кодзув» журналтö волöн мöд джын вылас.

Доныс:

Редакция пыр

1 тöлысь кежлö — 6 шайт.
3 тöлысь кежлö — 18 шайт.
6 тöлысь кежлö — 36 шайт.

Пошта пыр

1 тöлысь кежлö — 17 шайт 52 ур.
3 тöлысь кежлö — 52 шайт 56 ур.
6 тöлысь кежлö — 105 шайт 12 ур.
Организацияяслы — 139 шайт 68 ур.

Кембриджса университетлӧн издательствоын (Великобритания) английскӧйӧн регыд петас комияслӧн кӧр видзӧм йылысь небӧг: **What it means to be a herdsman: the practice and image of reindeer husbandry among the Komi of northern Russia.** (Мый сэтшӧмыс пастукалӧм: Россияса войвылын комияс пӧвстын кӧр видзан практика да престиж.) Небӧгсӧ гижис Отто Хабек (Otto Habeck). Вӧзъям лыддьысьысьлы некымын кыв автор да небӧг йывсьыс.

Иоахим Отто Хабек чужліс кык пельӧ юкӧм на Германияын, Рытыввылас, и кыдз шуӧ ачыс, пӧшти нинӧм эз тӧд Сӧветскӧй Союзын олысь йӧз йылысь, а тӧдмавнысӧ вӧлі некысь. И кыскис сійӧс ас дінас Войвыв. Гашкӧ, ставыс тайӧ и вайӧдіс Оттоӧс Берлинса университетӧ. Сэні сійӧ велӧдӧ география да антропология. Но Войвыв век на кыскӧ зонмӧс, сійӧ сюртчӧ этнографияӧ да антропологияӧ: туялӧ Сибырса да войвывса войтыръясӧс. Недыр мысти сійӧ — Кембриджса университет бердын Скотт нима полярнӧй институтса аспирантураын.

Сэсся том учёнӧй веськаліс Россияса войвылӧ: TUNDRA да SPICE проектъяс уджалісны Печора ю дорын. Шӧр могнас Отто пуктіс аслыс кӧрдорса комиясӧс туялӧм. Учёнӧй, позьӧ шуны, гӧгӧртіс ставнас Коми мусӧ.

Отто кӧсйӧ торйӧн аттьӧавны йӧзсӧ, кодкӧд сійӧ уджаліс: тайӧ и кӧрдорса, и Коми научнӧй центрысь ученӧйяс, и видзму овмӧс министерствоысь войтыр, мукӧд... Натӧг, шуӧ Отто, тайӧ небӧгыс эськӧ эз артмы.

Ӧні Хабек веськӧдлӧ Макс Планк нима социальнӧй антропология институтын Сибыр туялан центрӧн (Галль кар, Германия).

Отто ХАБЕК

Россияса войвылын комияс пӧвстын кӧр видзӧм да кӧр видзан уджсӧ пыдди пуктӧм

Тайӧ небӧгыс изьватас комилӧн кӧр видзӧм йылысь. Подувнас лои авторӧн Коми Республика войвылын 1998 восянь 1999 воӧдз кӧрдорса пӧвстын туялӧмыс да сёрӧнджык нӧшта некымынысь недыр кежлӧ волӧм. Сёрниыс кызвыннас мунӧ вӧвлӧм «Усть-Усинскӧй» совхозса кӧр видзысь кык бригадалӧн, Усвавомысь да Нӧвикбӧжысь кӧрдорса некымын котырлӧн оласног-удж йылысь.

Кӧр видзан практика (practice) да престижыс (image) и лоӧ сійӧ подувнас, мый боксянь авторыс видлалӧ Россияса Европа войвылын кӧр видзӧмсӧ. Автор петкӧдлӧ, мый изьватас комилӧн кӧр видзӧм аскиа луныс абу сӧмын вӧр-ва, либӧ бур экономика, либӧ кутшӧмкӧ технология сайын, но и престиж сайын, мӧд ногӧн кӧ, и сы сайын, кыдзи асьныс йӧзыс видзӧдӧны кӧр видзӧм вылас.

Престиж йылысь сёрниыс топыда йитчӧма кӧр видзӧм вылӧ видзӧдласъяскӧд. Ӧтар боксянь кӧ, тундра — медводз уджаланін, и тані кӧр видзӧмсӧ донъялӧны видз-му овмӧс мукӧд юкӧнъяскӧд орччӧдӧмӧн: ёна-ӧ сійӧ на дорын асьсӧ вештана. Мӧдар боксянь кӧ, кӧр видзӧм — войтырлӧн нэмӧвӧйя оласногыс, и сэки сійӧс колӧ видзны культура донатор пыдди нин.

Авторыс петкӧдлӧ: кӧр видзӧм йылысь сёрниыс XX нэм чӧжыс вежсьыліс некымынысь; нэм заводитчигӧн кӧ изьватас йылысь гижисны кыдзи озыр, водзмӧстчысь йӧз йылысь, то комынӧд воясӧ нин партийнӧй документъясын кӧрдорса лои «отсталӧйӧн». Тайӧ мӧвпыс вужъясис, и тадзи мӧвпалӧны йӧзыс ӧнӧдз. Тадзикӧн комиясӧн кӧр видзӧм доныс (престижыс) усис. Бӧръя дас вит вонас кыптіс ыджыд сёрни кӧр видзысьлӧн нэмӧвӧйя оласног йылысь политикъяс пӧвстын, сідзжӧ газет-журналъясын, телевидение-радиоын. Тайӧ концепцияыс мыджсьӧ Сибырса, Дальньӧй Востокса да в

ойвывса дзоля войтыръяслысь нэмӧвӧйя олас-ногсӧ кыдзи олӧмсӧ кутысь сюрӧс донъялӧм вылӧ.

Но дзоля войтыръяс (шуам, сійӧ жӧ яранъясыс) вермасны чуктӧдны кӧр видзӧмсьыс нэмӧвӧйя сям вылас мыджсьӧмӧн ёна унджык. Сёрнитны кӧ коми йылысь, тыдовтчӧ: кӧр видзӧм оз ло комилы сійӧн, мый серти торйӧдӧны войтырсӧ мукӧдсьыс (шуам, бара сійӧ жӧ яранъясыскӧд кӧ ӧткодявны). Коми пӧвстын сӧмын изьватас вермасны шуны, кӧр видзӧмӧн пӧ ми и торъялам мукӧд йӧзсьыс.

Сійӧ, кыдзи йӧзыс гӧгӧрвоӧны «традиция» да «современность» кывъяс, сетӧ подув авторлы чайтны: том коми йӧз, тыдалӧ, оз кутны окотитны уджавны кӧр дорын, кор кӧр видзӧм йылысь сёрнитӧны кыдзи «традиционнӧй» йылысь. Том йӧзӧс ёнджыка кыскӧ «ӧнія» оласног да удж, весиг сэк, кор газет-журналын кӧр видзысьясӧс оз лёкӧдны. Ачыс сёрниыс, мый кӧрдор удж колӧ «видзны», петкӧдлӧ, быттьӧ аскиа луныс сэні абу.

Ва вуджӧм — кӧрдорын медся сьӧкыд уджъясысь ӧти.

Мöд ногöн кö, кöр видзöм да нэмöвöйя оласног йитöмыс тшöкыда бур вайöм пыдди, мöдарö, öтдортö том йöзöс кöрдор уджö пырöдчöмысь.

Тайö небöгас кöр видзöм практика да сійöс пыдди пуктöм видлавсьöны теория боксянь, «structure» (структура) да «agency» терминъяс вылö мыджсьöмöн. «Agency» кывсö сьöкыд вуджöдны, торъя нин коми вылö. Матысджыкöн лоö «вöчöм» (вöчны кывсянь), но абу ачыс вöчöмыс либö мыйкö конкретнöй вöчöм, а мортыслы мыйкö вöчны-вежны вермöм. Структура — тайö кытöнджык мортыс «вöчö», олöмöн сетöмаыс. Колö пасйыны, мый структураыс вермас вежласьны, и збыль вежласьö. Мортыс пыксьö структураыслы, либö вежлалö сійöс, либö мунö структураöн сетöм слöйöдыс.

Тайö концептъяссö лöсьöдлісны 1970—80 воясö социальнöй наукаясын Рытыв Европаса учёнöйяс. На лыдын и английскöй социолог Гидденс. Сійö тöдчöдö, мый мортлöн быд вöрзьöдчöм — подулас мог да творческöй водзмöстчöм. Тайö небöгыслöн авторыс чайтö сідзи жö. Медым бурджыка позис гögörвоны концептъяс йывсьыс сёрнисö, позьö тайöс петкöдлыны кöр видзöм пырыс. Пастук видзö кöръяссö ассьыс могъяссö тöд вылын кутöмöн нин, и сэні, мый сетöма олöмнас. Вöр-ваыс, поводдяыс, кутшöмджык кöрымыс, уна-ö öвадыс, кутшöмöсь кöръясыс — тайö и эм «structure» (структура). Пастукыс ачыс, ас кöсйöм сертиыс найöс вежны оз вермы, но сійö вермö тайö «балаас» бöрйыны уна туй, вöчны ассьыс уджсö уна ногöн. Уна туйсö бöрйöмыс и лоö вöчöмнас («agency»). Пастук вермас вуджöдны кöръяссö йирсьыны мöдлаö либö содтöд вердыштавны кöръяссö. Кымын дырджык мортыс кöрдорын, сымын унджык ногöн вермö вöчны ассьыс уджсö, сымын унджык позянлун бöрйысьны. Сійö, мый кöрдорсаяс кужöны овны тундраын, видзны кöръясöс, тöдöны, кытчö да кыдзи колö мунны, сетö налы позянлун бöрйыны унджык олан туй весиг сэні, köні мукöдыс эськö пыр и кулісны. Буретш тайöс вылö донъялö кöрдорса. Сям да тöдöм кындзи, кöрдорса вылö пуктö и вын да зільöм. Кöрдорсаяс гежöда сёрнитöны «нэмöвöйя оласног» йылысь, донъялöны йöзсö буретш сы серти, кыдзи морт вермö овны тундраын. Артмö, мый кöрдорсалöн аслас удж йылысь сёрниыс, сы вылö видзöдласыс, торъялö боковöйлöн тундра вылас видзöдласысь. Боковöйыслы кöрдорсалöн олöмыс — либö агропромзона, либö «нэмöвöйя оласноглöн» ыджыд музей. Бара сёрнитны кö вöчны вермöм йылысь, то тыдовтчö: «agency»-ыс медся ыджыд кöр видзан уджас, а кöр видзöм пыдди пуктöмас (престижас), позьö шуны, абу. И тайö сэк, кор буретш медсясö пыдди пуктöм сайын сійö, кутшöм уджö пыröны том йöз, мый понда найö кöсйöны вежны ассьыныс олöмсö.

Москваса, Питерса либö весиг Сыктывкарса олысьлы кöрдор олöмыс — кöнкö нин бокын, «му помас», и та понда оз и ков. Но кöрдорсалы — ставыс мöдарö. Войвыв, сикт, вöр, тундра — абу сöмын олöм сюрöсыс, а ачыс олöмыс, и Москва, Питер, да весиг Сыктывкар, тайö йöзыслы кöнкö сэн, бокын. Тадзи и лöсьöдöма небöгсö, панöма гижöдсö: сюрöсас — сійö, мый тöдчана коми кöрдорсалы медся матыссанас заводитöмöн да ылысса, боковöй, но тöдчананас на помалöмöн.

Медводдза главаын неыджыд водзкыв бӧрын мӧдӧд глава заводитчӧ кӧрдорсалӧн быд лунъя олӧмсӧ петкӧдлӧмӧн: чомъяс, гӧгӧрыс, уджас.

Коймӧд главасӧ сиӧма сикт-грездын быд лунъя олӧмлы: тані кӧрдорсалӧн эмӧсь асланыс керкаяс, сэні олӧ рӧдыс. Тайӧ жӧ главаас некымын кывйӧн гижыштӧма медся матыс кар — Усинск йылысь. Таköд йитӧдын петкӧдлӧма школаын велӧдчӧмлысь тӧдчанлунсӧ и мый сійӧ сетӧ кӧрдорсалы. Видлалӧма и «культура» да «цивилизация» вежӧртасъяс. Пасъям, мый «культура» да «цивилизацияыс» чинӧ либӧ содӧ сыысь, кӧніджык ӧні тэ ветлан. Глава помланьыс ми медводдзаысь аддзам, мый кӧр видзӧм йылысь сёрниыс йитчӧма историякӧд, Войвыв овмӧдӧм вылӧ видзӧдласъяскӧд.

Нёльӧд главаын петкӧдлӧма регионсӧ абу кӧрдорса «синмӧн» нин, а быттьӧ бокисянь: му йывсьыс висьтыштӧма география да история боксянь. Восьтӧма, кыдзи сӧвмис кӧр видзӧм. Вӧлӧмкӧ, ыджыд стадаӧн ветлӧм — европаса тундраясын абу ёна важ и ёна вежласьыс-сӧвмысь овмӧс.

Но бӧръя нелямын вонас сӧвмисны и мукӧд уджъяс: мусир да биару босьтӧм. Йирсяніныс чиніс, вӧр-ваыс уналаын тшыкис. Кӧрдорса ӧні тундраын абу ӧтнас. Сылы быть лоӧ волысьны, уджавны промышленникъяскӧд. Та йылысь и мунӧ сёрниыс витӧд главаын.

Квайтӧд главаын кӧр видзан предприятие видлалӧма экономика боксянь. Ёнджыкасӧ, дерт, кӧрсӧ яй вылӧ быдтӧм боксянь. Мӧвпыштан да артмӧ, мый вӧвлӧм совхозӧн кышӧдӧн моз вевттьӧны ас вылӧ уджалӧмсӧ, совхоз ним сайӧ сайӧдчӧмаӧсь ас кӧзяйствонас. Татшӧм нога уджыс бур абу сӧмын предприятиеса веськӧдлысьяслы, но и налы, коді видзӧ кӧрсӧ. Мыйтакӧ мында татшӧм олӧмыс лӧсялӧ предприятиеса официальнӧй уджкӧд, но муртса ас вылӧ уджыс лоӧ ыджыдджык кутшӧмкӧ тшупӧдысь,

Кутасьӧм.

предприятиеыс пондö киссьыны. Коми Республика войвылын кöр видзан предприятиеяс приватизируйтöм йылысь ёна эз сёрнитны. Сы вöсна, мый совхоз и öні на — сиктса йöзыслöн öтувъя овмöс, удж, коді öтувтö став: чайтöны, сöмын öтвылысь и верман овны войвыв сиктын.

Сизимöд главаын сёрниыс — кöрдорса котыръяс костын волысьöмъяс да озыра-ö олöны йöзыс. Кöрдорса зэв топыда йитчöма сиктса муköд войтыркöд. Ставныслы öткодя имитö содтöд нажöтка корсьöмыс, ставныс зільöны корсьны сійöс. Кодкö уджалö бюджетнöй сфераын, кодкö карын либö кутшöмкö промышленнöй предприятиеын, а кодлыкö колö ветлыны кöр дорын. Но оз быд морт вермы уджавны кöр дорын и оз быд морт кöсйы сэні уджавны. Татысь гögöрвоам: йöзыслы колö аслыныс котыр пытшкас бöрйыны, коді кöні кутас уджавны. Глава помланьыс петкöдлöма, коді вермас лоны кöр видзысьнас и кодлöн эм окота лоны сійöн.

Кökъямысöд главаын автор паськöдö сёрнисö кöр видзöмлöн престиж йылысь. Вайöдöма некымын видзöдлас. Некымын кывйöн та йылысь висьталöны асьныс кöрдорса, политикъяс, учёнöйяс, журналистъяс, муköд. Кымын ылöджык ми мунам кöръяс дорсьыс, кымын ёна ми матыстчам чина йöз дорö, сымын тшökыда сёрнитöны комияслöн кöр видзöм йылысь, кыдзи традиция йылысь. Но мед köть и «нэмöвöйя оласногсö» мыччöны бур пыдди, татшöм сёрниыс быттьö век вайöдö сэтчаньö, мый аскиа луныс кöр дорын абу.

Öкмысöд глава öтвывтö сёрнияссö, вöчö кывкöртöдъяс. Мый жö вермö вежны кöрдорса, кутшöм тшупöдöдз? Автор арталö: шöр помкаыс буретш сыын, мый кöр видзöмлöн пре-стижыс абу. Комияслöн кöр видзöм вермас бура сöвмыны сöмын сэк, кор ачыс кöрдорса вермас имитны сыö, кыдзи видзöдöныдонъялöны муköд йöзыс да чина войтырыс кöрдор олöмсö.

Дасьтіс Кирилл Истомин.
Фотоясыс Отто Хабеклöн.

❖ ❖ ❖

Нина УЛЯШЕВА

Кольны му вылас ассьыд ордым

Дерт, олӧмыслысь ӧд он тывйышт ни он кут,
А овны колӧ сідз, мед лунъяссӧ тэ ордйин.
Морт киын ыджыд власть — ас киад аслад шуд,
Тэ восьлав сӧмын сідз, эз нитшсяв мед ас ордым.

Виктор Напалков.

Менсьым пӧрысь пӧльӧс (прадедӧс) шулӧмаӧсь Ӧлексанӧн. А стӧчджыка кӧ — Конӧ Семӧ Ӧньӧ Епим Ӧлексанӧн. Чужлӧма сійӧ 19 нэм помын, 1870 вояс гӧгӧр. Латшкӧс тушаа, сьӧд юрсиа. Эскывлӧма Енлы, повлӧма грекысь, нимавлӧма правда корсьысьӧн. Весиг шусьӧг сы йылысь пуксьывлӧма: Епим Ӧлексан моз пӧ ветлӧ (правда корсьӧ). Прӧстӧй коми крестьянин, вӧдитлӧма видзму, ректылӧма тылаяс, быдтысьӧма.

Медводдза гӧтырсӧ босьтлӧма Выльгортысь (Помӧздін дорын), Лар Прокӧ Ӧдяӧс. Батьыс шулӧма Ӧлексанлы: приданнӧйтӧ пӧ тэныд ог сет, тэ колысь да уджалысь — ачыд лӧсьӧдан став коланасӧ. И пӧль мунӧма Ӧдяыскӧд Бадьёль сиктсьыс тшук бокӧджык — Мӧдар Мылькйӧ. Сэні вӧля: мыйта колӧ паськӧдчы, лӧсьӧдав муяс да скӧт-карта. И лӧсьӧдалӧма ӧд!

Сьӧрсьӧн-бӧрсьӧн чужасны челядь: Марья, Ӧпӧсь, Лидия, Микайлӧ, Опонь, Илля, Саньӧ. Саньӧӧс вайӧм бӧрын гӧтырыс кувсяс мылӧд висьӧмысь. Шулас на: тайӧ кагаыс пӧ, кӧнкӧ, оз жӧ дыр ов. Но Саньӧ ичинь ӧнӧдз на, слабог, ловъя, 86 арӧс тырлі 2004 вося апрельӧ, Лесозаводын олӧ. Сійӧ казьтывлӧ: «Бать нэм чӧжыс мырсис-бертіс сьӧкыд, сьӧд удж. Коді сэкся кадӧ озыра оліс? Коді ёна уджаліс да видзис уна скӧт, вӧдитіс му да нянь. Унджык му лӧсьӧдӧм могысь бать и овмӧдчылӧма Бадьёль сиктысь бокӧ (ӧнія Сёнатыла сайӧ).

Ветлӧма мортыс Холмогорыӧдз (Архангельск областьт), нуӧма ассьыс ӧти вӧв (уж) да вежӧма сэтчӧс пӧрӧдаа паськыд плешка ӧш вылӧ. Сысянь нин сиктас паськалӧмаӧсь бур мӧсъяс. А ужыд во мысти бӧр воӧма гортас... Кодкӧ пӧ гӧрӧктіс, ӧшиньӧ юр сюйим, а потшӧс водзын Воронконым.

Бать кӧсйылӧма на керка дінас содтӧд лэптысьны, весиг кер кыскавлӧма, но мам кулӧм бӧрын вошӧма килляыс — эновтчӧма. А сэсся и гражданскӧй война пансьӧма. Бать некод дор абу сувтӧма. Ӧти войӧ гусьӧн гуалас вӧрӧ зэв уна мешӧк нянь. Но еджыдъясыд сылысь скӧттӧ нуасны да рӧзӧритасны. Микайлӧ пиыс гӧрдъяс дор сувтӧма. Видлігмоз волӧма жӧ гортас, кор сэні еджыдъясыд ыджыдалӧмаӧсь, лёк кӧлуй пасьталӧма да вӧв корсьысьӧн висьтасьӧма.

Кад кольыштӧм бӧрын пӧль мӧвпыштас мӧдысь гӧтрасьны. Лэччас Кулӧмдінӧдз гӧтырпу корсьны. Ачыс матӧ нелямын арӧса, тош нин быдтӧма. Корсяс-корсяс, но некод сы сайӧ мунны кӧсйысь оз сюр. Сідз воас Пӧллеӧдз. Сэні нин тӧдмасяс Наталля нима томиник нывкӧд. Мун пӧ ме сайӧ, ме эмӧн ола, озыр морт.

Наталляыд кӧсйысяс, да и бать-мамыс ёна тшӧктасны. Венчайтчигас попыд и юалас: мый нӧ пӧ тэ, нылукӧй, керсян? Ӧд тайӧ мортыс пӧ тэныд батьӧ туйӧ, коймӧд челядьыс пӧ тэкӧд тшӧтшъя лоӧ. Муна пӧ,— шуас Наталляыд.— Бать-мам тшӧктісны да. А тэ пӧ, Епимовичӧй, шуас попыд, ассьыд семьятӧ видзӧд, аслад челядьыд пӧ жӧник да невеста нин. Нинӧм найӧс оз падмӧд.

Кайӧмаӧсь гозъя, олыштӧмаӧсь на Мӧдар Мылькад ӧтгудыр. Ӧлексаныд Натальтӧ сетӧмысь лэччӧдас на Пӧллеад нёль телега тыр нянь. Сэки, война бӧрад, буретш ёна тшыгъялісны, да вӧрӧ дзеблӧм няньыд зэв ёна отсалас.

Кык семьянад овны, дерт жӧ, дзескыд, и пӧльным Наталляыдкӧд каясны Куръядорӧ, кызь кымын верстӧн улынджык Югыдтыдорсяньыс ва кузяыс. Ӧні сійӧ местасӧ шуӧны Ӧлексанӧн. И бара выль местаын овмӧдчӧм, но могъясыс, дерт, колины важыс: вӧчны видзьяс, ректыны тылаяс, лэптыны оланін, быдтысьны.

Мӧд гӧтырыс, Наталляыс, уна челядь жӧ чужтас. Пӧль ачыс и бабитчылӧма кага вайигас. Миколай, Кӧсьта, Матвей, Ӧлексей... Со мый висьталӧ Ӧлексей дядь, кодлы ӧні 76 арӧс (олӧ Войвожын): «Мамӧ вӧлӧма зэв на том, мича акань кодь. Чужлӧма Пӧллеын, зэв сюсь рӧдысь петалӧма. Сюсьнысла найӧс Пытш Ӧлексан чукӧрӧн весиг шулӧмаӧсь. Верӧс сайӧ сійӧс мырдӧн моз сетӧмаӧсь, бать ёна ыджыдджык арлыднас да. Мам вайлӧма квайт челядь ловйӧн, куимӧс шойӧн. Куръядорад воӧм бӧрын бать медводз кыпӧдас дзоля керка, сэсся нин ыджыдджыкӧс. Вӧчас му-видз, лӧсьӧдас скӧт: мӧсъяс, вӧвъяс, ыжъяс. Кӧдзлӧмны ид, сю, шабді, пыш, быдтылӧмны картупель, капуста, сёркни, лук. Мамӧ вӧчас кудель, печкас, сэсся станӧн кыас дӧра да вурас дӧрӧм-гач и шабур, краситас. Ми мамкӧд ва воссьӧм бӧрын ёна кулӧмасьлім, кыйим сир да ком, ёс кӧвтлім, мам сэсся косьтыліс. Кулӧмъястӧ мам кыліс тӧвнас, гожӧмнас ӧд некор весиг юр гыжйыштны: скӧт-карта, град йӧр, турун пуктӧм. Мамлӧн Ирина чойыс, Саньӧ нылыскӧд, тшӧкыда волывліс отсасьны Бадьёльйывсяньыс. Турун пуктӧм помаласны — нянь вундыны петӧны нин. Ид да сю вундӧны чарлаӧн, бать сӧмын чумалитчӧ. Косьмас, сэсся кыскалӧны гумла дорӧ, рынышын вартӧны. Югыдтыдорсянь сэки сӧмын вӧлӧн да пыжӧн позис воны. И миянын быд лун туй морт узьны кольччыліс. Мам ыджыд чугунӧн пусьыліс, мед ставлы тырмис. Сола яйыд век ыджыд бӧчка тыр, кос яйыд сёръясын ӧшаліс и.

Тӧвнас, кыз удж эштӧм бӧрын, бать ветліс делӧяс справитны, правда корсьны. Бадьёльйылӧ петавлывліс жӧ, нуліс яй да чери. Важ йӧз казытывлӧны: век пӧ доддяс пидзӧсчанясьӧмӧн ветліс».

Пӧль челядьсӧ видзӧма стрӧга, сёйигад мед некутшӧм дурӧм, видзӧдны сӧмын тасьтіӧ, панясьны нянь сорӧн. Кывзысьтӧмъяслы лӧсьӧдлӧма ыджыд йӧг пань — плештӧ видз! Наталлятӧ, том да мича да, вежӧгтывлӧма жӧ, киасьлӧма и. Но ёна кыкнанныс Енмысь полӧмны, да гӧтырыс абу грекуйтлӧма некор.

Сэсся воис коллективизация кад. Овмӧсъястӧ кутісны ӧтлаавны. Пӧльлы вӧзйылӧмаӧсь: отсалам пӧ паськӧдчынытӧ, сӧмын скӧттӧ видз. Но пӧль абу кӧсйысьӧма да абу и пырӧма колхозад. Гырысьджык пияныс кайӧмаӧсь Югыдтыдорад, пырӧмаӧсь колхозӧ. А пӧльӧс, кыдзи кулакӧс, кутасны быд ногыс топӧдны, налогъясӧн да мый да.

А сэсся заводитчис Ыджыд войнаыд, да став олӧмыс киссис... 1943 вося гожӧмнас пӧльӧ петӧма делӧяс справитны, мунӧма Діасёръяӧ, вӧр керкаас. Сэні висьӧм босьтӧма ли грыжаыс топӧдӧма, да сэтчӧ и кулӧма. Коді аддзӧма, ог куж шуны. Важмӧма нин пӧ тай шойыс-а. Сэтчӧ и гуалӧмаӧсь.

Став шогыс бӧрӧ коли мортыслӧн, олӧм эштіс.

Наталляыд кайӧма жӧ сэсся Югыдтыдорад, колхозад пырӧма и. Ёгор Исак лэдзлӧма патераӧ первойя кадсӧ.

Шулӧмаӧсь тай, мортыд пӧ — турун. Быдмин-туин, сэсся и ытшкыссин. Вӧлін — и эн ло. Сӧмын тай мукӧдыс кольӧны ассьыныс тӧдчанаджык ордым тайӧ му вылас. Менам пӧль сэтшӧмъяс лыдысь. Ӧні на шуӧны: Ӧлексан ді, Ӧлексан сай, Ӧлексан туй, Ӧлексан видз. Век на сулалӧ сыӧн садитӧм, рой тошка сус пуыс. Мӧдар Мылькйын ӧні на кӧдзӧны сыӧн ректылӧм тылаяс вылӧ, діасёръясаяс пуктӧны сыӧн вӧчӧм видзьяс вылын турун.

Неважӧн вӧр лэдзысьяс аддзӧмаӧсь пӧльлысь гӧрсӧ да агассӧ. Коли сӧмын гусӧ корсьны, кӧть нин ылӧсавны гу местасӧ. Аддзыны да копыртчывны, бурӧн казытыштны, вошйӧдны югыд, инасьтӧм ловсӧ нянь-солӧн. Нинӧм ӧд он тӧд. Колӧкӧ, сідз на эз и инась Ен ногӧн колльӧдтӧгыд да ӧні на кӧнкӧ лэбалӧ-корсьӧ му вывсьыс ассьыс правдасӧ... Кӧзяиныс моз...

❖ ❖ ❖

ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияӧ гижӧдъяснытӧ ыстіг ӧн быть колӧ юӧртны:

1. Ассьыныд ним, вич, ов; кор да кӧні чужлӧмныд (лун, тӧлысь, во).
2. Паспорт юӧръяс: номер, серия, кор да кӧні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальнӧй налогӧвӧй номер — ИНН (кодлӧн эм).
4. Страхӧвӧй свидетельство номер.

Тайӧс юӧрттӧг редакция гонорар оз вешты.

Журналын йӧзӧдтӧм гижӧдъяс
редакция оз рецензируйт и авторыслы найӧс оз мӧдӧд.
Редакция оз век во ӧти кывйӧ авторъяскӧд.

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова.** Корректор **Н.Габова.**

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 26.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).
E-mail: nordstar@kominet.ru Некоторые материалы размещаются также по адресу **www.komi.com**

Подписано к печати 11.04.2005. Формат 70x108 1/16. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 920. Заказ № . Регистр. ПИ № 3-6843.
КОГУП «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.